

Parts List
For Portable Compressors

XRX 10 OEM

Warranty and Liability	2
Safety Precautions for Portable Compressors	5
Parts list	9

Printed Matter N°

2954 2262 00

06/2005

Atlas Copco

ATLAS COPCO - PORTABLE AIR DIVISION
www.atlascopco.com

Warranty and Liability Limitation

Use only authorized parts.

Any damage or malfunction caused by the use of unauthorized parts is not covered by Warranty or Product Liability.

The manufacturer does not accept any liability for any damage arising from modifications, additions or conversions made without the manufacturer's approval in writing.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

Any unauthorized use or copying of the contents or any part thereof is prohibited. This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings.

Garantie- en aansprakelijkheidsbepalingen

Gebruik alleen originele onderdelen.

Beschadigingen of defecten die het gevolg zijn van het gebruik van niet originele onderdelen vallen niet onder garantie of productaansprakelijkheid.

De producent is niet aansprakelijk voor enige schade veroorzaakt door modificatie, toevoeging of ombouw, gemaakt zonder de schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, België.

Het is niet toegestaan om zonder toestemming de inhoud geheel of gedeeltelijk te kopiëren of anderszins te gebruiken.

Dit betreft vooral trademarks, modelbenamingen, onderdeelnummers en tekeningen.

Limitation de garantie et de responsabilité

Utiliser uniquement les pièces homologuées.

Tout dommage ou mauvais fonctionnement dû à l'utilisation de pièces non homologuées n'est pas couvert par la garantie ou la responsabilité des produits défectueux.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage faisant suite à des modifications, des ajouts ou des conversions effectués sans l'accord écrit du fabricant.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgique.

Toute utilisation ou copie du contenu, ou d'une partie de celui-ci, non autorisée est interdite.

Cette interdiction s'applique en particulier aux marques de commerce, aux dénominations des modèles, aux numéros des pièces et aux schémas.

Garantie- und Haftungseinschränkungen

Nur zugelassene Teile verwenden.

Jede Beschädigung oder Fehlfunktion, die durch die Verwendung von nicht zugelassenen Teilen verursacht wurde, ist nicht durch die Garantie oder Produkthaftung abgedeckt.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Modifizierungen, Ergänzungen oder Funktionsänderungen entstehen, die ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers erfolgt sind.

Urheberrecht 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgien.

Jede nicht genehmigte Verwendung oder Kopie des Inhaltes oder von Teilen ist untersagt.

Das bezieht sich im Einzelnen auf Warenzeichen, Modellbezeichnungen, Teilenummern und Zeichnungen.

Limitación de garantía y responsabilidad

Use sólo piezas autorizadas.

La garantía o responsabilidad del producto no cubre ningún daño o funcionamiento defectuoso provocado por el uso de piezas no autorizadas.

El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por los daños provocados por modificaciones, adiciones o conversiones realizadas sin la aprobación por escrito del fabricante.

Derechos de reproducción 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Amberes, Bélgica.

Está prohibida toda utilización o reproducción total o parcial no autorizada de estos contenidos, en especial de las marcas registradas, denominaciones de modelos, números de piezas y planos.

Gränsningar av garanti och ansvarsskyldighet

Använd endast godkända delar.

Den skada eller funktionsoduglighet som försäkrats av att ej godkända delar har använts, täcks inte av garantin eller produktansvaret.

Tillverkaren accepterar ingen ansvarsskyldighet för skador som uppstår efter att ändringar, tillägg eller ombyggnader gjorts utan skriftligt tillstånd från tillverkaren.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgien.

Ej auktorisera användning eller kopiering av innehållet, eller delar av det, är förbjuden.

Detta gäller speciellt varumärken, modellbeteckningar, reservdelnummer och ritningar.

Limitazione di Garanzia e di Responsabilità

Usare solo componenti autorizzati.

Qualsiasi danno o malfunzione causati dall'uso di componenti non autorizzati non è coperto dalla Garanzia o dalla Responsabilità sul Prodotto.

Il fabbricante non accetta alcuna responsabilità per danni derivanti da modifiche, aggiunte o trasformazioni effettuate senza l'approvazione scritta del fabbricante.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Anversa, Belgio.

Sono vietati ogni uso o copia non autorizzati del contenuto o di qualsiasi parte dello stesso.

Ciò si applica in particolare ai marchi, alle denominazioni dei modelli, ai numeri dei componenti ed ai disegni.

Garanti- og ansvarsbegrensning

Brug kun tilladte reservedele.

Enhver skade eller fejlfunktion, forårsaget af brug af ikke tilladte reservedele, omfattes ikke af garantien eller produktansvaret.

Fabrikanten kan ikke drages til ansvar for nogen skade som følge af ændringer, udvidelser eller ombygninger, der er blevet udført uden fabrikantens skriftlige samtykke.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgien.

Enhver uautoriseret bruk eller kopiering af innholdet eller dele deraf er forbudt.

Dette gælder især varemærker, modelbenævnelser, delnumre og tegninger.

Εγγύηση και Περιορισμός Ευθύνης

Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένα εξαρτήματα.

Οποιαδήποτε ζημιά ή δυσλειτουργία προκληθεί από τη χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων δεν καλύπτεται από την εγγύηση και την ευθύνη για το προϊόν.

Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από τροποποίησης, προσθήκες ή μετατροπές που έγιναν χωρίς τη γραπτή έγκριση του κατασκευαστή.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Aμβέρσα, Βέλγιο.

Απαγορεύεται οποιαδήποτε χρήση ή αντιγραφή του περιεχόμενου ή οποιουδήποτε τμήματος του παρόντος χωρίς εξουσιοδότηση.

Αυτό ισχύει συγκεκριμένα για εμπορικά σήματα, ονομασίες μοντέλων, κωδικούς εξαρτημάτων και σχέδια.

Garanti og ansvarsbegrensning

Bruk kun autoriserte deler.

Enhver skade eller funksjonsfeil som skyldes bruk av uautoriserte deler dekkes ikke av garanti eller produktansvar.

Fabrikanten aksepterer intet ansvar for noen skade som oppstår på grunn av modifikasjoner, tilføyelser eller forandringer som er gjort uten fabrikantens skriftlige tillatelse.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgia.

All uautoriseret bruk eller kopiering av innholdet eller en del av det er forbudt.

Dette gjelder særlig varemærker, modellbenævnelser, delenumre og tegninger.

Takuun ja vastuuvelvollisuuden rajoitus

Käytä vain valmistajan hyväksymää varaosia.

Takuu ja tuotevastuu eivät kata vahinkoja tai toimintähäiriöitä, joiden syynä on muita kuin hyväksyttyjen varaosien käyttö.

Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat ilman valmistajan kirjallista lupaa tehdystä muutoksista tai lisäykistä.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgia.

Sisällön osittainenkin käyttö tai kopiointi ilman lupaa on kielletty.

Tämä koskee erityisesti tavaramerkkejä, malleihin nimiä, osanumerointia ja piirustuksia.

Garantijas un atbilstības ierobejojumi

Izmantot tikai ieteiktās rezerves daļas.

Ā ū garantija nesedz bojājumus vai disfunkciju, kuri ir raduēties neatīstītu rezerves daļu izmantošanas rezultātā.

Rapotājs nepiešķiem pretenzijas par bojājumiem, kas izriet no modifikācijām, papildinājumiem vai pārveidojumiem bez rapotāja rakstiskas piekrišanas.

Autorīesības 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antverpene, Beļģija.

Jebkura neatīstība ā ū saturā izmantošana vai kopēšana ir aizliegta. Tas konkrēti attiecas uz tirdzniecības markām, modeļu denominācijām, daļu numuriem un rascjumiem.

Limites de Garantia e Responsabilidade

Utilize apenas peças autorizadas.

Avarias ou defeitos de funcionamento que sejam causados pelo uso de sobresselentes ou componentes não autorizados não serão cobertos pela Garantia ou pela Responsabilidade de Produto.

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos resultantes de modificações, adições ou conversões efectuadas sem a aprovação escrita do fabricante.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpia, Bélgica.

Qualquer uso não autorizado ou cópia do conteúdo ou de qualquer parte dele é proibida.

Isto aplica-se em particular a marcas registadas, denominações de modelos, números de peças e desenhos.

有限担保和责任

只允许使用经认可的零件。

因使用未经认可的零件而导致的任何损坏或故障不在本担保或产品责任所保障的范围之内。

未经制造商书面许可，制造商概不负责因擅自对设备进行改动、添加附件或改型而导致的设备损坏。

版权 2004, 比利时安特卫普 Atlas Copco Airpower n. v。.

未经许可，禁止使用或复制本手册中所含的全部或任何一部分内容。

本公告特别适用于本手册所含的商标、型号名称、零件代号和图纸。

A garancia és felelősségi korlátozása

Csak jóváhagyott alkatrészeket használjon!

A nem jóváhagyott alkatrészek használatából adódó sérülésekre és üzemzavarra nem terjed ki a garancia és a termékfelelősség.

A gyártó semminemű felelősséget nem vállal a gyártó írásos jóváhagyása nélkül végzett bármilyen módosításokból, kiegészítésekkel vagy átalakításokból adódó sérülésekért.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

A kézikönyv tartalma vagy annak egy részének engedély nélküli felhasználása vagy másolása tilos.

Ez vonatkozik különösen a védjegyekre, a típusjelölésekre, cikkszámokra és rajzokra.

Záruka a obmedzenia zodpovednosti výrobcu

Používajte len schválené súčiastky.

Akákoľvek škoda alebo porucha spôsobená použitím neschválených súčiastok nie je zahrnutá v záruke ani zodpovednosti výrobcu za škodu.

Výrobca neprípúšťa žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody vzniknuté úpravou, pridaním alebo prerobením, ktoré boli vykonané bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobcu.

Autorské práva 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgicko.

Akékoľvek neoprávnene použitie alebo kopírovanie obsahu, alebo jeho časti je zakázané.

Toto sa vzťahuje najmä na obchodné značky, modelové označenia, čísla súčiastok a nákresy.

Garantii ja piiratud vastutus

Kasutage ainult valmistaja poolt aktsepteeritud varuosi.

Mis tahes vigastus või rike, mille on põhjustanud valmistaja poolt aktsepteerimata varuosa kasutamine, ei kuulu toote garantii või tootja vastutuse alla.

Valmistaja ei aktsepteeri ühtegi riket, mis on tekinud toote modifitseerimisest, lisandustest või ümberehitamisest, mida valmistaja ei ole kirjalikult heaks kiitnud.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

Käesoleva juhendi mistahes loata kasutamine või kopeerimine on keelatud. See kehtib nii kaubamärkide, mudeli nimetuste, varuosade numbrite kui ka jooniste kohta.

Ограничение гарантии и ответственности

Используйте компоненты только авторизованных поставщиков. Не распространяется гарантия и ответственность за продукцию при любых повреждениях или неисправностях в результате использования неавторизованных компонентов.

Производитель не несет никакой ответственности за любые повреждения, возникшие в результате модификации, дополнения или изменения, выполненные без письменного утверждения производителя.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

Запрещается любое несанкционированное использование или копирование содержания этих материалов или их части. В особенности это относится к торговым маркам, обозначениям моделей, номерам деталей и чертежам.

Gwarancja i ograniczenie odpowiedzialności

Słosować jedynie oryginalne części zamienne.

Jakiekolwiek uszkodzenia lub niesprawności spowodowane stosowaniem niezaaprobowanych części zamennych nie są objęte gwarancją lub odpowiedzialnością za produkt.

Producent nie będzie ponosił żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody spowodowane modyfikacjami, dodatkami lub zmianami wykonanymi bez pisemnej zgody producenta.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

Wszelkie stosowanie lub kopiowanie zawartości lub jakiejkolwiek części publikacji bez zezwolenia jest zabronione. Dotyczy to szczególnie znaków handlowych, oznaczeń modeli, numerów części oraz rysunków.

Omezení záruky a odpovědnosti

Používejte pouze takové součásti, které jsou schválené výrobcem zařízení. Jakékoliv poškození nebo závady způsobené použitím součástí, které nebyly schválené výrobcem zařízení, nejsou kryty zárukou, nebo odpovědností za výrobek.

Výrobce nepřijímá žádnou odpovědnost za jakékoliv škody, způsobené modyifikacemi, doplňky nebo přestavbami zařízení provedenými bez předchozího pisemného svolení.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

Jakékoliv neoprávněné použití nebo kopírování obsahu tohoto dokumentu nebo kterékoliv jeho části je zakázáno. Toto platí obzvláště pro obchodní známky, označení modelů, čísla součástí a výkresovou dokumentaci.

Garancijski pogoji in omejitve

Uporabljajte samo odobrene dele.

Garancija proizvajalca ni veljavna pri poškodbah ali motnjah v delovanju, ki so posledica uporabe neodobrenih delov.

Proizvajalec ne prevzema nikakršne odgovornosti za poškodbe, ki so nastale zaradi sprememb, dodatkov ali prilagoditev na izdelku, ki so bile izvedene brez pisne odobritve proizvajalca.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

Brez pisnega dovoljenja ni dovoljeno uporabljati ali razmnoževati nobenega dela dokumenta.

To velja še posebno za blagovne znamke, označbe modelov, številke izdelkov in risbe.

Garantijos ir atsakomybės galiojimas

Naudokite tik originalias dalis.

Garantija nebūs taikoma tuo atveju, jeigu þala ar sutrikimas atsiranda naudojant neoriginalias dalis.

Gaminėjas nepriima jokių atsakomybės dėl þalos, susijusios su modifikacija, papildymu ar perdibimui, atliktu be raðtiko gaminþo sutikimo.

Autorystės teisė 2004, "Atlas Copco Airpower n.v.", Antverpenas, Belgija.

Neteisetas viso teksto ar kurios nors jo dalies panaudojimas ar kopijavimas yra draudžiamas.

Viso pirmo ði sâlyga taikoma prekiams þenklams, modeliø pavadinimams, daliø numeriams ir brëpiniams.

1. SAFETY PRECAUTIONS FOR PORTABLE COMPRESSORS

To be read attentively and acted accordingly before towing, lifting, operating, performing maintenance or repairing the compressor

1.1 INTRODUCTION

The policy of Atlas Copco is to provide the users of their equipment with safe, reliable and efficient products. Factors taken into account are among others:

- the intended and predictable future use of the products, and the environments in which they are expected to operate,
- applicable rules, codes and regulations,
- the expected useful product life, assuming proper service and maintenance,
- providing the manual with up-to-date information.

Before handling any product, take time to read the relevant instruction manual. Besides giving detailed operating instructions, it also gives specific information about safety, preventive maintenance, etc.

Keep the manual always at the unit location, easy accessible to the operating personnel.

See also the safety precautions of the engine and possible other equipment, which are separately sent along or are mentioned on the equipment or parts of the unit.

These safety precautions are general and some statements will therefore not always apply to a particular unit.

Only people that have the right skills should be allowed to operate, adjust, perform maintenance or repair on Atlas Copco equipment. It is the responsibility of management to appoint operators with the appropriate training and skill for each category of job.

Skill level 1: Operator

An operator is trained in all aspects of operating the unit with the push-buttons, and is trained to know the safety aspects.

Skill level 2: Mechanical technician

A mechanical technician is trained to operate the unit the same as the operator. In addition, the mechanical technician is also trained to perform maintenance and repair, as described in the instruction manual, and is allowed to change settings of the control and safety system. A mechanical technician does not work on live electrical components.

Skill level 3: Electrical technician

An electrical technician is trained and has the same qualifications as both the operator and the mechanical technician. In addition, the electrical technician may carry out electrical repairs within the various enclosures of the unit. This includes work on live electrical components.

Skill level 4: Specialist from the manufacturer

This is a skilled specialist sent by the manufacturer or its agent to perform complex repairs or modifications to the equipment.

In general it is recommended that not more than two people operate the unit, more operators could lead to unsafe operating conditions. Take necessary steps to keep unauthorized persons away from the unit and eliminate all possible sources of danger at the unit.

When handling, operating, overhauling and/or performing maintenance or repair on Atlas Copco equipment, the mechanics are expected to use safe engineering practices and to observe all relevant local safety requirements and ordinances. The following list is a reminder of special safety directives and precautions mainly applicable to Atlas Copco equipment.

These safety precautions apply to machinery processing or consuming air. Processing of any other gas requires additional safety precautions typical to the application and are not included herein.

Neglecting the safety precautions may endanger people as well as environment and machinery:

- endanger people due to electrical, mechanical or chemical influences,
- endanger the environment due to leakage of oil, solvents or other substances,
- endanger the machinery due to function failures.

All responsibility for any damage or injury resulting from neglecting these precautions or by non-observance of ordinary caution and due care required in handling, operating, maintenance or repair, also if not expressly mentioned in this instruction manual, is disclaimed by Atlas Copco.

The manufacturer does not accept any liability for any damage arising from the use of non-original parts and for modifications, additions or conversions made without the manufacturer's approval in writing.

If any statement in this manual does not comply with local legislation, the stricter of the two shall be applied.

Statements in these safety precautions should not be interpreted as suggestions, recommendations or inducements that it should be used in violation of any applicable laws or regulations.

1.2 GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

- 1 The owner is responsible for maintaining the unit in a safe operating condition. Unit parts and accessories must be replaced if missing or unsuitable for safe operation.
- 2 The supervisor, or the responsible person, shall at all times make sure that all instructions regarding machinery and equipment operation and maintenance are strictly followed and that the machines with all accessories and safety devices, as well as the consuming devices, are in good repair, free of abnormal wear or abuse, and are not tampered with.
- 3 Whenever there is an indication or any suspicion that an internal part of a machine is overheated, the machine shall be stopped but no inspection covers shall be opened before sufficient cooling time has elapsed; this to avoid the risk of spontaneous ignition of oil vapour when air is admitted.
- 4 Normal ratings (pressures, temperatures, speeds, etc.) shall be durably marked.
- 5 Operate the unit only for the intended purpose and within its rated limits (pressure, temperature, speeds, etc.).
- 6 The machinery and equipment shall be kept clean, i.e. as free as possible from oil, dust or other deposits.
- 7 To prevent an increase in working temperature, inspect and clean heat transfer surfaces (cooler fins, intercoolers, water jackets, etc.) regularly. See the maintenance schedule.
- 8 All regulating and safety devices shall be maintained with due care to ensure that they function properly. They may not be put out of action.
- 9 Care shall be taken to avoid damage to safety valves and other pressure-relief devices, especially to avoid plugging by paint, oil coke or dirt accumulation, which could interfere with the functioning of the device.
- 10 Pressure and temperature gauges shall be checked regularly with regard to their accuracy. They shall be replaced whenever outside acceptable tolerances.
- 11 Safety devices shall be tested as described in the maintenance schedule of the instruction manual to determine that they are in good operating condition.
- 12 Mind the markings and information labels on the unit.
- 13 In the event the safety labels are damaged or destroyed, they must be replaced to ensure operator safety.
- 14 Keep the work area neat. Lack of order will increase the risk of accidents.
- 15 When working on the unit, wear safety clothing. Depending on the kind of activities these are: safety glasses, ear protection, safety helmet (including visor), safety gloves, protective clothing, safety shoes. Do not wear the hair long and loose (protect long hair with a hairnet), or wear loose clothing or jewelry.
- 16 Take precautions against fire. Handle fuel, oil and anti-freeze with care because they are inflammable substances. Do not smoke or approach with naked flame when handling such substances. Keep a fire-extinguisher in the vicinity.

1.3 SAFETY DURING TRANSPORT AND INSTALLATION

To lift a unit, all loose or pivoting parts, e.g. doors and towbar, shall first be securely fastened.

Do not attach cables, chains or ropes directly to the lifting eye; apply a crane hook or lifting shackle meeting local safety regulations. Never allow sharp bends in lifting cables, chains or ropes.

Helicopter lifting is not allowed.

It is strictly forbidden to dwell or stay in the risk zone under a lifted load. Never lift the unit over people or residential areas. Lifting acceleration and retardation shall be kept within safe limits.

1 Before towing the unit:

- ascertain that the pressure vessel(s) is (are) depressurized,
- check the towbar, the brake system and the towing eye. Also check the coupling of the towing vehicle,
- check the towing and brake capability of the towing vehicle,
- check that the towbar, jockey wheel or stand leg is safely locked in the raised position,
- ascertain that the towing eye can swivel freely on the hook,
- check that the wheels are secure and that the tyres are in good condition and inflated correctly,
- connect the signalisation cable, check all lights and connect the pneumatic brake couplers,
- attach the safety break-away cable or safety chain to the towing vehicle,
- remove wheel chocks, if applied, and disengage the parking brake.

2 To tow a unit use a towing vehicle of ample capacity. Refer to the documentation of the towing vehicle.

3 If the unit is to be backed up by the towing vehicle, disengage the overrun brake mechanism (if it is not an automatic mechanism).

4 Never exceed the maximum towing speed of the unit (mind the local regulations).

5 Place the unit on level ground and apply the parking brake before disconnecting the unit from the towing vehicle. Unclip the safety break-away cable or safety chain. If the unit has no parking brake or jockey wheel, immobilize the unit by placing chocks in front of and/or behind the wheels. When the towbar can be positioned vertically, the locking device must be applied and kept in good order.

6 To lift heavy parts, a hoist of ample capacity, tested and approved according to local safety regulations, shall be used.

7 Lifting hooks, eyes, shackles, etc., shall never be bent and shall only have stress in line with their design load axis. The capacity of a lifting device diminishes when the lifting force is applied at an angle to its load axis.

8 For maximum safety and efficiency of the lifting apparatus all lifting members shall be applied as near to perpendicular as possible. If required, a lifting beam shall be applied between hoist and load.

9 Never leave a load hanging on a hoist.

10 A hoist has to be installed in such a way that the object will be lifted perpendicular. If that is not possible, the necessary precautions must be taken to prevent load-swinging, e.g. by using two hoists, each at approximately the same angle not exceeding 30° from the vertical.

11 Locate the unit away from walls. Take all precautions to ensure that hot air exhausted from the engine and driven machine cooling systems cannot be recirculated. If such hot air is taken in by the engine or driven machine cooling fan, this may cause overheating of the unit; if taken in for combustion, the engine power will be reduced.

1.4 SAFETY DURING USE AND OPERATION

1 When the unit has to operate in a fire-hazardous environment, each engine exhaust has to be provided with a spark arrestor to trap incendiary sparks.

2 The exhaust contains carbon monoxide which is a lethal gas. When the unit is used in a confined space, conduct the engine exhaust to the outside atmosphere by a pipe of sufficient diameter; do this in such a way that no extra back pressure is created for the engine. If necessary, install an extractor. Observe any existing local regulations. Make sure that the unit has sufficient air intake for operation. If necessary, install extra air intake ducts.

3 When operating in a dust-laden atmosphere, place the unit so that dust is not carried towards it by the wind. Operation in clean surroundings considerably extends the intervals for cleaning the air intake filters and the cores of the coolers.

4 Close the compressor air outlet valve before connecting or disconnecting a hose. Ascertain that a hose is fully depressurized before disconnecting it. Before blowing compressed air through a hose or air line, ensure that the open end is held securely, so that it cannot whip and cause injury.

5 The air line end connected to the outlet valve must be safeguarded with a safety cable, attached next to the valve.

6 No external force may be exerted on the air outlet valves, e.g. by pulling on hoses or by installing auxiliary equipment directly to a valve, e.g. a water separator, a lubricator, etc. Do not step on the air outlet valves.

7 Never move a unit when external lines or hoses are connected to the outlet valves, to avoid damage to valves, manifold and hoses.

8 Do not use compressed air from any type of compressor, without taking extra measures, for breathing purposes as this may result in injury or death. For breathing air quality, the compressed air must be adequately purified according to local legislation and standards. Breathing air must always be supplied at stable, suitable pressure.

9 Distribution pipework and air hoses must be of correct diameter and suitable for the working pressure. Never use frayed, damaged or deteriorated hoses. Replace hoses and flexibles before the lifetime expires. Use only the correct type and size of hose end fittings and connections.

10 If the compressor is to be used for sand-blasting or will be connected to a common compressed-air system, fit an appropriate non-return valve (check valve) between compressor outlet and the connected sand-blasting or compressed-air system. Observe the right mounting position/direction.

11 Before removing the oil filler plug, ensure that the pressure is released by opening an air outlet valve.

12 Never remove a filler cap of the cooling water system of a hot engine. Wait until the engine has sufficiently cooled down.

13 Never refill fuel while the unit is running, unless otherwise stated in the Atlas Copco Instruction Book (AIB). Keep fuel away from hot parts such as air outlet pipes or the engine exhaust. Do not smoke when fuelling. When fuelling from an automatic pump, an earthing cable should be connected to the unit to discharge static electricity. Never spill nor leave oil, fuel, coolant or cleansing agent in or around the unit.

- 14 All doors shall be shut during operation so as not to disturb the cooling air flow inside the bodywork and/or render the silencing less effective. A door should be kept open for a short period only e.g. for inspection or adjustment.
- 15 Periodically carry out maintenance works according to the maintenance schedule.
- 16 Stationary housing guards are provided on all rotating or reciprocating parts not otherwise protected and which may be hazardous to personnel. Machinery shall never be put into operation, when such guards have been removed, before the guards are securely reinstalled.
- 17 Noise, even at reasonable levels, can cause irritation and disturbance which, over a long period of time, may cause severe injuries to the nervous system of human beings.
When the sound pressure level, at any point where personnel normally has to attend, is:
 - below 70 dB(A): no action needs to be taken,
 - above 70 dB(A): noise-protective devices should be provided for people continuously being present in the room,
 - below 85 dB(A): no action needs to be taken for occasional visitors staying a limited time only,
 - above 85 dB(A): room to be classified as a noise-hazardous area and an obvious warning shall be placed permanently at each entrance to alert people entering the room, for even relatively short times, about the need to wear ear protectors,
 - above 95 dB(A): the warning(s) at the entrance(s) shall be completed with the recommendation that also occasional visitors shall wear ear protectors,
 - above 105 dB(A): special ear protectors that are adequate for this noise level and the spectral composition of the noise shall be provided and a special warning to that effect shall be placed at each entrance.
- 18 Insulation or safety guards of parts the temperature of which can be in excess of 80 °C (175 °F) and which may be accidentally touched by personnel shall not be removed before the parts have cooled to room temperature.
- 19 Never operate the unit in surroundings where there is a possibility of taking in flammable or toxic fumes.
- 20 If the working process produces fumes, dust or vibration hazards, etc., take the necessary steps to eliminate the risk of personnel injury.
- 21 When using compressed air or inert gas to clean down equipment, do so with caution and use the appropriate protection, at least safety glasses, for the operator as well as for any bystander. Do not apply compressed air or inert gas to your skin or direct an air or gas stream at people. Never use it to clean dirt from your clothes.
- 22 When washing parts in or with a cleaning solvent, provide the required ventilation and use appropriate protection such as a breathing filter, safety glasses, rubber apron and gloves, etc.
- 23 Safety shoes should be compulsory in any workshop and if there is a risk, however small, of falling objects, wearing of a safety helmet should be included.
- 24 If there is a risk of inhaling hazardous gases, fumes or dust, the respiratory organs must be protected and depending on the nature of the hazard, so must the eyes and skin.
- 25 Remember that where there is visible dust, the finer, invisible particles will almost certainly be present too; but the fact that no dust can be seen is not a reliable indication that dangerous, invisible dust is not present in the air.
- 26 Never operate the unit at pressures or speeds below or in excess of its limits as indicated in the technical specifications.

1.5 SAFETY DURING MAINTENANCE AND REPAIR

Maintenance, overhaul and repair work shall only be carried out by adequately trained personnel; if required, under supervision of someone qualified for the job.

- 1 Use only the correct tools for maintenance and repair work, and only tools which are in good condition.
- 2 Parts shall only be replaced by genuine Atlas Copco replacement parts.
- 3 All maintenance work, other than routine attention, shall only be undertaken when the unit is stopped. Steps shall be taken to prevent inadvertent starting. In addition, a warning sign bearing a legend such as "work in progress; do not start" shall be attached to the starting equipment.
On engine-driven units the battery shall be disconnected and removed or the terminals covered by insulating caps.
On electrically driven units the main switch shall be locked in open position and the fuses shall be taken out. A warning sign bearing a legend such as "work in progress; do not supply voltage" shall be attached to the fuse box or main switch.
- 4 Before dismantling any pressurized component, the compressor or equipment shall be effectively isolated from all sources of pressure and the entire system shall be relieved of pressure. Do not rely on non-return valves (check valves) to isolate pressure systems. In addition, a warning sign bearing a legend such as "work in progress; do not open" shall be attached to each of the outlet valves.
- 5 Prior to stripping an engine or other machine or undertaking major overhaul on it, prevent all movable parts from rolling over or moving.
- 6 Make sure that no tools, loose parts or rags are left in or on the machine. Never leave rags or loose clothing near the engine air intake.
- 7 Never use flammable solvents for cleaning (fire-risk).
- 8 Take safety precautions against toxic vapours of cleaning liquids.
- 9 Never use machine parts as a climbing aid.
- 10 Observe scrupulous cleanliness during maintenance and repair. Keep away dirt, cover the parts and exposed openings with a clean cloth, paper or tape.
- 11 Never weld on or perform any operation involving heat near the fuel or oil systems. Fuel and oil tanks must be completely purged, e.g. by steam-cleaning, before carrying out such operations. Never weld on, or in any way modify, pressure vessels. Disconnect the alternator cables during arc welding on the unit.
- 12 Support the towbar and the axle(s) securely if working underneath the unit or when removing a wheel. Do not rely on jacks.
- 13 Do not remove any of, or tamper with, the sound-damping material. Keep the material free of dirt and liquids such as fuel, oil and cleansing agents. If any sound-damping material is damaged, replace it to prevent the sound pressure level from increasing.
- 14 Use only lubricating oils and greases recommended or approved by Atlas Copco or the machine manufacturer. Ascertain that the selected lubricants comply with all applicable safety regulations, especially with regard to explosion or fire-risk and the possibility of decomposition or generation of hazardous gases. Never mix synthetic with mineral oil.
- 15 Protect the engine, alternator, air intake filter, electrical and regulating components, etc., to prevent moisture ingress, e.g. when steam-cleaning.
- 16 When performing any operation involving heat, flames or sparks on a machine, the surrounding components shall first be screened with non-flammable material.
- 17 Never use a light source with open flame for inspecting the interior of a machine.

- 18 When repair has been completed, the machine shall be barreled over at least one revolution for reciprocating machines, several revolutions for rotary ones to ensure that there is no mechanical interference within the machine or driver. Check the direction of rotation of electric motors when starting up the machine initially and after any alteration to the electrical connection(s) or switch gear, to check that the oil pump and the fan function properly.
- 19 Maintenance and repair work should be recorded in an operator's logbook for all machinery. Frequency and nature of repairs can reveal unsafe conditions.
- 20 When hot parts have to be handled, e.g. shrink fitting, special heat-resistant gloves shall be used and, if required, other body protection shall be applied.
- 21 When using cartridge type breathing filter equipment, ascertain that the correct type of cartridge is used and that its useful service life is not surpassed.
- 22 Make sure that oil, solvents and other substances likely to pollute the environment are properly disposed of.
- 23 Before clearing the unit for use after maintenance or overhaul, check that operating pressures, temperatures and speeds are correct and that the control and shutdown devices function correctly.

1.6 TOOL APPLICATIONS SAFETY

Apply the proper tool for each job. With the knowledge of correct tool use and knowing the limitations of tools, along with some common sense, many accidents can be prevented.

Special service tools are available for specific jobs and should be used when recommended. The use of these tools will save time and prevent damage to parts.

1.7 SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

Batteries

When servicing batteries, always wear protecting clothing and glasses.

- 1 The electrolyte in batteries is a sulphuric acid solution which is fatal if it hits your eyes, and which can cause burns if it contacts your skin. Therefore, be careful when handling batteries, e.g. when checking the charge condition.
- 2 Install a sign prohibiting fire, open flame and smoking at the post where batteries are being charged.
- 3 When batteries are being charged, an explosive gas mixture forms in the cells and might escape through the vent holes in the plugs. Thus an explosive atmosphere may form around the battery if ventilation is poor, and can remain in and around the battery for several hours after it has been charged. Therefore:
 - never smoke near batteries being, or having recently been, charged,
 - never break live circuits at battery terminals, because a spark usually occurs.
- 4 When connecting an auxiliary battery (AB) in parallel to the unit battery (CB) with booster cables: connect the + pole of AB to the + pole of CB, then connect the - pole of CB to the mass of the unit. Disconnect in the reverse order.

Pressure vessels (according to directive 87/404/EEC annex II § 2)

Maintenance/installation requirements:

- 1 The vessel can be used as pressure vessel or as separator and is designed to hold compressed air for the following application:
 - pressure vessel for compressor,
 - medium AIR/OIL,
 - and operates as detailed on the data plate of the vessel:
 - the maximum working pressure ps in bar,
 - the maximum working temperature Tmax in °C,
 - the minimum working temperature Tmin in °C,
 - the capacity of the vessel V in l.
- 2 The pressure vessel is only to be used for the applications as specified above and in accordance with the technical specifications. Safety reasons prohibit any other applications.
- 3 National legislation requirements with respect to re-inspection must be complied with.
- 4 No welding or heat treatment of any kind is permitted to those vessel walls which are exposed to pressure.
- 5 The vessel is provided and may only be used with the required safety equipment such as manometer, overpressure control devices, safety valve, etc.
- 6 Draining of condensate shall be performed regularly when vessel is in use.
- 7 Installation, design and connections should not be changed.
- 8 Bolts of cover and flanges may not be used for extra fixation.

Safety valves

All adjustments or repairs are to be done by an authorized representative of the valve supplier (see maintenance schedule).

PARTS LIST

PARTS INDEX

PART	PAGE	PART	PAGE
A			
ADAPTER	27, 30, 32, 59	GASKET	24, 27, 28, 36, 59, 60
AIR FILTER	37, 53	GEAR CASING	21, 27
AIR FILTER ELEMENT	15, 53	GEAR SET	43, 44, 45, 46, 51, 52, 54, 61, 62, 63, 64
AIR FILTER SAFETY CARTRIDGE	15, 53	GEAR WHEEL	52, 54, 61, 62, 63, 64
AIR INLET	37	GEARS	43, 44, 45, 46, 51
AIR OUTLET	36		
B			
BAFFLE	32	HOSE	32, 34, 37
BALL VALVE	34	HOSE CLAMP	37
BEAM	32	HOUSE MARK	42
BEARING BALL	19	HOUSING	28, 34, 55, 60
BLIND FLANGE	34	HUMP HOSE	37
BLOW-OFF VALVE	30		
BODYWORK AND MOUNTS	38		
BOX	38, 59		
BRACKET	30, 34, 36, 38		
BUSHING	21, 27, 28, 49		
C			
CABLE STRIP	38, 40	INFORMATION LABEL	42
CIRCLIP	55	INSTRUCTION LABEL	42
CLAMP (AIRFILTER)	37	INSULATING HOSE	30
COMPRESSOR SPRING	23, 55		
COMPRESSOR DRIVE	27		
COMPRESSOR OIL	16, 17		
CONNECTION TUBE	28		
CONNECTION	28, 40, 60		
COOLER	32		
COOLER AND FAN	32, 33		
CORE PLUG	60		
COUNTRY SET	49, 50		
COVER	28, 58, 65		
COVER FAN COWL	32		
COWL	32		
CROSS	30		
D			
DATA PLATE	42		
DOOR	56, 57		
DRAIN PIPE	28		
DRIVE SHAFT	27		
DUCT	32		
E			
ELBOW	30		
ELECTRICAL CUBICAL	40, 58		
ELECTRICAL SYSTEM	39, 40, 41		
ELEMENT MOUNTING	20		
ELEMENT MOUNTING KIT	24		
F			
FAN	32		
FAN GUARD	32		
FILTER	15, 19, 47		
FLANGE	34, 36		
FLEXIBLE	30, 34		
FRAME	26		
FRAME AND MOUNTS	26		
FUSE	40		
G			
GASKET	24, 27, 28, 36, 59, 60		
GEAR CASING	21, 27		
GEAR SET	43, 44, 45, 46, 51, 52, 54, 61, 62, 63, 64		
GEAR WHEEL	52, 54, 61, 62, 63, 64		
GEARS	43, 44, 45, 46, 51		
H			
HOSE	32, 34, 37		
HOSE CLAMP	37		
HOUSE MARK	42		
HOUSING	28, 34, 55, 60		
HUMP HOSE	37		
I			
INFORMATION LABEL	42		
INSTRUCTION LABEL	42		
INSULATING HOSE	30		
K			
KEY	38		
L			
LATCH	38		
LEVEL GAUGE	59		
LOCK	56, 57		
M			
MARKINGS	42		
MEMBRANE	19		
N			
NOZZLE	28		
O			
OIL CAN	16, 17		
OIL NOZZLE	28		
OIL SEPARATOR	22, 59		
OIL SEPARATOR KIT	59		
OIL STOP VALVE	23		
OIL SYSTEM	34, 35		
OILFILTER	15, 47		
OILSEPERATOR ELEMENT	25, 59		
OILSEPERATOR ELEMENT ASSEMBLY	22, 25		
P			
PAD	32		
PANEL	32, 38, 56, 57		
PARALLEL KEY	27		
PARALLEL PIN	27		
PAROIL	16, 17		
PIPE	34, 36, 37		
PIPE CLAMP	30, 34		
PIPE COUPLING	36, 48		
PIPE-INLET DUCT	37		
PIPE-OIL COOLER	34		
PISTON	55		
PLASTIC TUBE	30		
PLATE	28, 32		
PLUG	28, 48, 55, 60		
PRESS. SWITCH	40		

PARTS LIST

PARTS INDEX

PART	PAGE	PART	PAGE
P			
PRESSURE VESSEL	59, 65		
PROTECTION	27		
PROTECTION CAP	40		
R			
REDUCER	55		
REDUCER FOR SCAVENGE PIPE	30		
REGULATING SYSTEM	30, 31		
REGULATING VALVE	19		
RELAY	39		
RETAINER	28, 59		
RING	28, 32		
ROOF	38		
S			
SAFETY VALVE	27, 49, 50		
SEAL	32, 38		
SEAL (OIL SEPARATOR)	25, 59		
SEALING RING	21, 28		
SEALRING	18, 60		
SERVICE KIT	18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25		
SERVICE LABEL	47		
SERVICE PAK	15, 47		
SOLENOID VALVE	39		
SPHERICAL ROLLER BEARING	21, 27		
SPLIT PIN	32		
SPRING	19, 28		
SPRING GUIDE	55		
STEEL DRUM	16, 17		
STRAIGHT PIPE COUPLING	30		
SUPPORT	26, 30, 32, 37, 40		
T			
TEE	30		
TEE-INLET DUCT	37		
TEMP. INDICATOR	40		
TEMP. SWITCH	40		
THERMOSTATIC VALVE	34		
TUBE	59		
U			
UNLOADING VALVE	18		
V			
VALVE	28, 48, 60		
VALVE OILSTOP	55		
VALVE SEAT	28		
VALVES ON ELEMENT	28, 29		
VESSEL	48, 65		
W			
WARNING LABEL	42		
WARNING SWITCH	37		
WIRE	40		
WIRING	40		

ORDERING SPARE PARTS

ORDERING SPARE PARTS

Always quote the part number, the designation and the quantity of the parts required, as well as the type and the serial number of the machine.

EXPLANATION OF THE COLUMNS

REF : REFERENCE CODE

Establishes the connection between a part in the list and a part in the illustration.

"—" means that the part is not shown in the illustration.

PART NUMBER

If no part number is given, the part cannot be obtained as a spare part. Parts marked with a dot are part of the assembly listed right above them.

DESIGNATION

Usually this is the name of the part. For standard parts, in addition to the name, a number of characteristics are given.

QTY : QUANTITY

Indicates the quantity of the part concerned. "AR" stands for "As Required".

BESTELLEN VAN ONDERDELEN

Vermeld steeds het onderdeelnummer, de benaming en het aantal van de gewenste stukken, evenals het type en het serienummer van de machine.

TOELICHTING BIJ DE KOLOMMEN

REF : REFERENTIECODE

Legt het verband tussen een onderdeel uit de lijst en een onderdeel op de tekening. "—" betekent dat het onderdeel niet is getekend.

PART NUMBER : ONDERDEELNUMMER

Indien niet opgegeven is het onderdeel niet als wisselstuk beschikbaar. Onderdelen aangeduid met een stip maken deel uit van het geheel dat boven de betreffende onderdelen staat.

DESIGNATION : BENAMING

Meestal de benaming van het onderdeel. In het geval van standaard onderdelen worden naast de benaming een aantal karakteristieken opgegeven.

QTY : AANTAL

Geeft de hoeveelheid van het betreffende onderdeel weer. De aanduiding "AR" betekent "As Required" (zoals vereist).

COMMANDE DE PIÈCES DETACHEES

Toujours indiquer le numéro de pièce, la désignation, la quantité désirée ainsi que le type et le numéro de série du groupe.

EXPLICATION DES INTITULES DES COLONNES

REF : CODE DE REFERENCE

Réfère à la pièce détachée spécifiée dans la liste et sur l'illustration. "—" implique que la pièce n'est pas indiquée sur l'illustration.

PART NUMBER : NUMERO DE PIECE DETACHEE

Si le numéro n'est pas indiqué, la pièce n'est pas disponible en tant que pièce de rechange.

Les pièces indiquées par un point gras font partie de l'ensemble se trouvant au-dessus des pièces détachées correspondantes.

DESIGNATION

En général, le nom de la pièce. S'il s'agit de pièces standard, outre la désignation, un certain nombre de caractéristiques sont indiquées.

QTY : QUANTITE

Indique la quantité de la pièce détachée. "AR" indique "As required", c'est-à-dire la quantité à déterminer selon le cas.

BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN

Stets die Teilenummer, die Bezeichnung, und die Anzahl der gewünschten Teile sowie den Typ und die Seriennummer der Maschine angeben.

INFORMATION ZU DEN SPALTEN

REF : REFERENZCODE

Stellt die Verbindung zwischen einem Teil in der Liste und einem Teil auf der Zeichnung her. "—" bedeutet, daß das Teil nicht in der Zeichnung dargestellt ist.

PART NUMBER : TEILENUMMER

Wenn keine Teilenummer angegeben ist, ist das Teil nicht als Ersatzteil erhältlich.

Mit einem Punkt markierte Teile gehören zu der Einheit, die über den jeweiligen Teilen aufgeführt ist.

DESIGNATION : BEZEICHNUNG

Meistens die Bezeichnung des Teils. Bei Standardteilen werden neben der Bezeichnung einige technische Daten angegeben.

QTY : ANZAHL

Gibt die Anzahl des betreffenden Teils an. Die Angabe "AR" steht für "As Required" (wie erforderlich).

PEDIDO DE PARTES

Siempre comunicar el número de parte, la designación y la cantidad deseada así como el tipo y el número de serie de la máquina.

INFORMACIONES SOBRE LAS COLUMNAS

REF : CODIGO DE REFERENCIA

Establece la conexión entre una parte en la lista y una parte en la ilustración.

"—" quiere decir que la parte no está ilustrada.

PART NUMBER : NUMERO DE PARTE

Si no se da ningún número, quiere decir que la parte no está disponible como parte de recambio.

Partes marcadas con un punto son partes del conjunto indicado más arriba.

DESIGNATION : DESIGNACION

Principalmente el nombre de la parte. En caso de partes estándares, el nombre es seguido por especificaciones.

QTY : CANTIDAD

Indica la cantidad de la parte correspondiente. La indicación "AR" significa "As Required" (como sea requerido).

BESTÄLLNING AV RESERVDELAR

Ange alltid reservdelsnummer, benämning och kvantitet för varje önskad detalj samt maskinens typ och tillverkningsnummer.

TÖRKLARING AV SPALTER

REF : REFERENSNUMMER

Identifierar motsvarande detaljer i listan och illustrationen. "—" betyder att detaljen inte visas i illustrationen.

PART NUMBER : RESERVDELNSNUMMER

Om inget reservdelsnummer anges, kan detaljen inte erhållas som reservdel. Detaljer som anges med en punkt ingår i den monteringsats som listas ovanför dessa.

DESIGNATION : BENÄMNING

Detta är vanligen namnet på detaljen. För standarddetaljer anges förutom namnet ett antal specifikationer.

QTY : KVANTITET

Anger den ifrågavarande detaljens kvantitet. "AR" (As Required) betyder enligt behov.

ORDERING SPARE PARTS

ORDINAZIONE DI PARTI DI RICAMBIO

Menzionare sempre il numero della parte, la denominazione e il numero de pezzi desiderati, nonché il tipo e il numero di serie della macchina.

SPIEGAZIONE DELLE COLONNE

REF : CODICE DI RIFERIMENTO

Stabilisce il nesso tra un pezzo nell'elenco e un pezzo nell'illustrazione. "-" significa che il pezzo non è presente nell'illustrazione.

PART NUMBER : NUMERO DELLA PARTE

Nel caso non sia fornito il numerom di parte, il pezzo non puó essere ordinato come parte di ricambio.

Il componenti indicati con un puntino fanno parte del gruppo elencato immediatamente sopra di essi.

DESIGNATION : DENOMNAZIONE

Generalmente si tratta della denominazione della parte. Per i pezzi standard oltre alla denominazione sono fornite alcune caratteristiche.

QTY : QUANTITA'

Indica la quantità dei pezzi in questione. "AR" significa "As Required" (Come richiesto).

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Πάντοτε σημειώνετε τον κωδικό, τον προσδιορισμό και την ποσότητα των απαιτούμενων ανταλλακτικών, καθώς επίσης τον τόπο και τον αύξοντα κωδικό αριθμό παραγωγής του μηχανήματος.

ΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΗΛΩΝ

REF : ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Παρουσιάζει τη σχέση μεταξύ ενός εξαρτήματος στη λίστα και ενός εξαρτήματος στη φωτογραφία. Το "-" σημαίνει ότι το εξάρτημα δεν εμφανίζεται στη φωτογραφία.

PART NUMBER : ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ

Αν δεν δίνεται κάποιος κωδικός αριθμός, τότε το εξάρτημα δεν μπορεί να ληφθεί ως ανταλλακτικό.

Τα εξαρτήματα που έχουν μαρκαρισθεί με μία τελεία είναι τμήματα του συγκροτήματος που παρουσιάζεται ακριβώς πάνω από αυτά.

DESIGNATION : ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ

Συνήθως αυτό είναι το όνομα του εξαρτήματος. Για τα βασικά εξαρτήματα, επιτροσθέτα στην ονομασία, δίνεται και ένας αριθμός χαρακτηριστικόν.

QTY : ΠΟΣΟΤΗΤΑ

Δηλώνει την ποσότητα του υπόψη εξαρτήματος. "AR" σημαίνει "Ως απαιτείται". Για τα βασικά εξαρτήματα, η ποσότητα δίνεται στη φωτογραφία παρά στη λίστα.

BESTÄLLNING AV RESERVDELAR

Ange alltid reservdelsnummer, benämning och kvantitet för varje önskad detalj samt maskinens typ och tillverkningsnummer.

TÖRKLARING AV SPALTER

REF : REFERENSNUMMER

Identifierar motsvarande detaljer i listan och illustrationen. "—" betyder att detaljen inte visas i illustrationen.

PART NUMBER : RESERVDELSNUMMER

Om inget reservdelsnummer anges, kan detaljen inte erhållas som reservdel. Detaljer som anges med en punkt ingår i den monteringsats som listas ovanför dessa.

DESIGNATION : BENÄMNING

Detta är vanligen namnet på detaljen. För standarddetaljer anges förutom namnet ett antal specifikationer.

QTY : KVANTITET

Anger den ifrågavarande detaljens kvantitet. "AR" (As Required) betyder enligt behov.

ONCOMENDAS DE PEÇAS

Refira sempre o número da peça, a designação e a quantidade das peças que pretende encomendar, assim como o tipo e o número de série do aparelho.

EXPLICAÇÃO DAS COLUNAS

REF : CÓDIGO DE REFERÉNCIA

Estabeleça a ligação entre a peça na lista e a peça no desenho. "—" significa que a peça não vem no desenho.

PART NUMBER : NÚMERO DA PEÇA

Se não vier referido o número da peça, a peça não pode ser adquirida como peça sobressalente.

As peças marcadas com pontos são peças de um conjunto listado acima dessa peça.

DESIGNATION : DESIGNAÇÃO

Geralmente é o nome da peça. Para peças normalizadas, além do nome da peça, vem também referido um número.

QTY : QUANTIDADE

Indica a quantidade da peça em questão. "AR" (As Required) quer dizer "Como solicitado".

BESTILLING AV RESERVEDELER

Oppgi alltid delenummer, betegnelse og antall på de delene du trenger, samt maskintype og serienummer.

FORKLARING TIL SPALTENE

REF: REFERANSEKODE

Viser hvor en del i listen er vist på illustrasjonen.
"-" betyr at delen ikke er vist på illustrasjonen.

DELENUMMER

Hvis delenummer ikke er oppgitt, kan delen ikke bestilles som reservedel. Deler merket med en prikk er del av enheten som er oppgitt like ovenfor de aktuelle delene.

BETEGNELSE

Dette er vanligvis delens navn. Ved standarddeler blir enkelte karakteristika oppgitt i tillegg til navnet.

QTY: ANTALL

Oppgir antallet av den aktuelle delen. "EB" betyr "Etter behov".

VARAOSIEN TILAAMINEN

Tilauskessä tulee aina mainita osanumero, nimike ja määrä sekä kompresorin typpi ja sarjanumero.

SARAKKEIDEN SELITYKSET

REF: VIITE: VIITEKOODI

Viitekoodi yhdistää luettelossa mainitun osan kuvassa olevaan. "—" tarkoittaa, että osaa ei ole merkity kuvaan.

PART NUMBER: OSANUMERO

Ellei osanumeroa ole mainittu, osaa ei ole saatavana varaosana. Pisteellä merkity osat kuuluvat niiden edellä mainittuun asennelmaan.

DESIGNATION: NIMIKE

Nimikkeenä käytetään tavallisesti osan nimeä. Vakio-osien ollessa kyseessä mainitaan nimen lisäksi osan joitakin ominaisuuksia.

QTY: MÄÄRÄ

Tarkoittaa kyseisten osien lukumäärää. "AR" tarkoittaa "tarpeen mukaan".

ORDERING SPARE PARTS

ZAMAWIANIE CZEŚCI ZAMIENNYCH

Należy zawsze podawać numery, nazwy i ilości potrzebnych części, a także typ i numer seryjny maszyny.

WYJAŚNIENIE PRZEZNACZENIA KOLUMN

REF: KOD REFERENCYJNY

Kojarzy część na liście z częścią na ilustracji.

Symbol “–” oznacza, że część nie jest przedstawiona na ilustracji.

PART NUMBER (NUMER CZĘŚCI)

Brak numeru oznacza, że dana część nie jest dostępna jako część zamieniona.

Części oznaczone kropką należą do zespołu wymienionego bezpośrednio nad nimi.

DESIGNATION (NAZWA)

Zwykle jest to nazwa części. W przypadku części standardowych oprócz nazwy podano szereg właściwości.

QTY (IL.): ILOŚĆ

Ilość części danego rodzaju. “AR” (“OP”) oznacza “odpowiednio do potrzeb”.

Заказ запасных частей

Необходимо всегда указывать номер детали, наименование и количество заказываемых запчастей, а также тип и серийный номер устройства.

Расшифровка столбцов

ИЛЛ. : код сноски

Показывает ссылку детали в списке на ее соответствующую иллюстрацию.

“–” означает, что к данной детали нет иллюстраций.

НОМЕР ДЕТАЛИ

Отсутствие номера детали означает, что данная деталь как запчасть не поставляется.

Детали, помеченные точкой, являются частями сборного механизма, который указан над этими деталями.

НАИМЕНОВАНИЕ

Обычно, название детали. К стандартным деталям, кроме названия, могут быть даны некоторые их характеристики.

КОЛ-ВО: Количество

Показывает количество деталей. «По тр.» означает «по требованию».

OBJEDNÁVÁNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ

V objednávce vždy uveďte číslo dílu, jeho označení a požadované množství. Rovněž tak udejte typ a výrobní číslo zařízení.

VYSVĚTLIVKY K JEDNOTLIVÝM SLOUPCŮM

REF : REFERENČNÍ KÓD

Udává spojitost mezi dílem v seznamu a dílem na obrázku.
“–” znamená, že díl není na obrázku uveden.

ČÍSLO DÍLU

Pokud není číslo dílu uvedeno, nelze tuto součást objednat jako náhradní díl.
Díly označené tečkami jsou součástí konstrukčního celku, který je uveden přímo nad nimi.

OZNAČENÍ

Ve sloupci označení bývá obvykle uveden název dílu. U standardních součástí je vedle názvu uváděna též řada dalších charakteristik.

POČET : MNOŽSTVÍ

Označuje množství uvedených dílů. Zkratka “PP” znamená “Podle požadavku”.

PÓTALKAKTRÉSZ-RENDELÉS

Mindig jelezze a szükséges alkatrész számát, megnevezését és mennyiségét, valamint a gép típusát és sorozatszámát.

AZ OSZLOPOK MAGYARÁZATA

REF: REFERENCIÁKÓD

Ez teremt kapcsolatot a listán szereplő alkatrész és az ábrán látható alkatrész között.

“–”: azt jelenti, hogy az adott alkatrész nem szerepel az ábrán.

ALKATRÉSZ-SZÁM

Ha nincsen megadva alkatrész-szám, akkor az adott alkatrész nem rendelhető meg pótalkatrészkként.

A ponttal jelölt alkatrészek a közvetlenül fölöttük felsorolt szerelvényrészét képezik.

MEGNEVEZÉS

Rendszerint ez az alkatrész neve. Az alapfelszereltséghoz tartozó alkatrészek esetében a név mellett néhány jellemző adat is szerepel.

QTY: MENNYISÉG

Az adott alkatrész mennyiséget jelzi. “SZ” jelentése “Szükség szerint”

订购备件

请务必提供所需部件的部件号、名称和数量，以及设备型号和序列号。

表格各列说明

REF: 参考代码

确立列表内部件与插图内部件间的联系。

“–” 表示插图内未显示此部件。

部件号

如果未给出部件号，则表明无法通过备件方式购买此部件。
标有圆点的部件是其上一行所列配件的一部分。

名称

通常为部件的名称。对于标准件，除了名称外，还会列出它的一些特性。

QTY: 数量

表明可供部件的数量。“AR” 代表 “根据需要”

OBJEDNÁVANIE NÁHRADNÝCH SÚČIASKOV

Uvádzajte vždy číslo súčiastky, označenie a množstvo požadovaných súčiastok, ako aj typ a výrobné číslo stroja.

VYSVETLENIE STĺPCOV

REF : REFERENČNÝ KÓD

Stanovuje spojitosť medzi súčiastkou v zozname a súčiastkou na obrázku.
“–” znamená, že súčiastka nie je zobrazená na obrázku.

ČÍSLO SÚČIASKY

Ak nie je uvedené žiadne číslo súčiastky, táto súčiastka nie je k dispozícii ako náhradná.

Súčiastky označené bodkou sú časťou zostavy uvedenej hned' nad nimi.

OZNAČENIE

Obyčajne je to názov súčiastky. U normalizovaných súčiastok sa okrem názvu uvádzajú niekoľko charakteristík

QTY : MNOŽSTVO

Označuje množstvo danej súčiastky. "AR" je skratka pre "Podľa potreby".

ORDERING SPARE PARTS

NAROČEVANJE NADOMESTNIH DELOV

Zmeraj navedite številko nadomestnega dela, označbo in količino potrebnih delov ter tip in serijsko številko stroja.

RAZLAGA STOLPCEV

REF : REFERENČNA ŠFRA

Predstavlja povezavo med delom na seznamu in delom na ilustraciji. “-” predstavlja del, ki ni prikazan na ilustraciji.

ŠTEVILKA DELA

Če številka dela ni podana potem je ne morete dobiti kot nadomestni del. Deli označeni s piko so sestavni del montaže, navedene nad njimi.

OZNAČBA

Običajno je to ime nadomestnega dela. Pri standardnih delih je poleg imena podano še število značilnosti.

QTY : KOLIČINA

Označuje količino nadomestnih delov. "AR" pomeni "kot je bilo zahtevano".

ATSARGINIO DALIO UPSAKYMAS

Visiomet nurodykite dalies numerá, pavadinimá ir reikiama daliø kieká, taip pat ir maðinos tipà bei serijiná numerá.

STULPELIØ PAAIKINIMAI

NRD.: NUORODOS KODAS

Susieja saraðe nurodytà dalá su jos atvaizdu iliustracijoje. “-” reiðkia, jog dalis iliustracijoje nepavaizduota.

DALIES NUMERIS

Jei numero nenurodyta, detalës negalima ásigyt kaip atsarginës dalies. Taðku paþymëtos dalys yra prieð jas saraðe nurodyto mazgo sudëtinë dalis.

PAVADINIMAS

Paprastai tai dalies pavadinimas. Standartinëms dalims kartu su pavadinimu nurodomos ir kelios charakteristikos.

KIEK.: KIEKIS

Nurodo susijusiø daliø kieká. "AR" reiðkia "As required" (pagal poreiká).

VARUOSADE TELLIMINE

Alati viidake osa numbrile, tähisele ja vajalikule osade kogusele, samuti masina tüübile ja seerianumbrile.

SELGITUS VEERGUDÉ KOHTA

REF : VIITENUMBER

Loob seose nimekirjas toodud osa ja illustratsioonil esitatud osa vahel. “-” tähendab, et illustratsioonil ei ole seda osa kujutatud.

OSA NUMBER

Kui osa numbrit ei ole toodud, pole seda osa võimalik varuosana soetada. Punktiga tähistatud osad on nende kohal toodud koostu osaks.

TÄHIS

Tavaliselt on see osa nimetus. Standardosadel on lisaks nimetusel toodud ka tunnusnumber.

QTY : KOGUS

Osutab vastava osa kogusele. "AR" tähendab vajadusel ("As Required").

REZERVES DAÏU PASÙTÎANA

Vienm r miniet daïas numuru, apz m jumu un nepiecie damo detai u daudzumu, k  ar  ma dinas tipu un s rijas numuru.

AI U IZSKAIDROJUMS

REF : ATSAUKSMES KODS

Izveido saikni starp detai u sarakst  un detai u uz att la. “-” noz m c, ka detai a nav att lotu ilustraci j .

DETAI AS NUMURS

Ja detai as numurs nav min ts, tad detai u nevar ieg t k  rezerves da u. Ar punktu apz m t s detai as ir mezgl  sast v da as, kur  ir att lots tie di virs t m .

APZ M JUMS

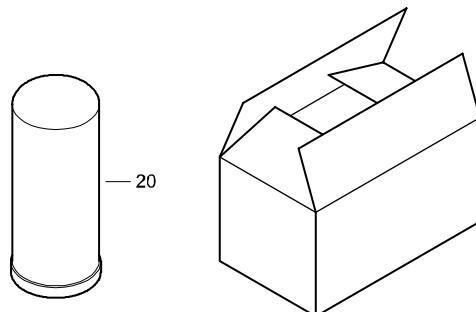
Parasti tas ir detai as nosaukums. Standarta detai am, papildus nosaukumam, tiek min cta v rkne raksturojumu \ specifik ciju.

QTY : DAUDZUMS

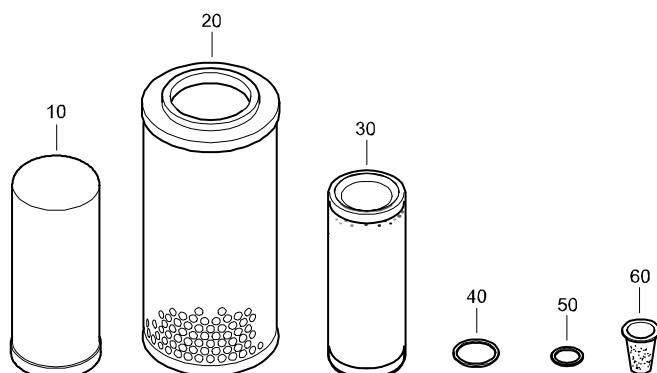
Nor da dom t s detai as daudzumu. "AR" noz m c "As Required" – "k  nepiecie dams".

SERVICE PAK

50H



1000H

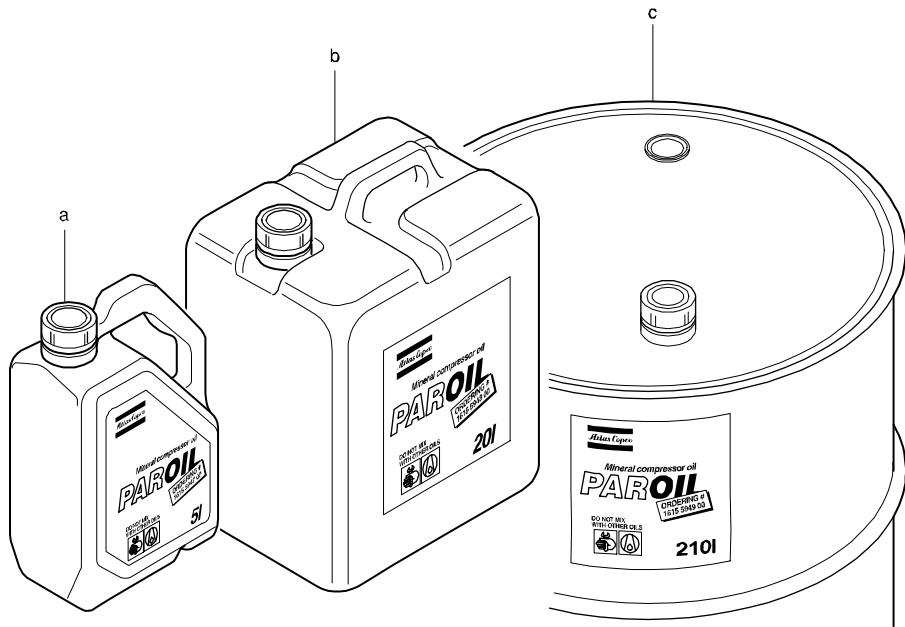


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	WITH UNIT	SERVICE PAK 50H XRXS (Not available separately)	
•20	-	OILFILTER	3

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2912 4403 06	SERVICE PAK 1000H	(From page 47)
•10	-	OILFILTER	3
•20	-	AIR FILTER ELEMENT	2
•30	-	AIR FILTER SAFETY CARTRIDGE	2
•40	-	FLAT GASKET	1
•50	-	FLAT GASKET	4
•60	-	FILTER	1

COMPRESSOR OIL

PAROIL M

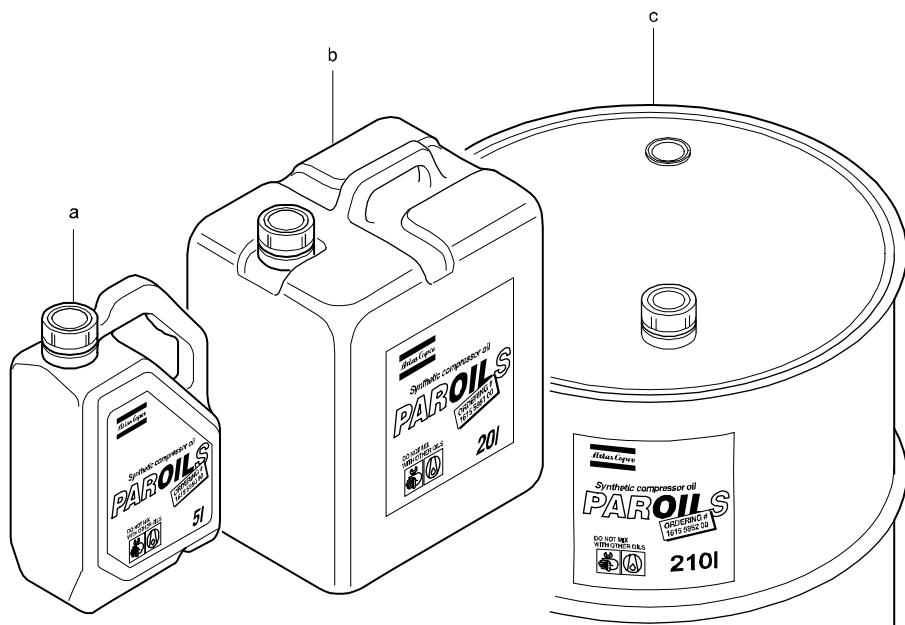


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
PAROIL M			
A	1615 5947 00	OIL CAN 5 L	1
B	1615 5948 00	OIL CAN 20 L	1
C	1615 5949 00	STEEL DRUM 210 L	1

REF PART NUMBER DESIGNATION QTY

COMPRESSOR OIL

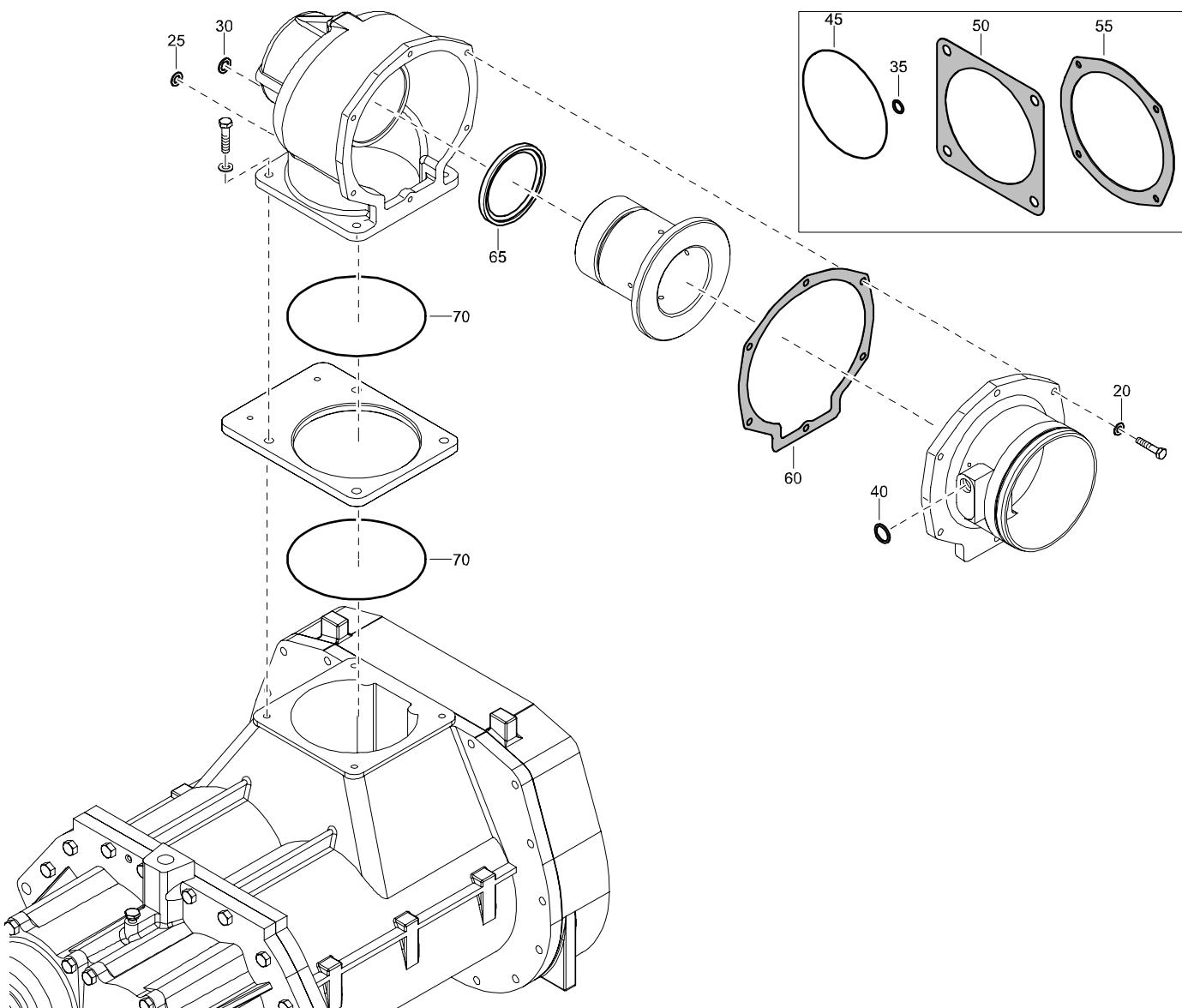
PAROIL S



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
PAROIL S 15W40							
A	1615 5950 01	OIL CAN 5 L	1				
B	1615 5951 01	OIL CAN 20 L	1				
C	1615 5952 01	STEEL DRUM 210 L	1				

SERVICE KIT

UNLOADING VALVE

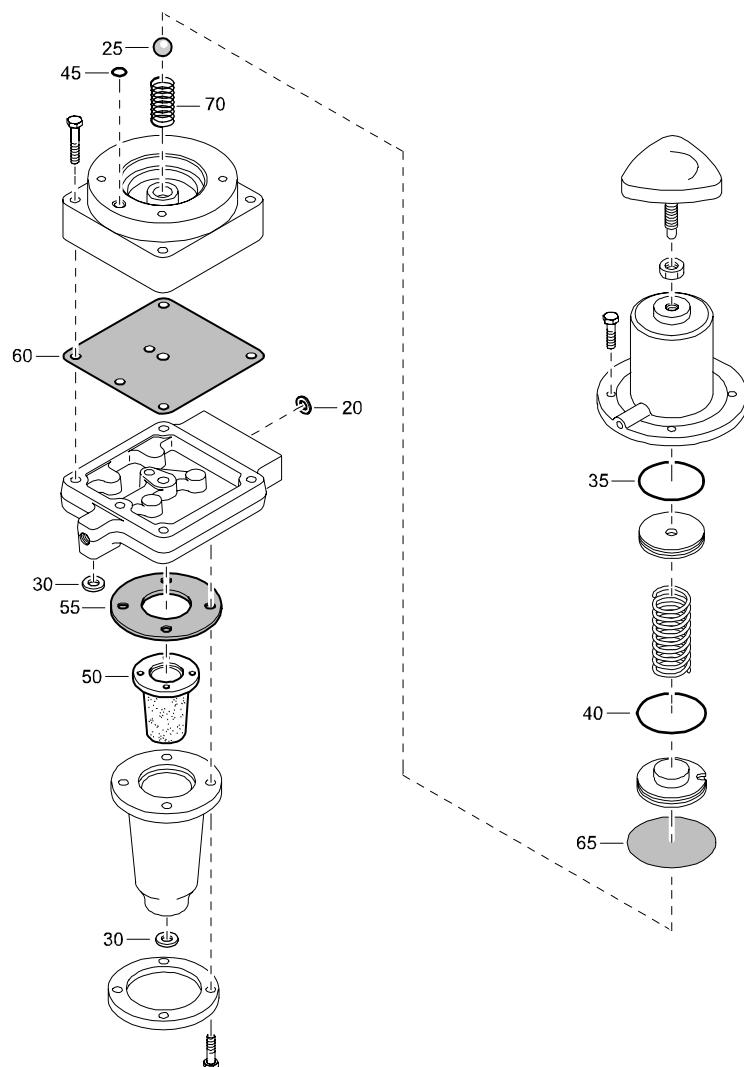


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2910 3003 00	SERVICE KIT UNLOADING VALVE	
•20	-	PLAIN WASHER	6
•25	-	FLAT GASKET	1
•30	-	FLAT GASKET	1
•35	-	FLAT GASKET	1
•40	-	FLAT GASKET	1
•45	-	O-RING	1
•50	-	GASKET	1
•55	-	GASKET	1
•60	-	GASKET	1
•65	-	SEALRING	1
•70	-	O-RING	2

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-----	-------------	-------------	-----

SERVICE KIT

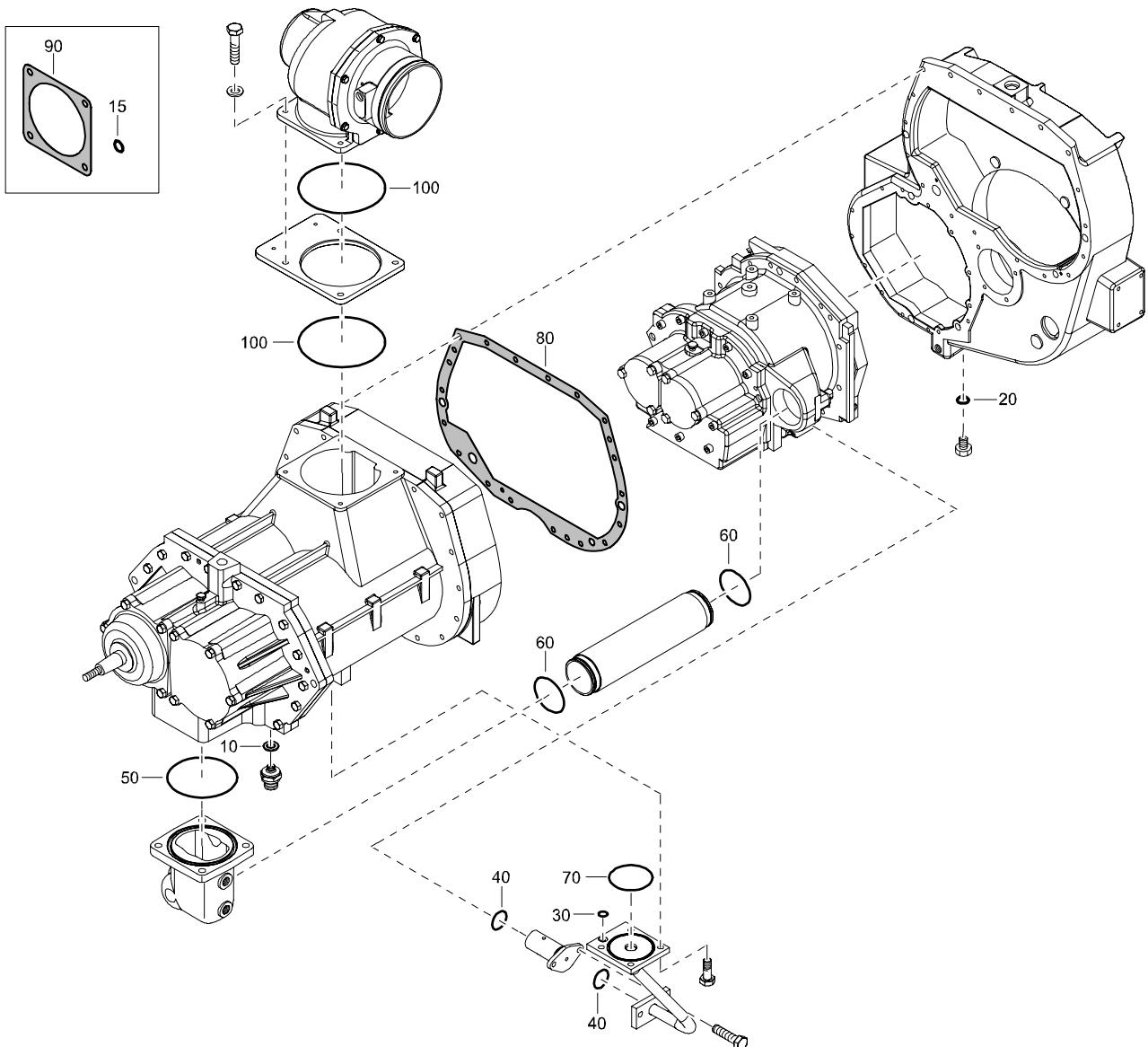
REGULATING VALVE



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2910 3005 00	SERVICE KIT REGULATING VALVE		-			
•20	-	PLAIN WASHER	2				
•25	-	BEARING BALL	1				
•30	-	FLAT GASKET	2				
•35	-	O-RING	1				
•40	-	O-RING	1				
•45	-	O-RING	1				
•50	-	FILTER	1				
•55	-	GASKET	1				
•60	-	GASKET	1				
•65	-	MEMBRANE	1				
•70	-	SPRING	1				

SERVICE KIT

ELEMENT MOUNTING LP

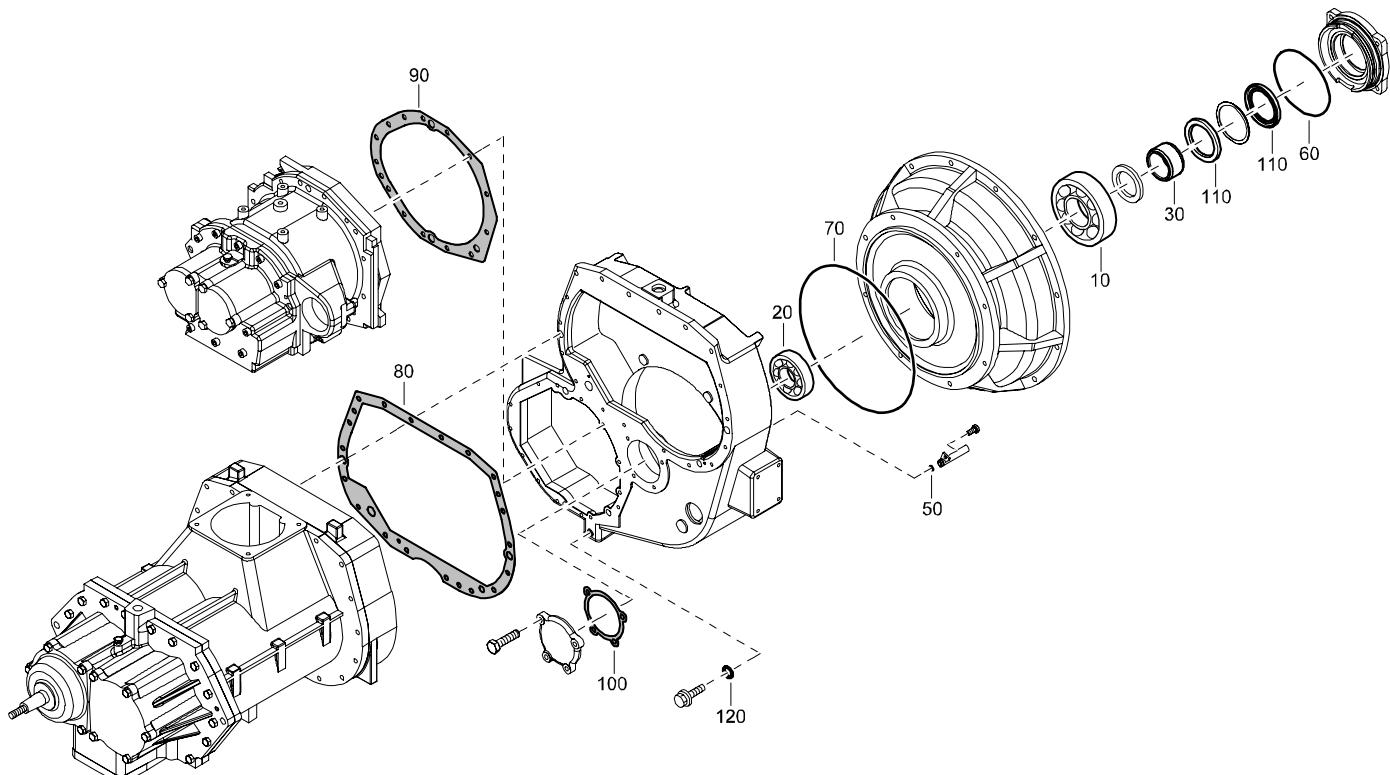


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2910 4041 00	SERVICE KIT ELEMENT MOUNTING LP	
•10	-	FLAT GASKET	1
•15	-	FLAT GASKET	1
•20	-	FLAT GASKET	1
•30	-	O-RING	2
•40	-	O-RING	2
•50	-	O-RING	1
•60	-	O-RING	2
•70	-	O-RING	2
•80	-	GASKET	1
•90	-	GASKET	1
•100	-	O-RING	2

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-----	-------------	-------------	-----

SERVICE KIT

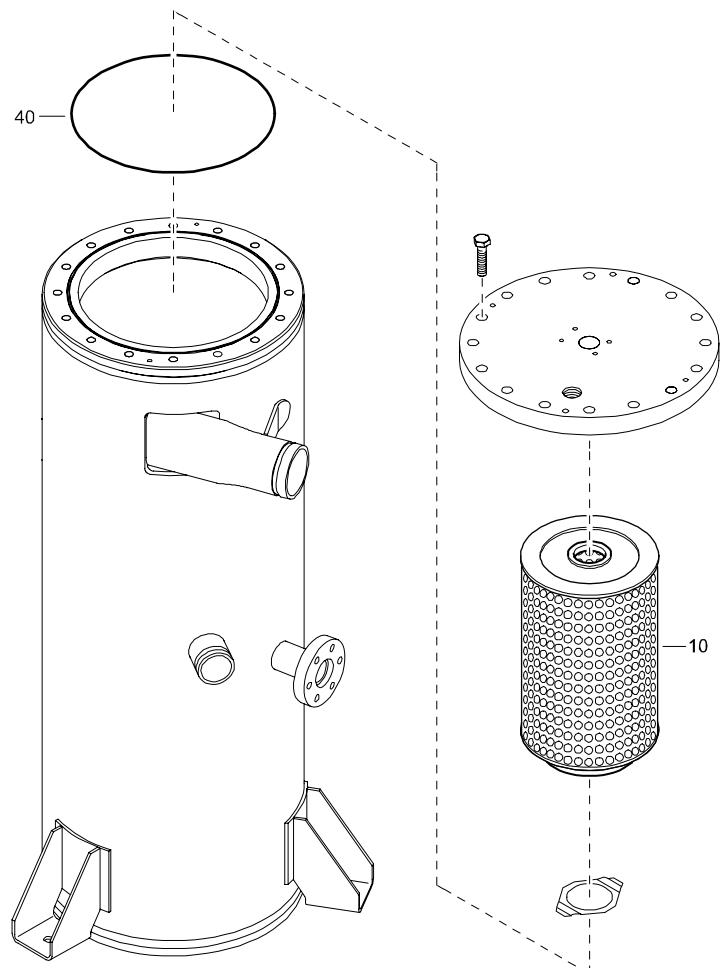
GEAR CASING



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2911 0066 00	SERVICE KIT GEAR CASING	1				
•10	-	SPHERICAL ROLLER BEARING	1				
•20	-	SPHERICAL ROLLER BEARING	1				
•30	-	BUSHING	1				
•50	-	O-RING	2				
•60	-	O-RING	1				
•70	-	O-RING	1				
•80	-	GASKET	1				
•90	-	GASKET	1				
•100	-	GASKET	1				
•110	-	SEALING RING	2				
•120	-	SEALING WASHER	1				

SERVICE KIT

OIL SEPARATOR

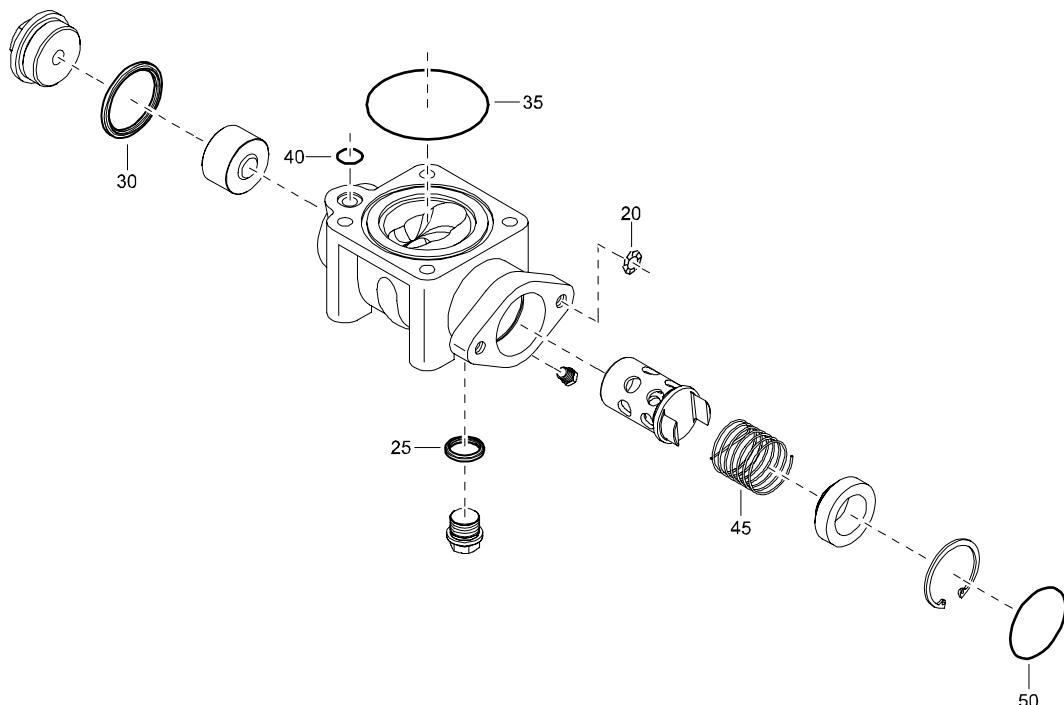


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2911 0117 00	SER. KIT OIL SEPARATOR (From page 59)	
•10	1604 1328 80	OIL SEP ELEMENT ASS'Y (For details see page 25)	1
•40	-	O-RING	1

REF PART NUMBER DESIGNATION QTY

SERVICE KIT

OIL STOP VALVE

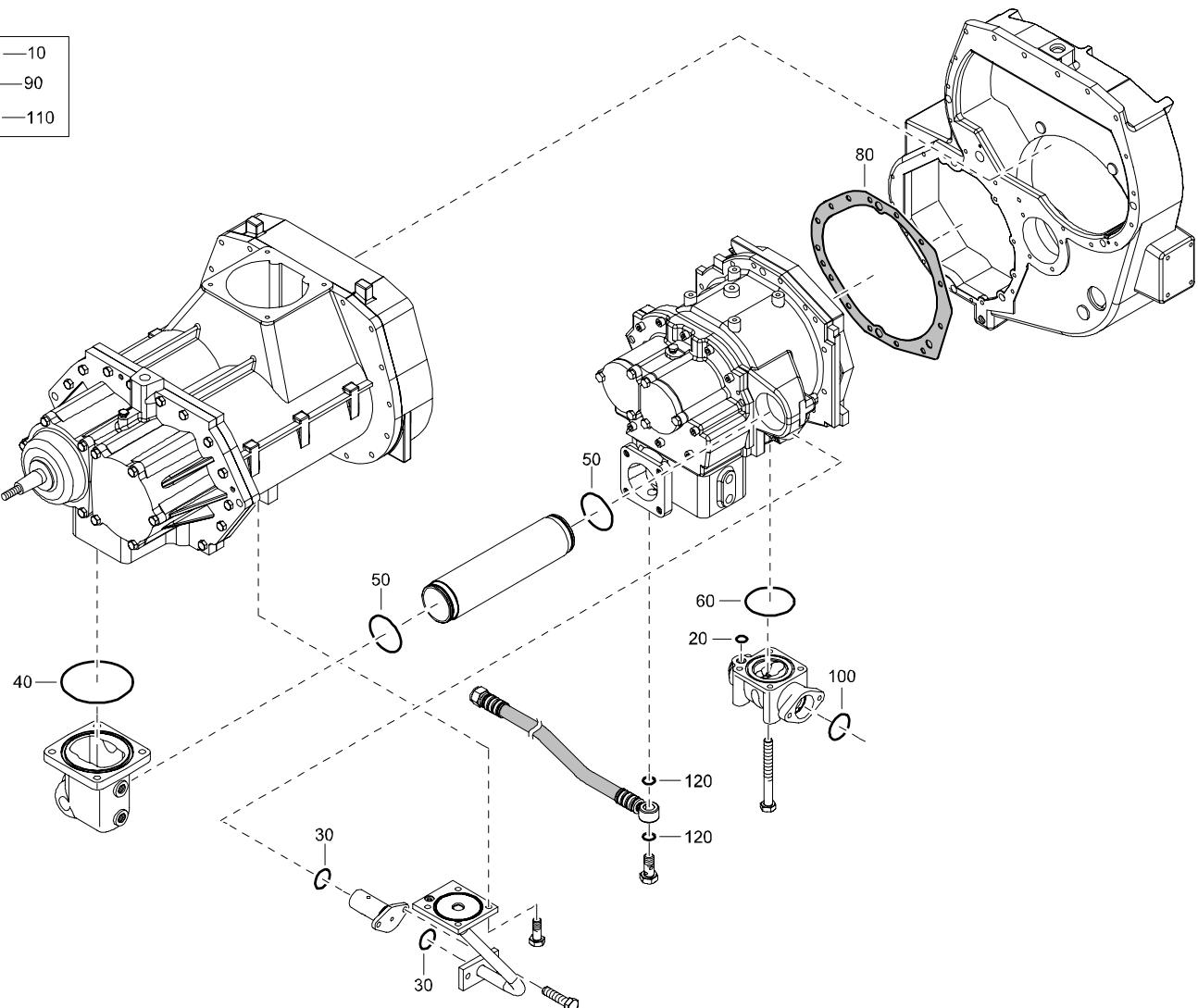


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2911 0118 00	SERVICE KIT OIL STOP VALVE	1				
•20	-	LOCK WASHER	2				
•25	-	SEALING WASHER	1				
•30	-	SEALING WASHER	1				
•35	-	O-RING	1				
•40	-	O-RING	1				
•45	-	COMPR.SPRING	1				
•50	-	O-RING	1				

SERVICE KIT

ELEMENT MOUNTING KIT

- | |
|-------|
| ●—10 |
| ●—90 |
| ●—110 |



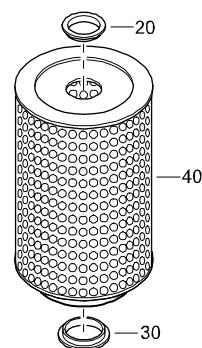
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2911 0120 00	SERVICE KIT ELEMENT MOUNTING KIT	
•10	-	FLAT GASKET	3
•20	-	O-RING	1
•30	-	O-RING	2
•40	-	O-RING	1
•50	-	O-RING	2
•60	-	O-RING	1
•70	-	O-RING	1
•80	-	GASKET	1
•90	-	SEALING WASHER	1
•100	-	O-RING	1
•110	-	HEXAGON PLUG	1
•120	-	FLAT GASKET	2

REF PART NUMBER DESIGNATION QTY

2911 0120 00/01

SERVICE KIT

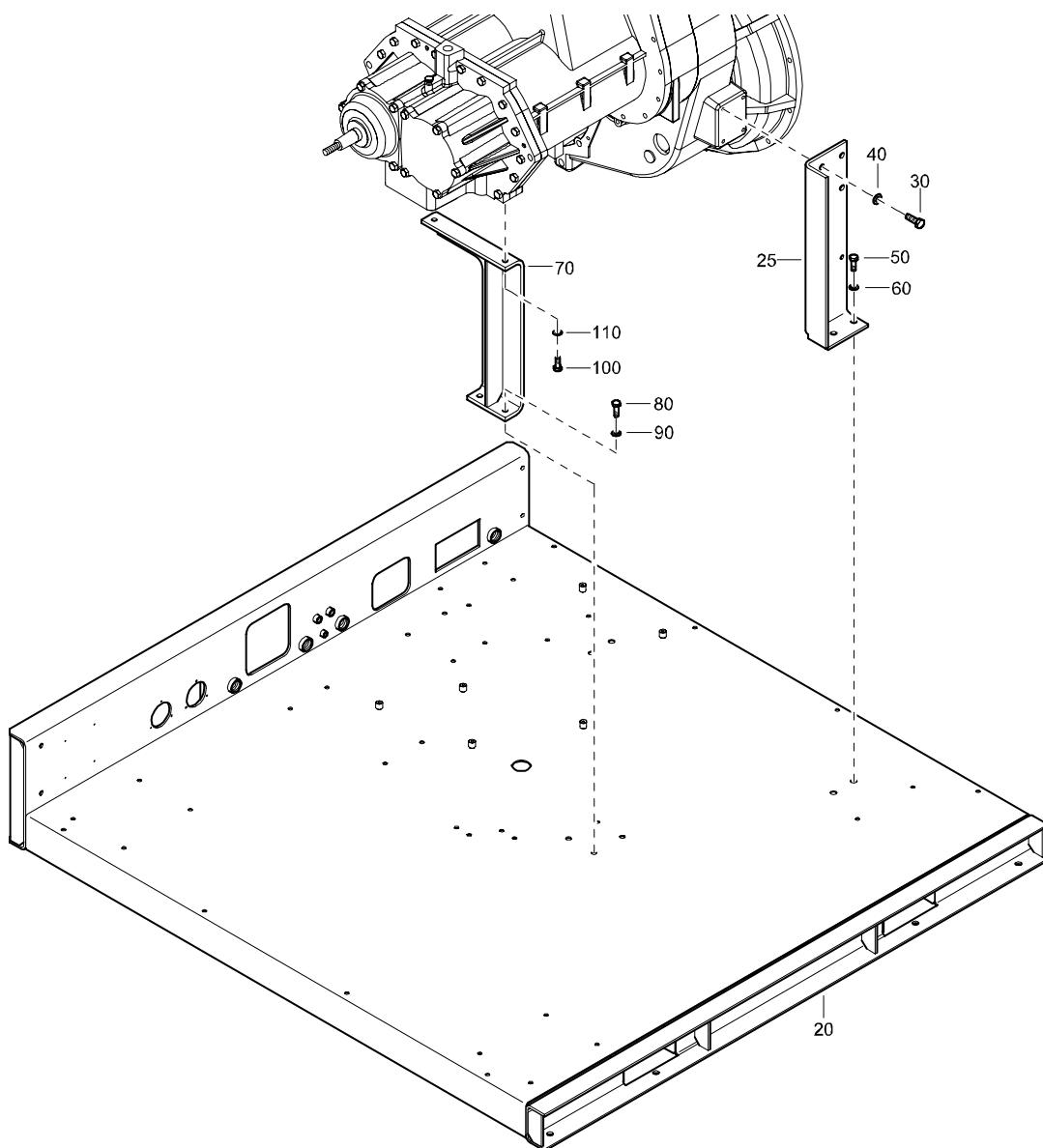
OIL SEPARATOR ELEMENT ASSEMBLY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 1328 80	OIL SEP ELEMENT ASS'Y	(From page 22)				
•20	-	SEAL (OIL SEPARATOR)	1				
•30	-	SEAL (OILSEPARATOR)	1				
•40	-	OILSEP. ELEMENT	1				

STANDARD

FRAME AND MOUNTS

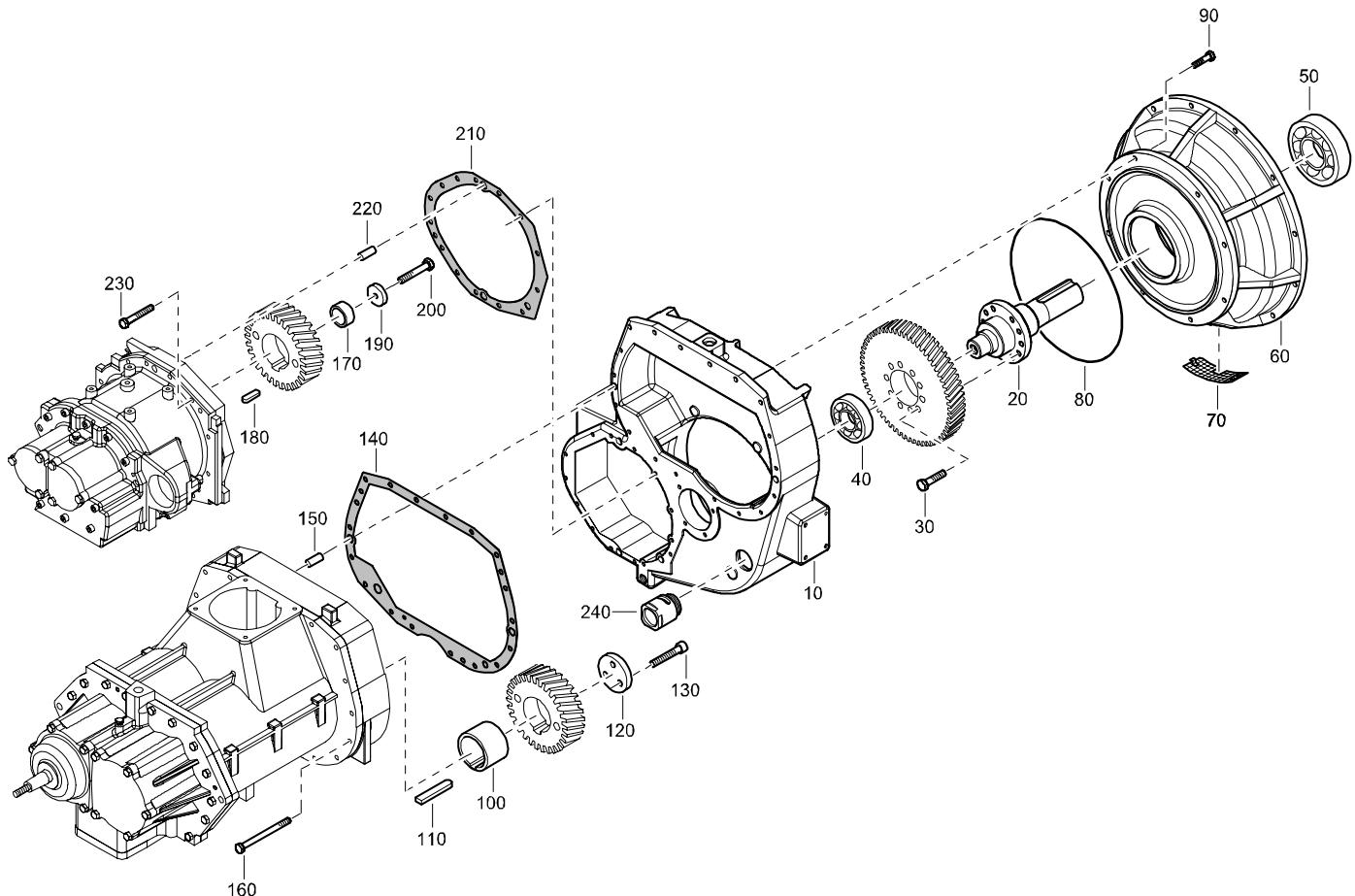


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 6223 02	FRAME	1
25	1604 6233 01	SUPPORT	2
30	0147 1401 03	HEX. HEAD SCREW	8
40	0301 2358 00	PLAIN WASHER	8
50	0147 1401 03	HEX. HEAD SCREW	4
60	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4
70	1604 6234 00	SUPPORT	1
80	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	2
90	0301 2344 00	PLAIN WASHER	2
100	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	2
110	0301 2344 00	PLAIN WASHER	2

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-----	-------------	-------------	-----

STANDARD

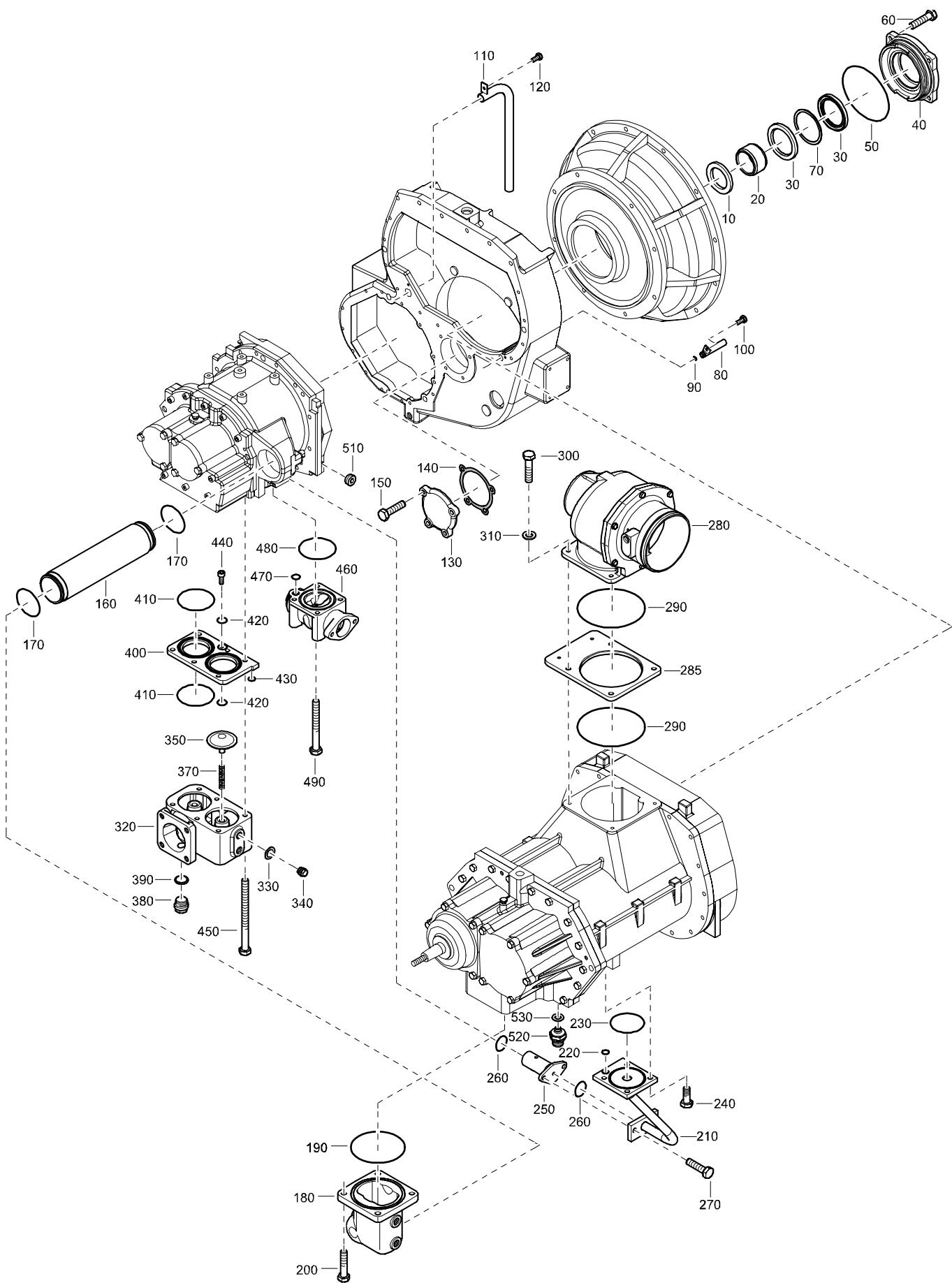
COMPRESSOR DRIVE



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	2252 5483 00	GEAR CASING	1	170	1604 6368 00	BUSHING	1
20	2252 5484 00	DRIVE SHAFT	1	180	0337 6062 00	PARALLEL KEY	1
30	0211 1964 82	HEX SOCK. SCREW	10	190	1613 2197 00	WASHER	1
40	-	SPHERICAL ROLLER BEARING (Part of service kit, see page 21)	1	200	0147 1409 03	HEX. HEAD SCREW	1
50	-	SPHERICAL ROLLER BEARING (Part of service kit, see page 21)	1	210	-	GASKET (Part of service kit, see page 21, 24)	1
60	1604 2692 01	ADAPTER	1	220	0101 1626 00	PARALLEL PIN	2
70	1604 2693 02	PROTECTION	1	230	0147 1371 03	HEX. HEAD SCREW	13
80	-	O-RING (Part of service kit, see page 21)	1	240	2253 2423 80	SAFETY VALVE	1
90	0147 1365 03	HEX. HEAD SCREW	8				
100	2254 8831 00	BUSHING	1				
110	0337 6074 00	PARALLEL KEY	1				
120	2252 5470 00	WASHER	1				
130	0211 1964 83	HEX SOCK. SCREW	3				
140	-	GASKET (Part of service kit, see page 20, 21)	1				
150	0101 1626 00	PARALLEL PIN	2				
160	0147 1380 03	HEX. HEAD SCREW	18				

STANDARD

VALVES ON ELEMENT



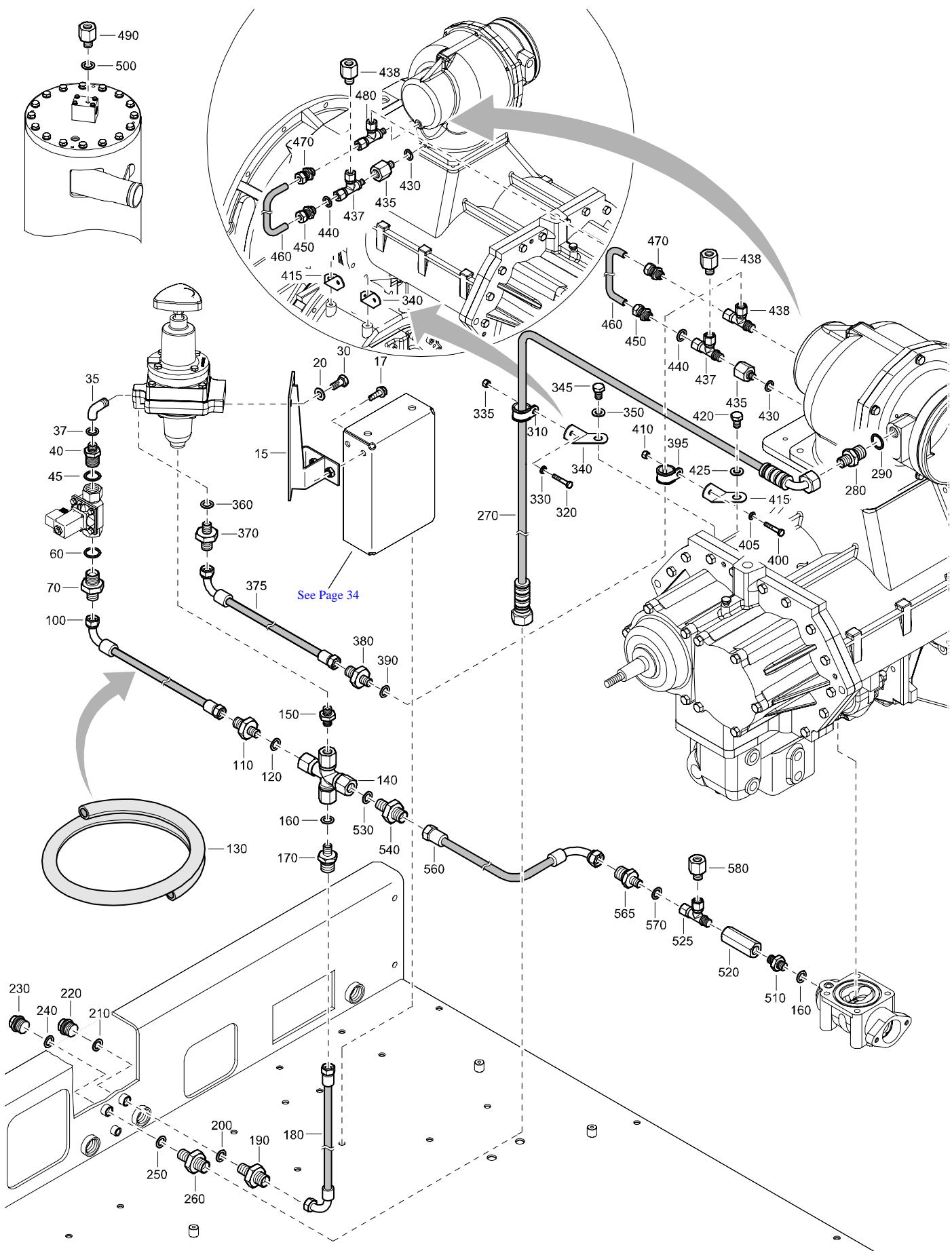
STANDARD

VALVES ON ELEMENT

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	2252 5477 00	WASHER	1	470	-	O-RING	1
20	-	BUSHING	1			(Part of service kit, see page 23, 24)	
		(Part of service kit, see page 21)		480	-	O-RING	1
30	-	SEALING RING	2			(Part of service kit, see page 23, 24)	
		(Part of service kit, see page 21)		490	0147 1375 03	HEX. HEAD SCREW	4
40	2252 5479 00	RETAINER	1	510	0686 6130 00	PLUG	1
50	-	O-RING	1	520	0603 4200 12	HEXAGON NIPPLE	1
		(Part of service kit, see page 21)		530	-	FLAT GASKET	1
60	0147 1365 03	HEX. HEAD SCREW	4			(Part of service kit, see page 20)	
70	2254 7604 00	RING	1				
80	1615 8447 00	OIL NOZZLE	2				
90	-	O-RING	2				
		(Part of service kit, see page 21)					
100	0147 1244 03	HEX. HEAD SCREW	2				
110	2252 5492 00	DRAIN PIPE	1				
120	0147 1244 03	HEX. HEAD SCREW	1				
130	2252 5487 00	COVER	1				
140	-	GASKET	1				
		(Part of service kit, see page 21)					
150	0147 1364 03	HEX. HEAD SCREW	4				
160	2252 8450 00	CONNECTION	1				
170	-	O-RING	2				
		(Part of service kit, see page 20, 24)					
180	-	HOUSING	1				
		(Not available separately)					
190	-	O-RING	1				
		(Part of service kit, see page 20, 24)					
200	0147 1403 03	HEX. HEAD SCREW	4				
210	2252 9814 00	CONN. TUBE	1				
220	-	O-RING	1				
		(Part of service kit, see page 20)					
230	-	O-RING	1				
		(Part of service kit, see page 20)					
240	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	4				
250	2252 8934 09	NOZZLE	1				
260	-	O-RING	2				
		(Part of service kit, see page 20, 24)					
270	0147 1364 03	HEX. HEAD SCREW	2				
280	1604 6729 80	VALVE	1				
		(For details see page 60)					
285	1604 6732 00	PLATE	1				
290	-	O-RING	2				
		(Part of service kit, see page 18, 20)					
300	0147 1365 03	HEX. HEAD SCREW	4				
310	0301 2344 00	PLAIN WASHER	4				
320	-	HOUSING	1				
		(Not available separately)					
330	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
340	0686 3716 01	HEXAGON PLUG	1				
350	2253 9671 01	VALVE	2				
370	1604 5831 00	SPRING	2				
380	0686 3716 30	HEXAGON PLUG	1				
390	0653 1100 00	FLAT GASKET	1				
400	1616 6093 00	VALVE SEAT	1				
410	0663 2106 15	O-RING	4				
420	0663 2107 09	O-RING	2				
430	0663 2106 67	O-RING	1				
440	0211 1244 00	HEX SOCK. SCREW	1				
450	0147 1381 03	HEX. HEAD SCREW	6				
460	1604 6109 80	HOUSING	1				
		(For details see page 55)					

STANDARD

REGULATING SYSTEM



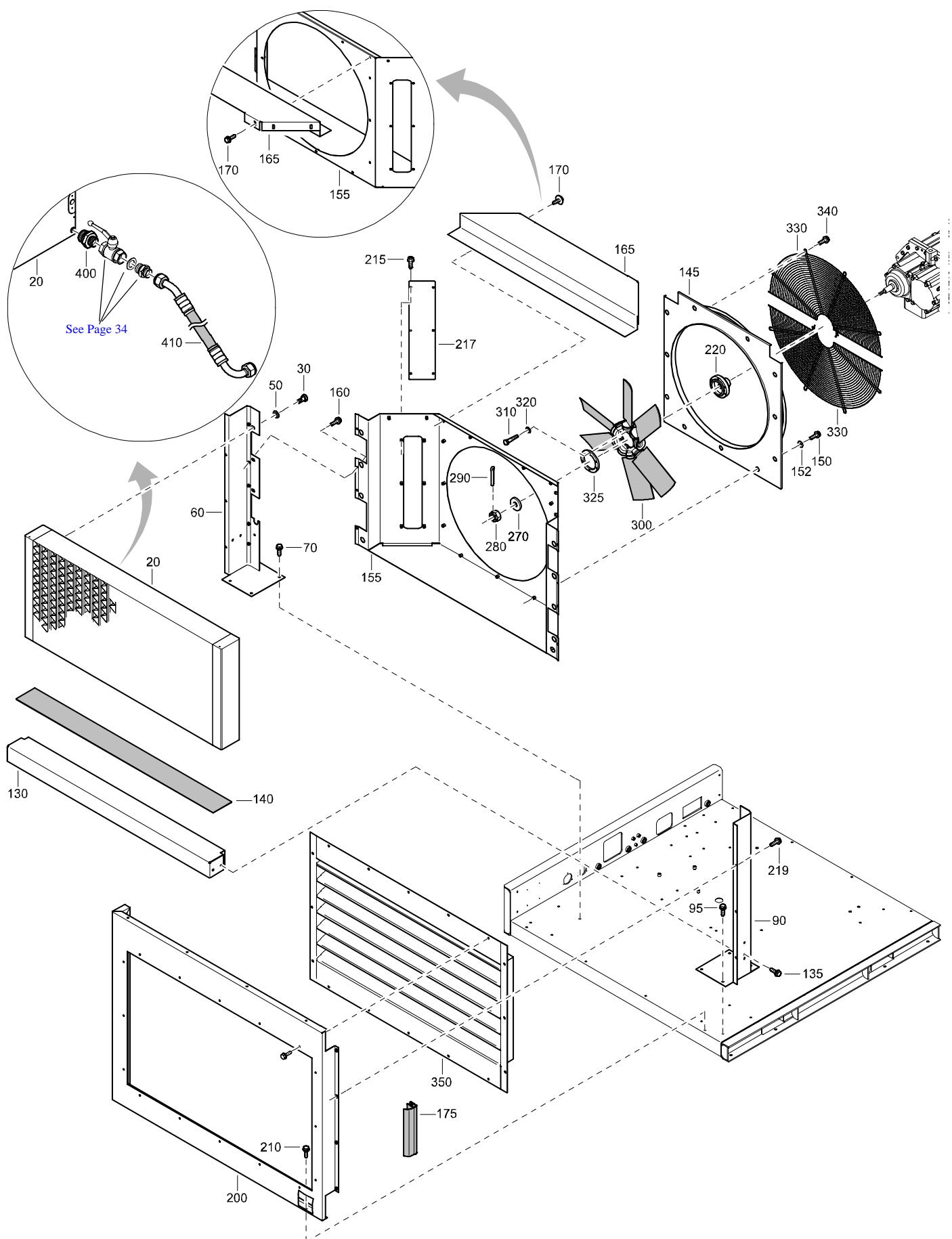
STANDARD

REGULATING SYSTEM

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
15	1604 6302 01	SUPPORT	1	500	0653 1062 00	FLAT GASKET	1
17	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2	510	0603 4200 26	HEXAGON NIPPLE	1
20	0301 2344 00	PLAIN WASHER	2	515	0653 1062 00	FLAT GASKET	1
30	0147 1360 03	HEX. HEAD SCREW	2	520	1622 1202 00	BLOW-OFF VALVE	1
35	0560 4400 83	ELBOW	1	525	1503 2566 11	TEE	1
37	0653 1062 00	FLAT GASKET	1	530	0653 1062 00	FLAT GASKET	1
40	0603 5611 00	HEXAGON NIPPLE	1	540	0603 5611 00	HEXAGON NIPPLE	1
45	0653 1124 00	FLAT GASKET	1	560	1613 1412 02	FLEXIBLE	1
60	0653 1124 00	FLAT GASKET	1	565	0603 5611 00	HEXAGON NIPPLE	1
70	0603 4200 13	HEXAGON NIPPLE	1	570	0653 1062 00	FLAT GASKET	1
100	1613 1405 03	FLEXIBLE	1	580	1615 9643 00	REDUCER FOR SCAVENGE PIPE	1
110	0603 4200 11	HEXAGON NIPPLE	1				
120	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
130	0395 1010 43	INSULATING HOSE	1				
140	0560 4401 06	CROSS	1				
150	0603 4200 26	HEXAGON NIPPLE	1				
160	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
170	0603 5611 00	HEXAGON NIPPLE	1				
180	1613 1412 01	FLEXIBLE	1				
190	0603 5611 00	HEXAGON NIPPLE	1				
200	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
210	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
220	0686 3716 01	HEXAGON PLUG	1				
230	0686 3716 01	HEXAGON PLUG	1				
240	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
250	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
260	0603 5611 00	HEXAGON NIPPLE	1				
270	1604 6524 00	FLEXIBLE	1				
280	0603 4200 10	HEXAGON NIPPLE	1				
290	-	FLAT GASKET	1				
(Part of service kit, see page 18)							
310	1613 0801 00	PIPE CLAMP	1				
320	0147 1250 03	HEX. HEAD SCREW	1				
330	0301 2321 00	PLAIN WASHER	1				
335	0266 2108 00	HEXAGON NUT	1				
340	1604 2690 00	BRACKET	1				
345	0147 1358 03	HEX. HEAD SCREW	1				
350	0301 2344 00	PLAIN WASHER	1				
360	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
370	0603 4200 11	HEXAGON NIPPLE	1				
375	1613 1405 02	FLEXIBLE	1				
380	0603 4200 11	HEXAGON NIPPLE	1				
390	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
395	1613 0801 00	PIPE CLAMP	1				
400	0147 1250 03	HEX. HEAD SCREW	1				
405	0301 2321 00	PLAIN WASHER	1				
410	0266 2108 00	HEXAGON NUT	1				
415	1604 2690 00	BRACKET	1				
420	0147 1358 03	HEX. HEAD SCREW	1				
425	0301 2344 00	PLAIN WASHER	1				
430	-	FLAT GASKET	1				
(Part of service kit, see page 18)							
435	1604 5758 00	ADAPTER	1				
437	1503 2566 11	TEE	1				
438	1615 9643 00	REDUCER FOR SCAVENGE PIPE	1				
440	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
450	0581 0000 67	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
460	0070 6002 10	PLASTIC TUBE	AR				
470	0581 0000 67	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
480	1503 2566 11	TEE	1				
490	1615 9643 00	REDUCER FOR SCAVENGE PIPE	1				

STANDARD

COOLER AND FAN

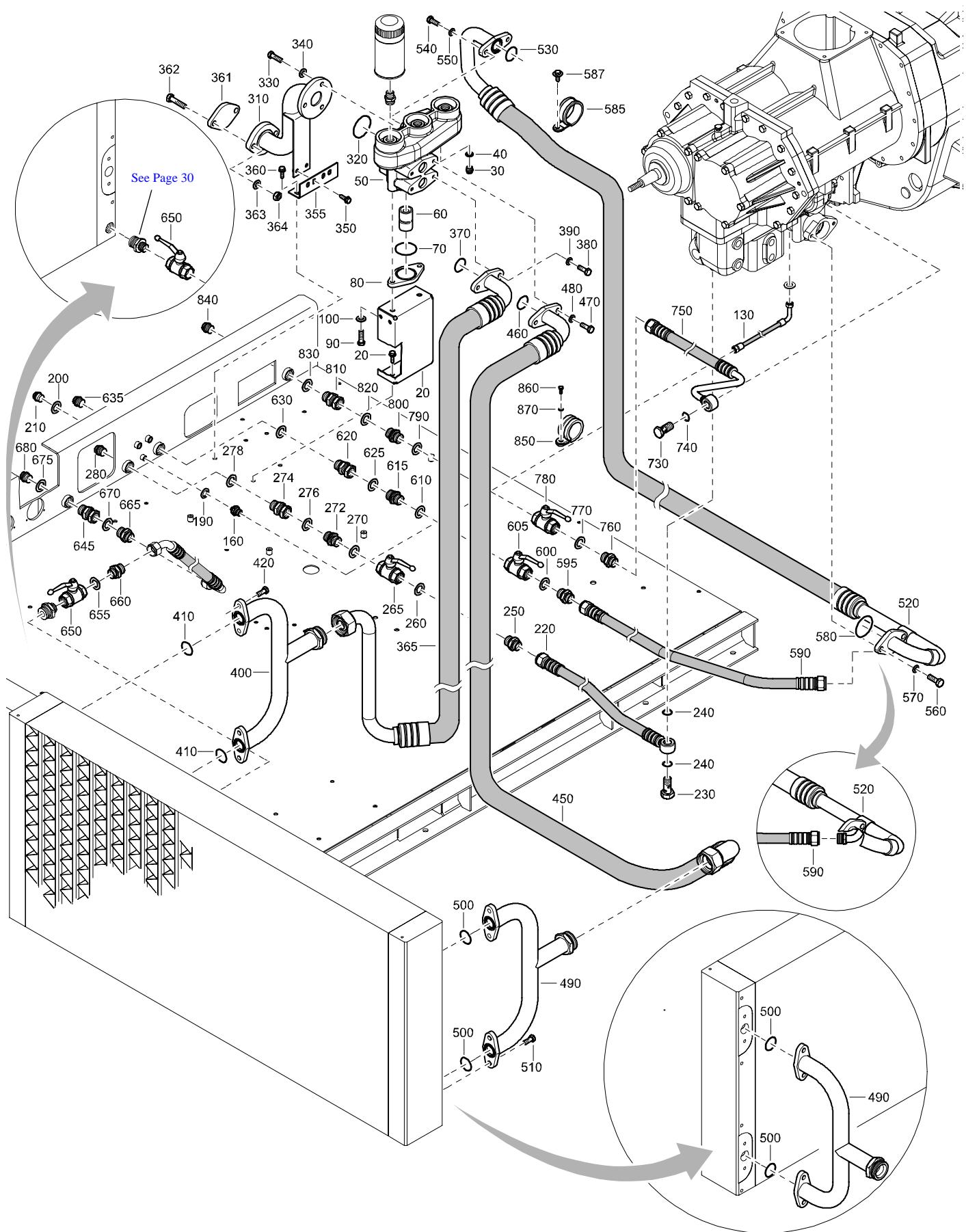


STANDARD**COOLER AND FAN**

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 6539 01	COOLER	1				
30	0147 1360 03	HEX. HEAD SCREW	7				
50	0301 2344 00	PLAIN WASHER	7				
60	1604 6452 00	BEAM XRV 10	1				
70	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	4				
90	1604 6248 01	SUPPORT	1				
95	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	4				
130	1604 6249 00	SUPPORT	1				
135	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	6				
140	1604 6250 00	PAD	1				
145	1604 6251 01	DUCT	1				
150	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	11				
152	0300 0274 91	PLAIN WASHER	11				
155	1604 6386 01	COWL	1				
160	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	8				
165	1604 6387 01	COVER FAN COWL	1				
170	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	6				
175	1202 5211 00	SEAL	AR				
200	1604 6229 00	PANEL	1				
210	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	6				
215	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	6				
217	1604 6253 00	PLATE	1				
219	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	6				
220	1604 6254 01	ADAPTER	1				
270	2252 6628 00	RING	1				
280	0281 1364 00	HEXAGON SL. CASTLE NUT	1				
290	0111 1309 00	SPLIT PIN	1				
300	1604 6425 00	FAN	1				
310	0147 1327 03	HEX. HEAD SCREW	6				
320	0301 2335 00	PLAIN WASHER	6				
325	1604 4608 00	RING	1				
330	1604 1733 01	FAN GUARD	2				
340	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	8				
350	1604 6451 00	BAFFLE XRV 10	1				
400	1604 6494 01	NIPPLE	1				
410	1604 7047 00	HOSE	1				

STANDARD

OIL SYSTEM

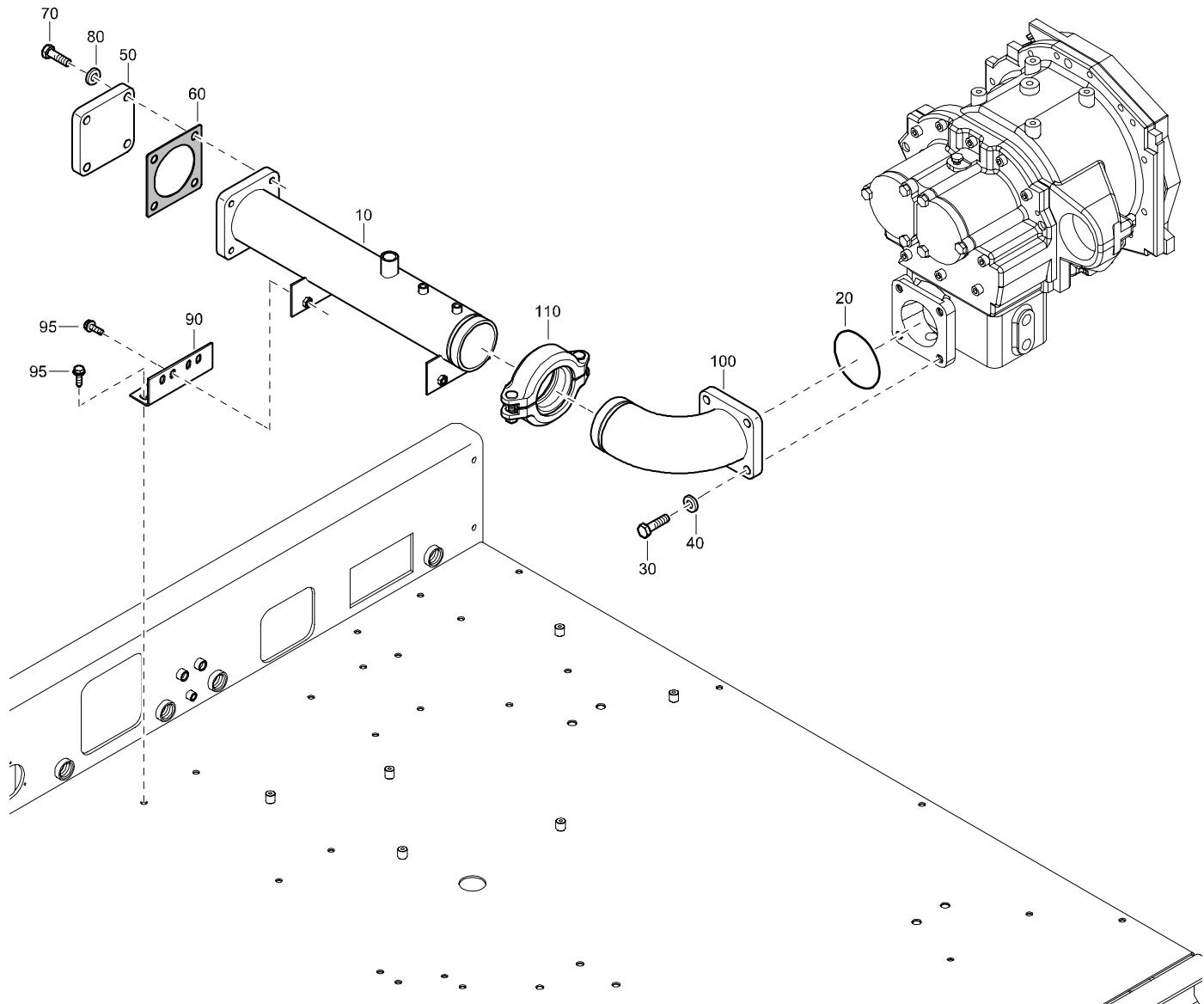


STANDARD

OIL SYSTEM

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1604 6235 01	BRACKET	1	570	0301 2358 00	PLAIN WASHER	2
20	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2	580	-	O-RING	1
30	0686 3716 01	HEXAGON PLUG	2			(Part of service kit, see page 23, 24)	
40	0653 1062 00	FLAT GASKET	2	585	0346 1005 19	PIPE CLAMP	1
50	-	HOUSING (Not available separately)	1	587	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	1
60	1615 9720 00	THERMOSTATIC VALVE	1	590	1604 6333 00	HOSE	1
70	0663 7134 00	O-RING	1	595	1619 5509 00	NIPPLE	1
80	1615 6399 00	FLANGE	1	600	0653 1165 00	FLAT GASKET	1
90	0147 1364 03	HEX. HEAD SCREW	2	605	1619 6153 05	BALL VALVE	1
100	0301 2358 00	PLAIN WASHER	2	610	0653 1165 00	FLAT GASKET	1
130	1613 1405 02	FLEXIBLE	1	615	1615 2796 00	HEXAGON NIPPLE	1
160	0603 4200 12	HEXAGON NIPPLE	1	620	1604 3383 00	HEXAGON NIPPLE	1
190	0653 1046 00	FLAT GASKET	1	625	0653 1165 00	FLAT GASKET	1
200	0653 1046 00	FLAT GASKET	1	630	0653 1165 00	FLAT GASKET	1
210	0686 4201 03	HEXAGON PLUG	1	635	0686 3716 35	HEXAGON PLUG	1
220	1604 6236 00	HOSE	1	645	1604 3383 00	HEXAGON NIPPLE	1
230	0627 5100 05	PRESSURE SCREW	1	650	1619 6153 05	BALL VALVE	1
240	-	FLAT GASKET (Part of service kit, see page 24)	2	655	0653 1165 00	FLAT GASKET	1
				660	1619 5509 00	NIPPLE	1
250	1619 5509 00	NIPPLE	1	665	1619 5509 00	NIPPLE	1
260	0653 1165 00	FLAT GASKET	1	670	0653 1165 00	FLAT GASKET	1
265	1619 6153 05	BALL VALVE	1	675	0653 1165 00	FLAT GASKET	1
270	0653 1165 00	FLAT GASKET	1	680	0686 3716 35	HEXAGON PLUG	1
272	1615 2796 00	HEXAGON NIPPLE	1	730	0627 5100 05	PRESSURE SCREW	1
274	1604 3383 00	HEXAGON NIPPLE	1	740	0653 1124 00	FLAT GASKET	2
276	0653 1165 00	FLAT GASKET	1	750	1604 6860 00	HOSE	1
278	0653 1165 00	FLAT GASKET	1	760	1619 5509 00	NIPPLE	1
280	0686 3716 35	HEXAGON PLUG	1	770	0653 1165 00	FLAT GASKET	1
310	1604 6237 02	PIPE	1	780	1619 6153 05	BALL VALVE	1
320	0663 9868 00	O-RING	1	790	0653 1165 00	FLAT GASKET	1
330	0147 1364 03	HEX. HEAD SCREW	3	800	1615 2796 00	HEXAGON NIPPLE	1
340	0301 2358 00	PLAIN WASHER	3	810	1604 3383 00	HEXAGON NIPPLE	1
350	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2	820	0653 1165 00	FLAT GASKET	1
355	1604 6291 02	BRACKET	1	830	0653 1165 00	FLAT GASKET	1
360	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2	840	0686 3716 35	HEXAGON PLUG	1
361	2253 7842 00	BLIND FLANGE	1	850	0346 1002 10	PIPE CLAMP	6
362	0147 1405 03	HEX. HEAD SCREW	2	860	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	6
363	0301 2358 00	PLAIN WASHER	2	870	0301 2321 00	PLAIN WASHER	6
364	0266 2112 00	HEXAGON NUT	2				
365	1604 6238 00	HOSE	1				
370	0663 3131 00	O-RING	1				
380	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	2				
390	0301 2344 00	PLAIN WASHER	2				
400	1604 6239 01	PIPE-OIL COOLER	1				
410	0663 3131 00	O-RING	2				
420	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	4				
430	0301 2344 00	PLAIN WASHER	4				
450	1604 6240 00	HOSE	1				
460	0663 3131 00	O-RING	1				
470	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	2				
480	0301 2344 00	PLAIN WASHER	2				
490	1604 6239 01	PIPE-OIL COOLER	1				
500	0663 3131 00	O-RING	2				
510	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	4				
515	0301 2344 00	PLAIN WASHER	4				
520	1604 6241 01	HOSE	1				
530	0663 3131 00	O-RING	1				
540	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	2				
550	0301 2344 00	PLAIN WASHER	2				
560	0147 1401 03	HEX. HEAD SCREW	2				

STANDARD**AIR OUTLET**

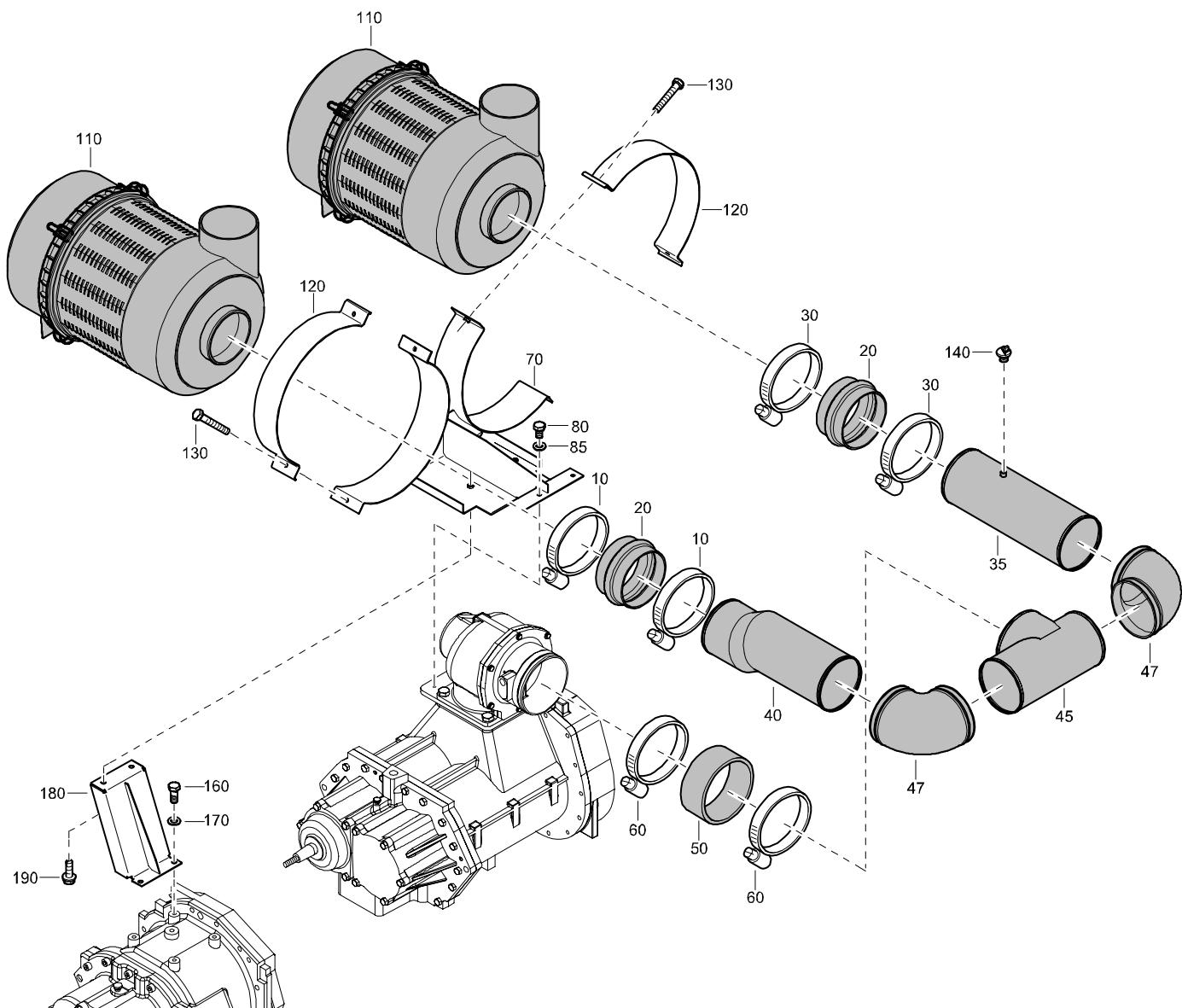


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1604 6245 02	PIPE	1
20	0663 7144 00	O-RING	1
30	0147 1403 03	HEX. HEAD SCREW	4
40	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4
50	2253 6494 00	FLANGE	1
60	1202 5823 00	GASKET	1
70	0147 1403 03	HEX. HEAD SCREW	4
80	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4
90	1604 6291 02	BRACKET	2
95	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	8
100	1604 6845 00	PIPE	1
110	0634 1000 60	PIPE COUPLING	1

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-----	-------------	-------------	-----

STANDARD

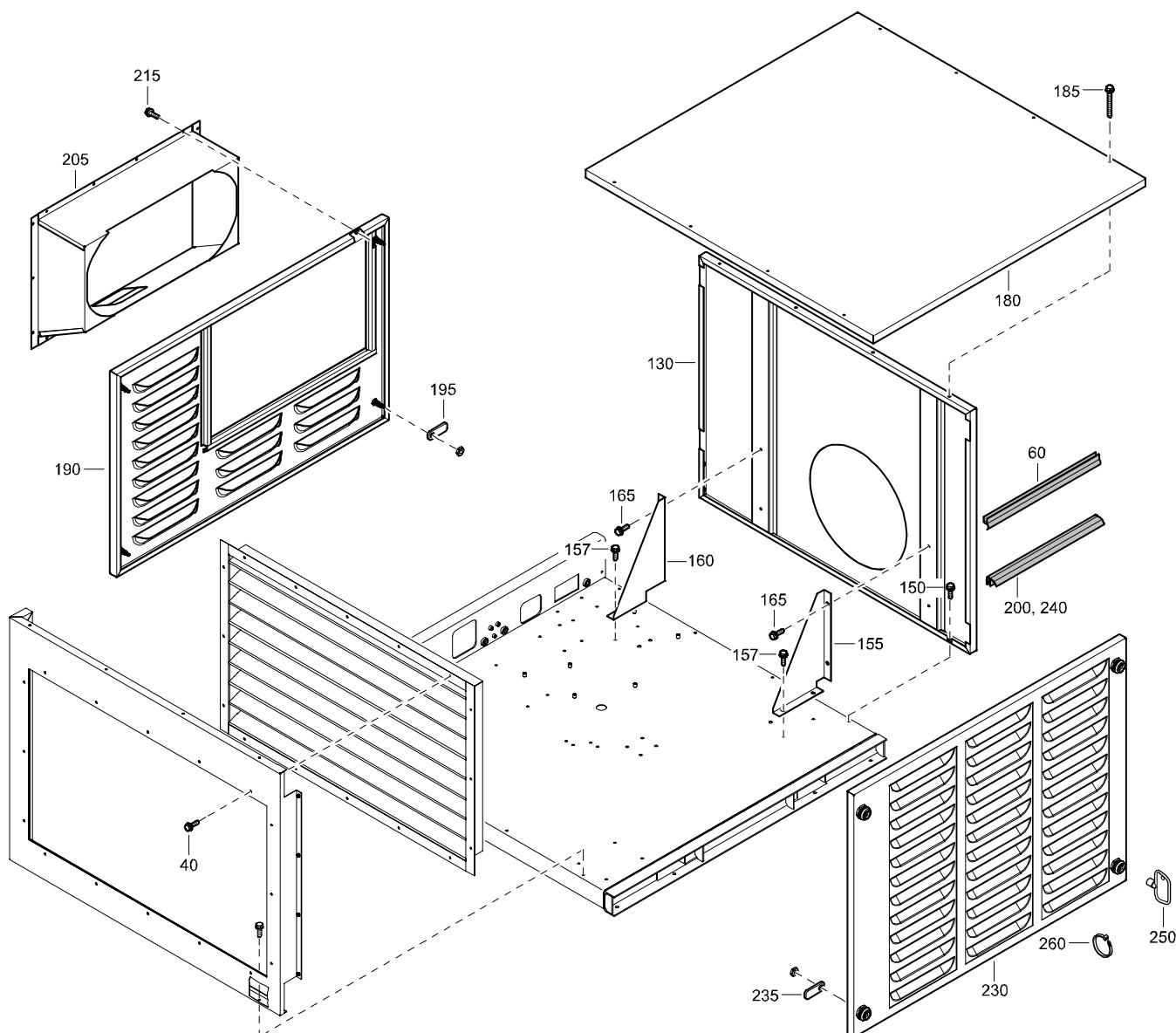
AIR INLET



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	0347 6121 00	HOSE CLAMP	2	190	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2
20	2250 5266 00	HUMP HOSE	2				
30	0347 6121 00	HOSE CLAMP	4				
35	1604 6530 00	PIPE-INLET DUCT	1				
40	1604 6533 00	PIPE	1				
45	1604 6534 00	TEE-INLET DUCT	1				
47	1604 2356 00	HUMP HOSE	2				
50	1604 4761 00	HOSE	1				
60	0347 6122 00	HOSE CLAMP	2				
70	1604 6242 02	SUPPORT	1				
80	0147 1321 03	HEX. HEAD SCREW	2				
85	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
110	1604 0120 00	AIRFILTER	2				
		(For details see page 53)					
120	1604 0128 00	CLAMP (AIRFILTER)	2				
130	0147 1330 12	HEX. HEAD SCREW	4				
140	1089 0607 05	WARNING SWITCH	1				
160	0147 1360 03	HEX. HEAD SCREW	2				
170	0301 2344 00	PLAIN WASHER	2				
180	1604 6472 00	SUPPORT	1				

STANDARD

BODYWORK AND MOUNTS

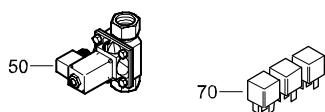


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
40	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	16
60	1202 5211 00	SEAL	AR
130	1604 6224 00	PANEL	1
150	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	6
155	1604 6284 00	BRACKET	1
157	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	4
160	1604 6285 01	BRACKET	1
165	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	4
180	1604 6230 00	ROOF	1
185	1619 2766 02	HEX. HEAD SCREW	8
190	1604 6228 80	PANEL	1
(For details see page 57)			
195	1604 3743 00	LATCH	4
200	1619 2665 00	SEAL	AR
205	1604 6286 00	BOX	1
215	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	14
230	1604 6226 80	PANEL	1
(For details see page 56)			
235	1604 3743 00	LATCH	4
240	1619 2665 00	SEAL	AR

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
250	1604 2500 00	KEY	1
260	1088 1301 03	CABLE STRIP	1

STANDARD

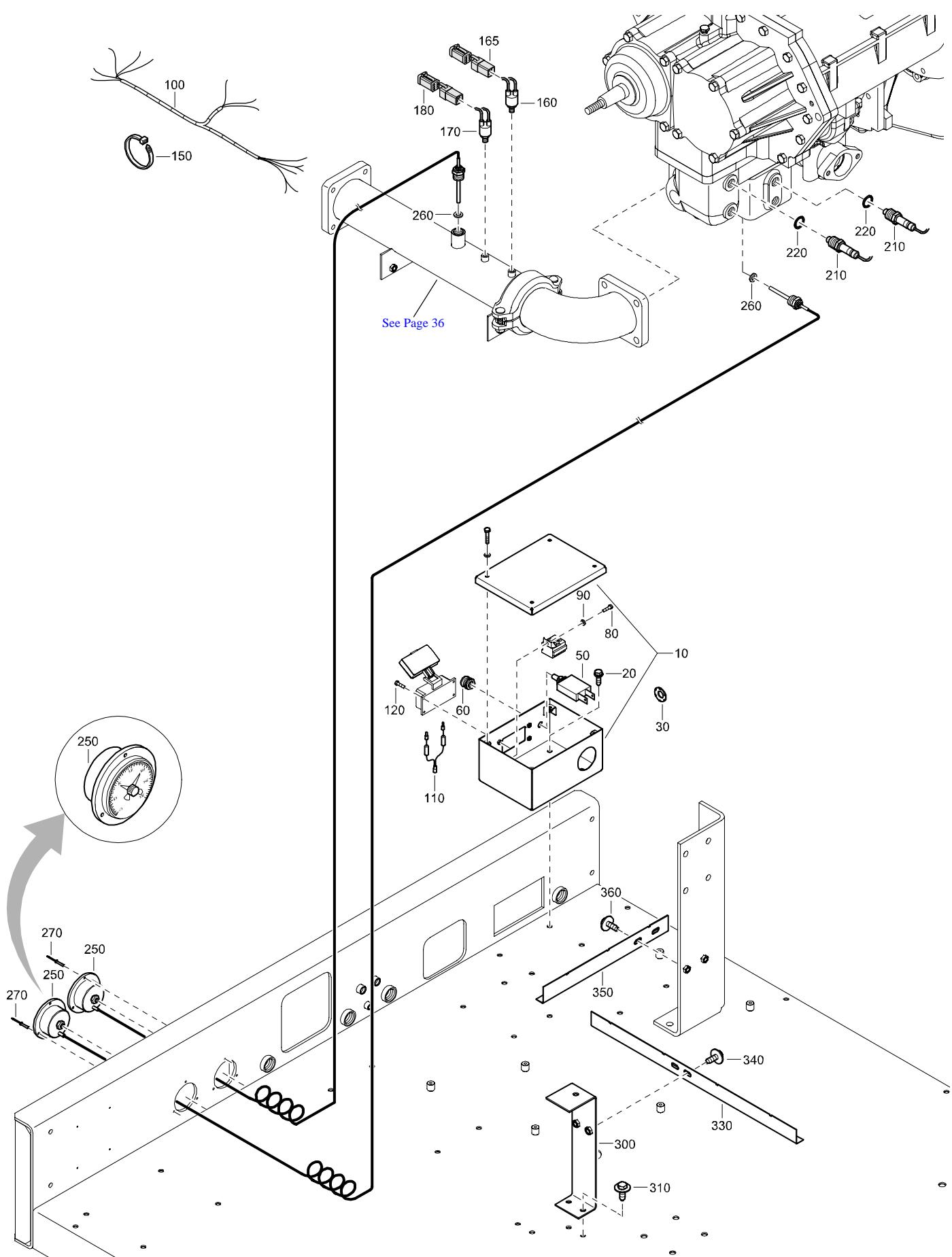
**ELECTRICAL SYSTEM
24V**



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
50	1089 0351 61	SOLENOID VALVE	1				
70	1089 0341 02	RELAY	3				

STANDARD

ELECTRICAL SYSTEM

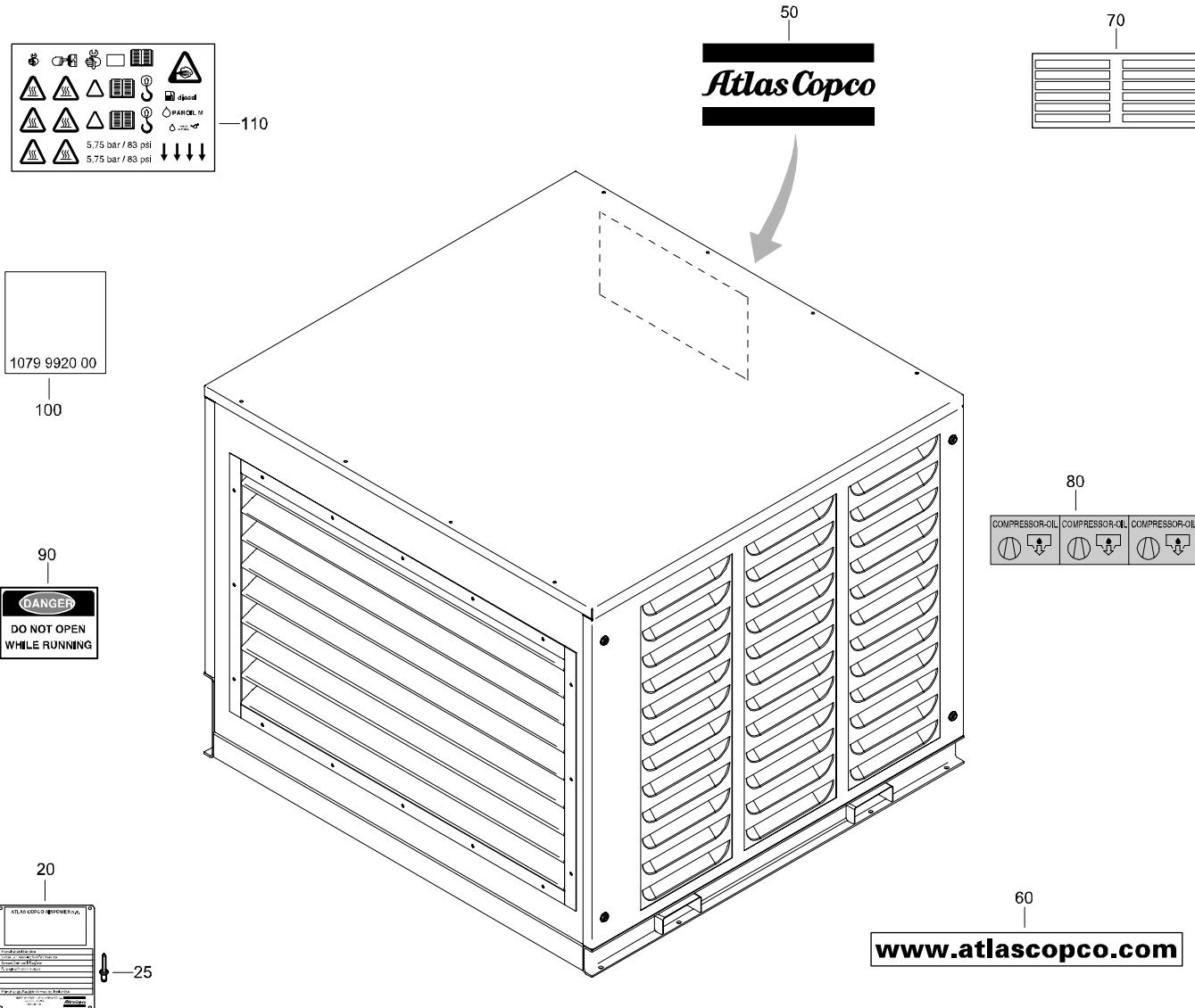


STANDARD**ELECTRICAL SYSTEM**

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1604 6243 80	ELECTRICAL CUBICAL (For details see page 58)	1				
20	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	4				
30	1088 0019 01	CONTACT WASHER	2				
50	1089 9206 05	FUSE	1				
60	1089 9206 59	PROTECTION CAP	1				
80	0160 6042 00	SLOTTED SCREW	3				
90	0301 2315 00	PLAIN WASHER	3				
100	1604 6337 00	WIRING	1				
110	1604 5255 00	WIRE	1				
120	0160 6042 00	SLOTTED SCREW	4				
150	1088 1301 01	CABLE STRIP	10				
160	1089 0492 60	PRESS. SWITCH	1				
165	1604 3742 00	CONNECTION	1				
170	1089 0492 61	PRESS. SWITCH	1				
180	1604 3742 00	CONNECTION	1				
210	1089 0637 11	TEMP. SWITCH	2				
220	0653 1124 00	FLAT GASKET	2				
250	1089 0502 40	TEMP. INDICATOR	2				
260	0653 1124 00	FLAT GASKET	2				
270	0129 3270 36	BLIND RIVET	6				
300	1604 6884 00	SUPPORT	1				
310	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2				
330	1604 6888 00	SUPPORT	1				
340	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2				
350	1604 6890 00	SUPPORT	1				
360	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2				

STANDARD

MARKINGS



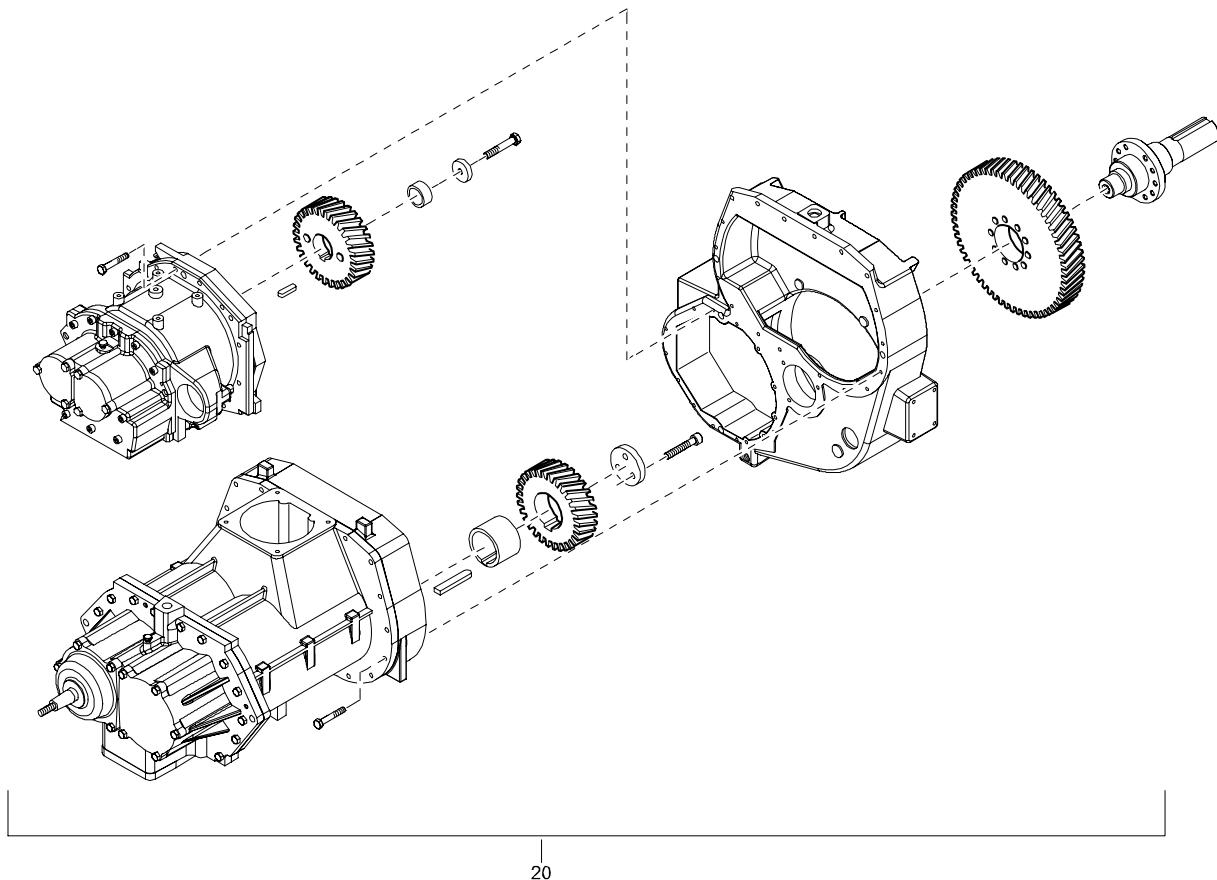
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	-	DATA PLATE (Not available separately)	1
25	0129 3270 35	BLIND RIVET	4
50	0690 1150 00	HOUSE MARK	1
60	1079 9921 03	INFORMATION LABEL	1
70	1079 9905 51	INSTRUCTION LABEL	1
80	1079 9922 09	INFORMATION LABEL	1
90	1079 9903 37	WARNING LABEL	2
100	1079 9920 00	INFORMATION LABEL	1
110	1079 9921 56	INFORMATION LABEL	1

REF PART NUMBER DESIGNATION QTY

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY

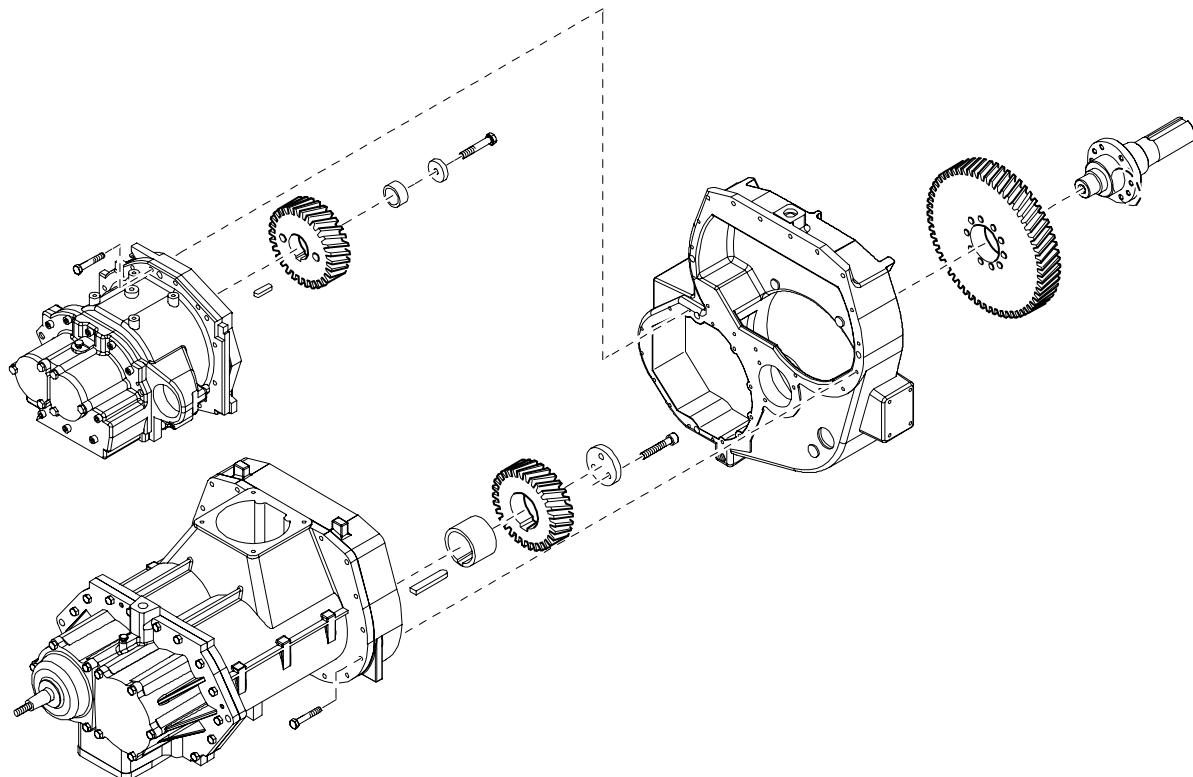
STANDARD

GEARS
2, 1951



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 2508 80	GEAR SET (For details see page 54)	1				

STANDARD**GEARS
2, 405**



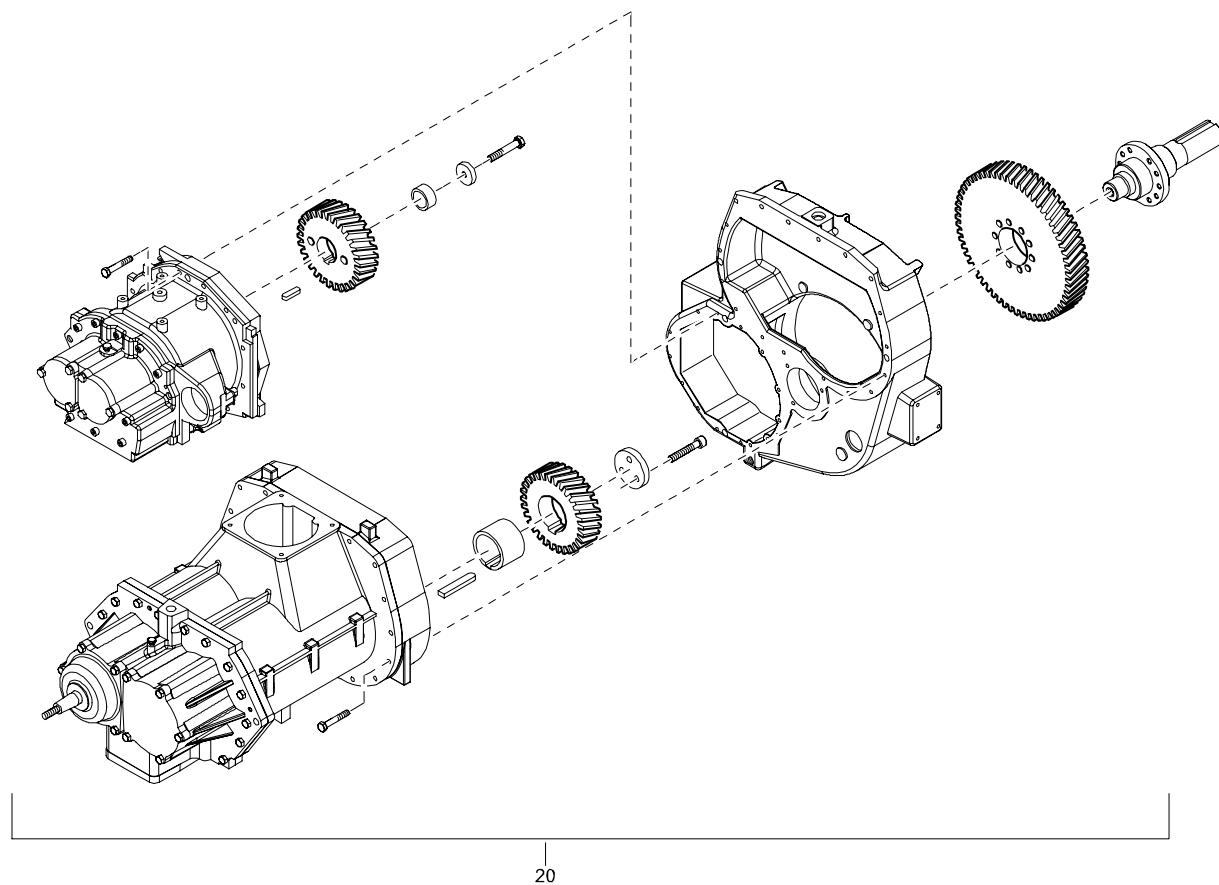
20

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1615 6810 80	GEAR SET (For details see page 61)	1

REF PART NUMBER DESIGNATION QTY

STANDARD

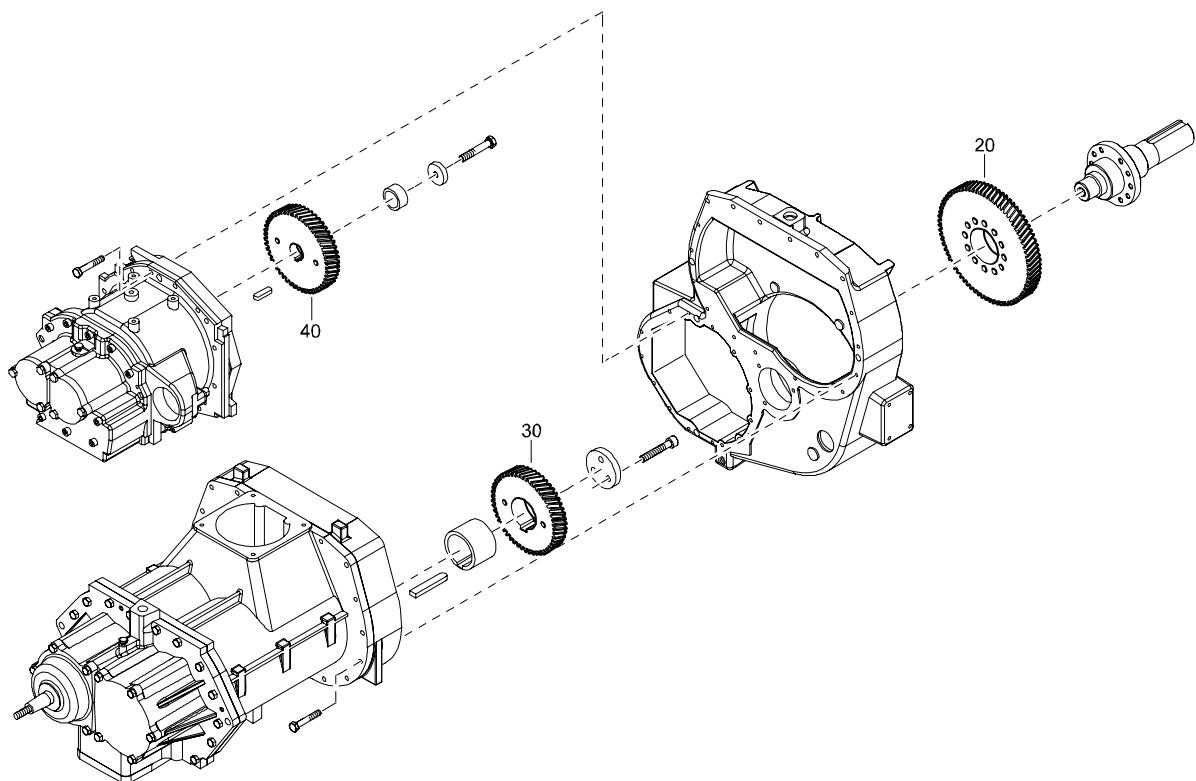
GEARS
1, 604



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	2254 1719 80	GEAR SET (For details see page 63)	1				

STANDARD

GEARS
1, 385

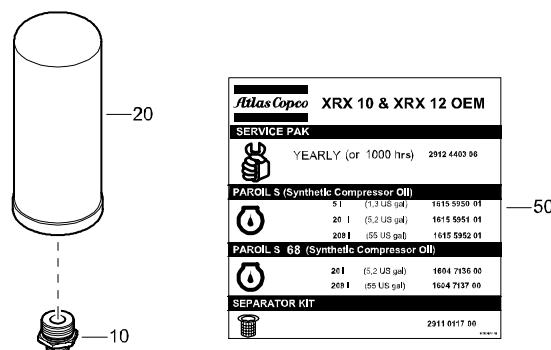


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	2255 0962 80	GEAR SET (For details see page 64)	1

REF PART NUMBER DESIGNATION QTY

STANDARD

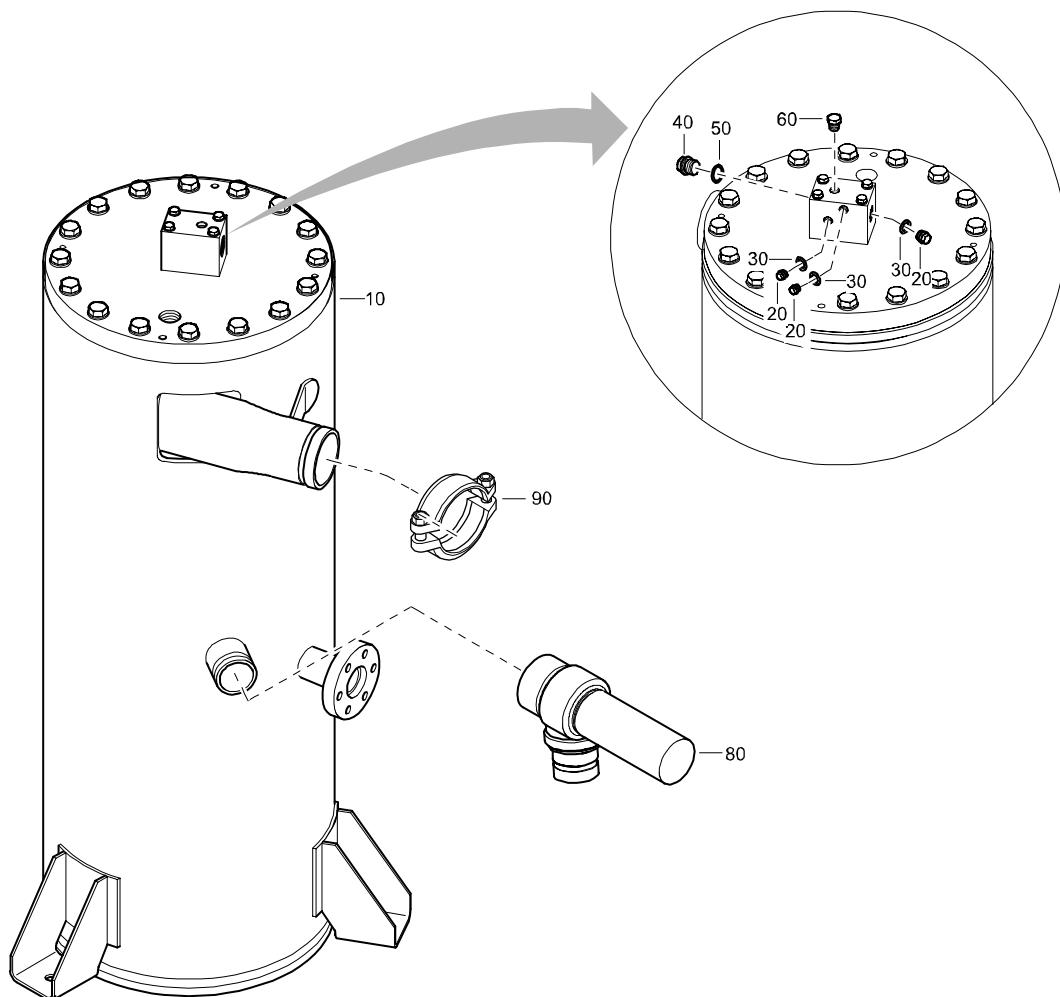
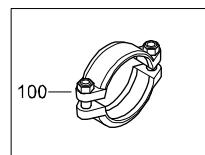
OILFILTERS
30 BAR



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1604 6402 00	NIPPLE	3				
20	1604 6944 00	FILTER	3				
35	2912 4403 06	SERVICE PAK					
		(For details see page 15)					
50	1079 9925 36	SERVICE LABEL	1				

STANDARD

VESSEL
EC 30 BAR



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1604 6364 80	OIL SEPERATOR <i>(For details see page 59)</i>	1
20	0686 3716 01	HEXAGON PLUG	3
30	0653 1062 00	FLAT GASKET	3
40	0686 3716 02	HEXAGON PLUG	1
50	0653 1124 00	FLAT GASKET	1
60	0686 3115 58	PLUG	1
80	1604 6724 00	VALVE	1
90	0634 1000 59	PIPE COUPLING	1
100	0634 1000 65	PIPE COUPLING	1

REF PART NUMBER DESIGNATION QTY

STANDARD

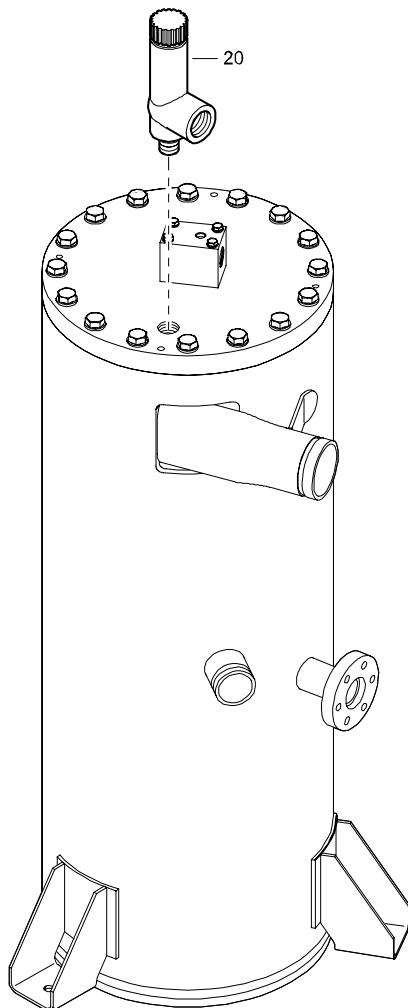
**COUNTRY SET
ASME 30 BAR**



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	0832 1001 88	SAFETY VALVE	1				
25	0661 1038 00	SEALING WASHER	1				
30	1604 3757 00	BUSHING	1				

STANDARD

COUNTRY SET
EC 30 BAR

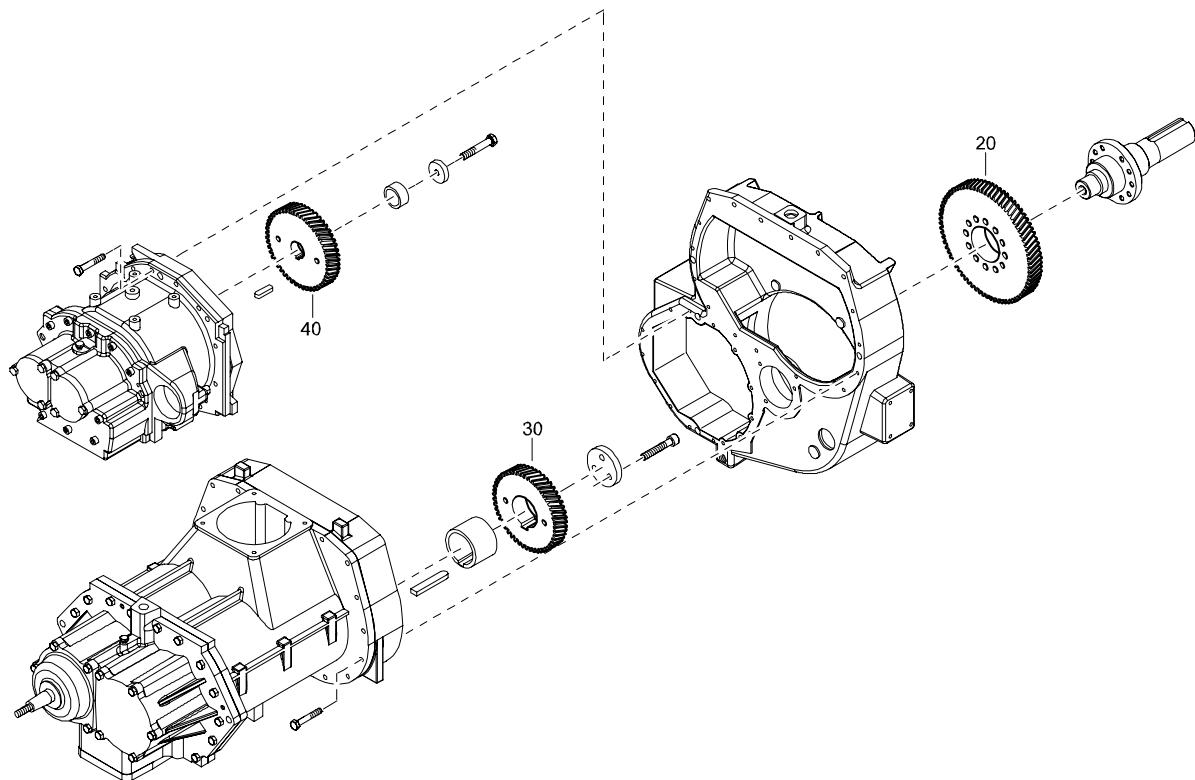


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	0832 1001 83	SAFETY VALVE	1

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY

STANDARD

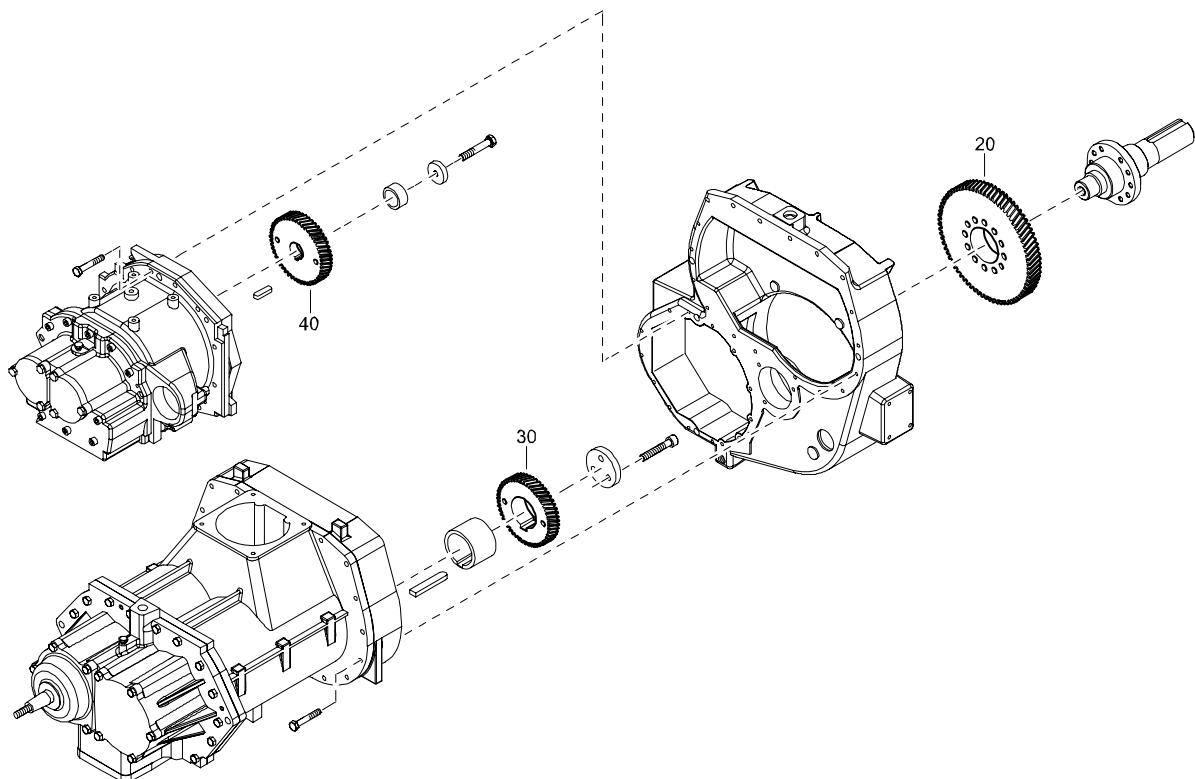
GEARS
1, 471



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	2253 0013 80	GEAR SET (For details see page 62)	1				

STANDARD

GEAR SET
1,909



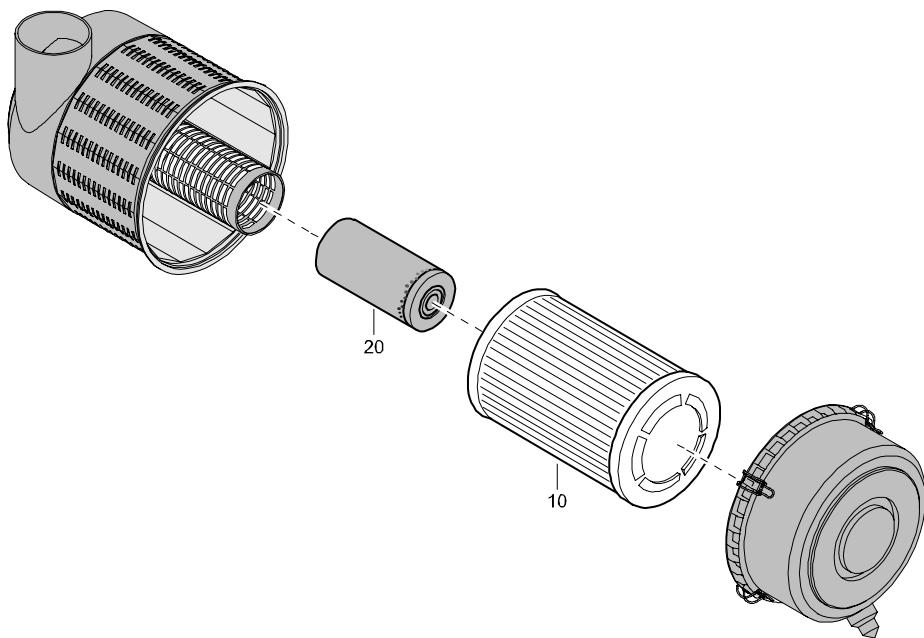
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	-	GEAR WHEEL DRIVING-84 TEETH (Not available separately)	1
30	-	GEAR WHEEL DRIVEN-44 TEETH-LP (Not available separately)	1
40	-	GEAR WHEEL DRIVEN-44 TEETH-HP (Not available separately)	1

REF PART NUMBER DESIGNATION QTY

20	-	GEAR WHEEL DRIVING-84 TEETH (Not available separately)	1
30	-	GEAR WHEEL DRIVEN-44 TEETH-LP (Not available separately)	1
40	-	GEAR WHEEL DRIVEN-44 TEETH-HP (Not available separately)	1

STANDARD

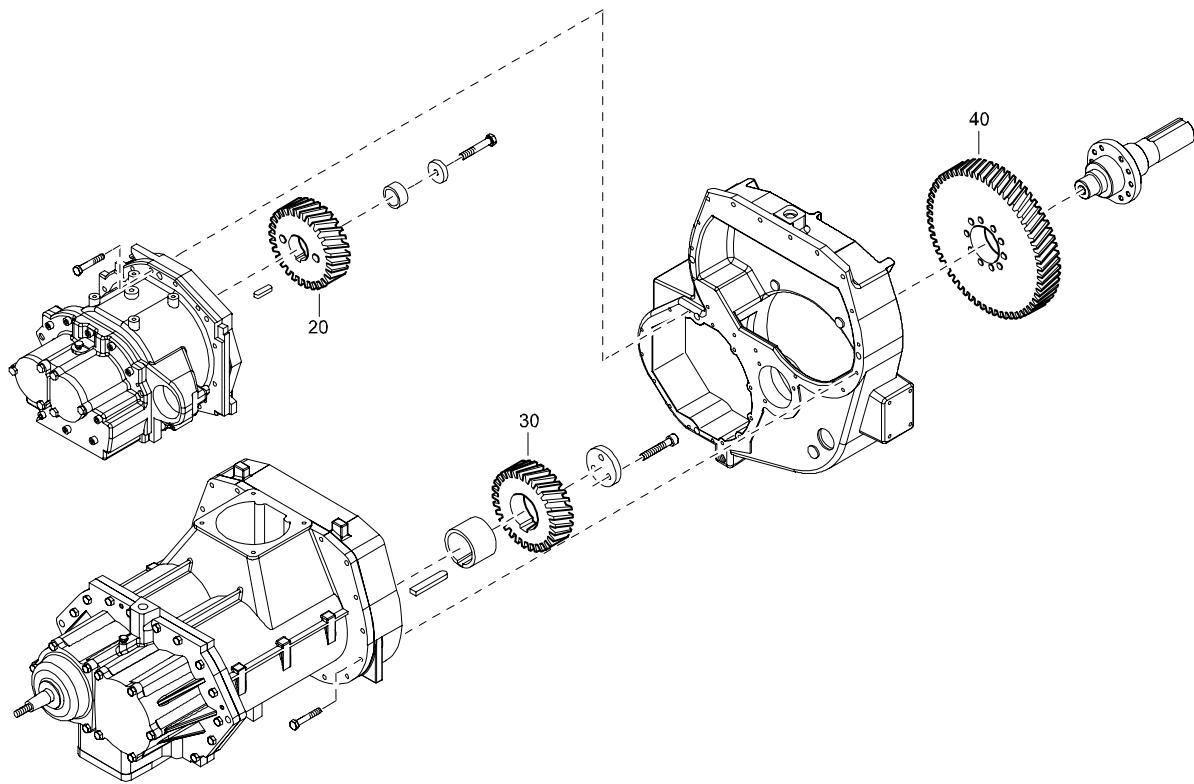
AIRFILTER



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 0120 00	AIR FILTER	(From page 37)				
•10	2914 5017 00	AIR FILTER ELEMENT	1				
•20	2914 5018 00	AIR FILTER SAFETY CARTRIDGE	1				

STANDARD

GEAR SET
2, 1951

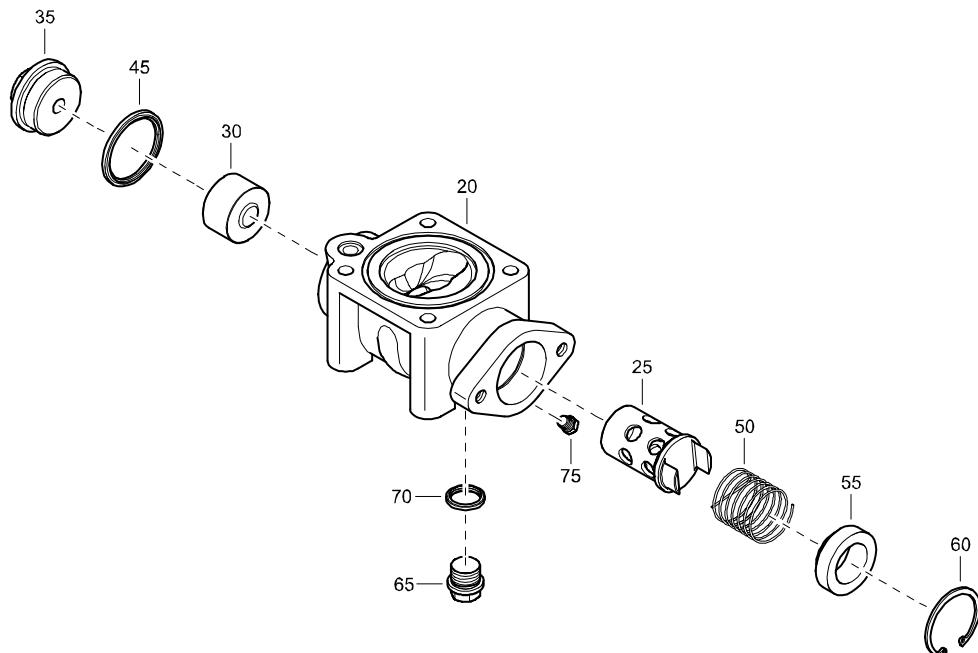


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 2508 80	GEAR SET	(From page 43)
•20	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	41 TEETH 1
•30	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	41 TEETH 1
•40	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	90 TEETH 1

REF PART NUMBER DESIGNATION QTY

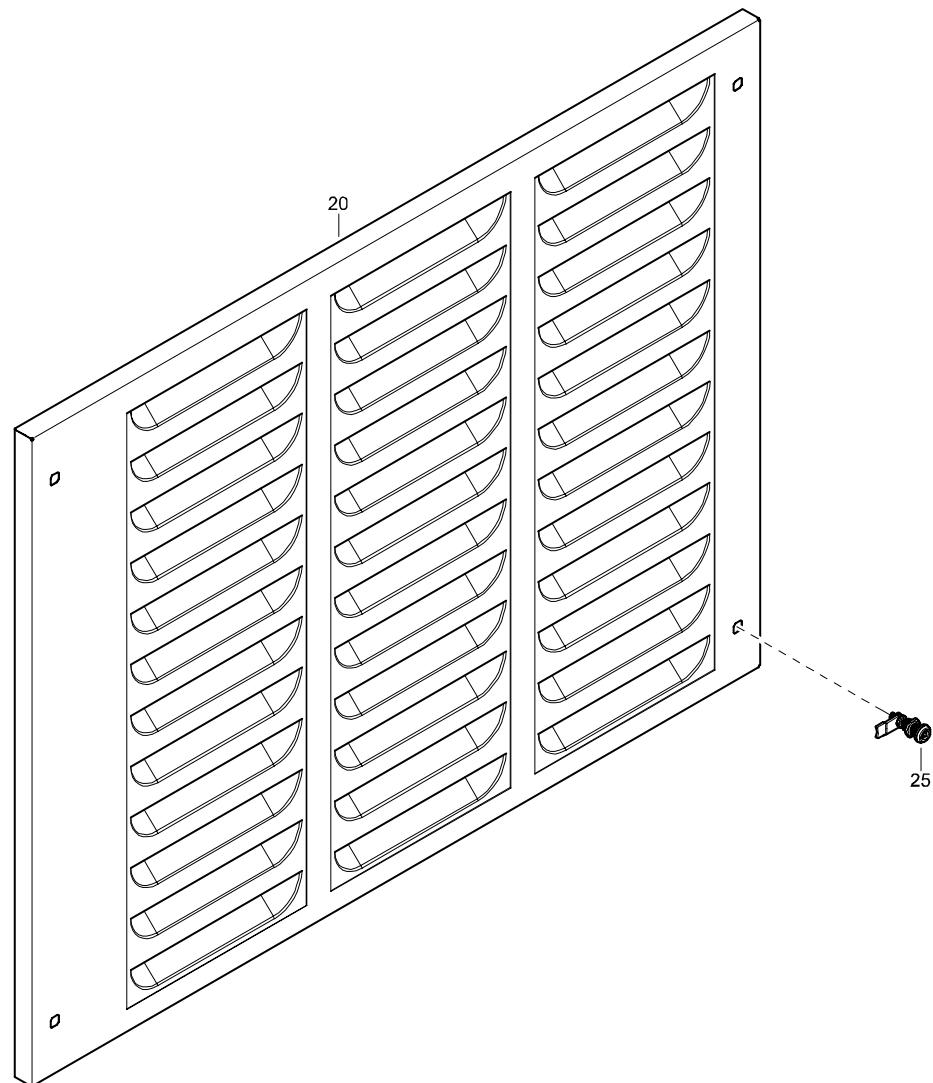
-	1604 2508 80	GEAR SET	(From page 43)
•20	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	41 TEETH 1
•30	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	41 TEETH 1
•40	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	90 TEETH 1

STANDARD**HOUSING**



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 6109 80	HOUSING	(From page 28)				
•20	-	HOUSING (Not available separately)	1				
•25	1614 9921 00	VALVE OILSTOP	1				
•30	2255 2813 00	PISTON	1				
•35	2253 3565 00	REDUCER	1				
•45	-	SEALING WASHER (Part of service kit, see page 23)	1				
•50	-	COMPR.SPRING (Part of service kit, see page 23)	1				
•55	2252 6269 00	SPRING GUIDE	1				
•60	0335 2145 00	CIRCLIP	1				
•65	0686 3716 02	HEXAGON PLUG	1				
•70	-	SEALING WASHER (Part of service kit, see page 23)	1				
•75	0686 3115 20	PLUG	1				

STANDARD**PANEL**

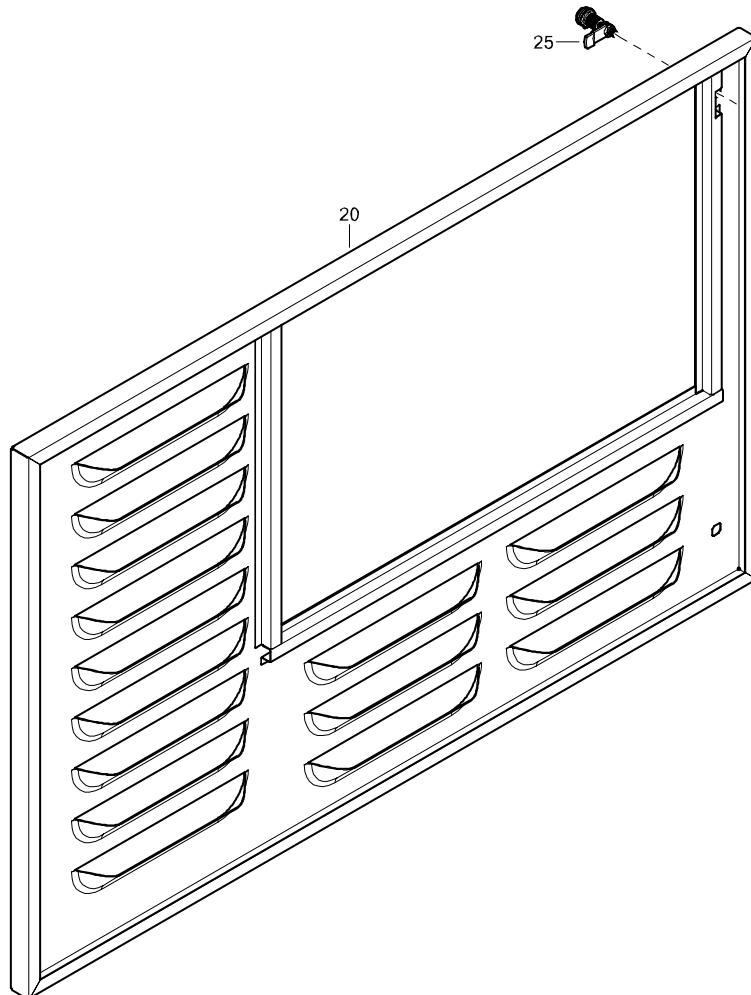


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 6226 80	PANEL	(From page 38)
•20	1604 6226 00	DOOR	1
•25	1604 2519 01	LOCK	4

REF **PART NUMBER** **DESIGNATION** **QTY**

STANDARD

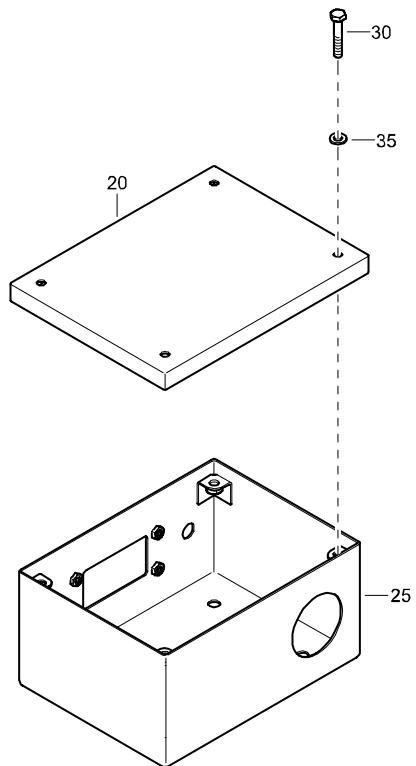
PANEL



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 6228 80	PANEL	(From page 38)				
•20	1604 6228 00	DOOR	1				
•25	1604 2519 01	LOCK	4				

STANDARD

ELECTRICAL CUBICAL

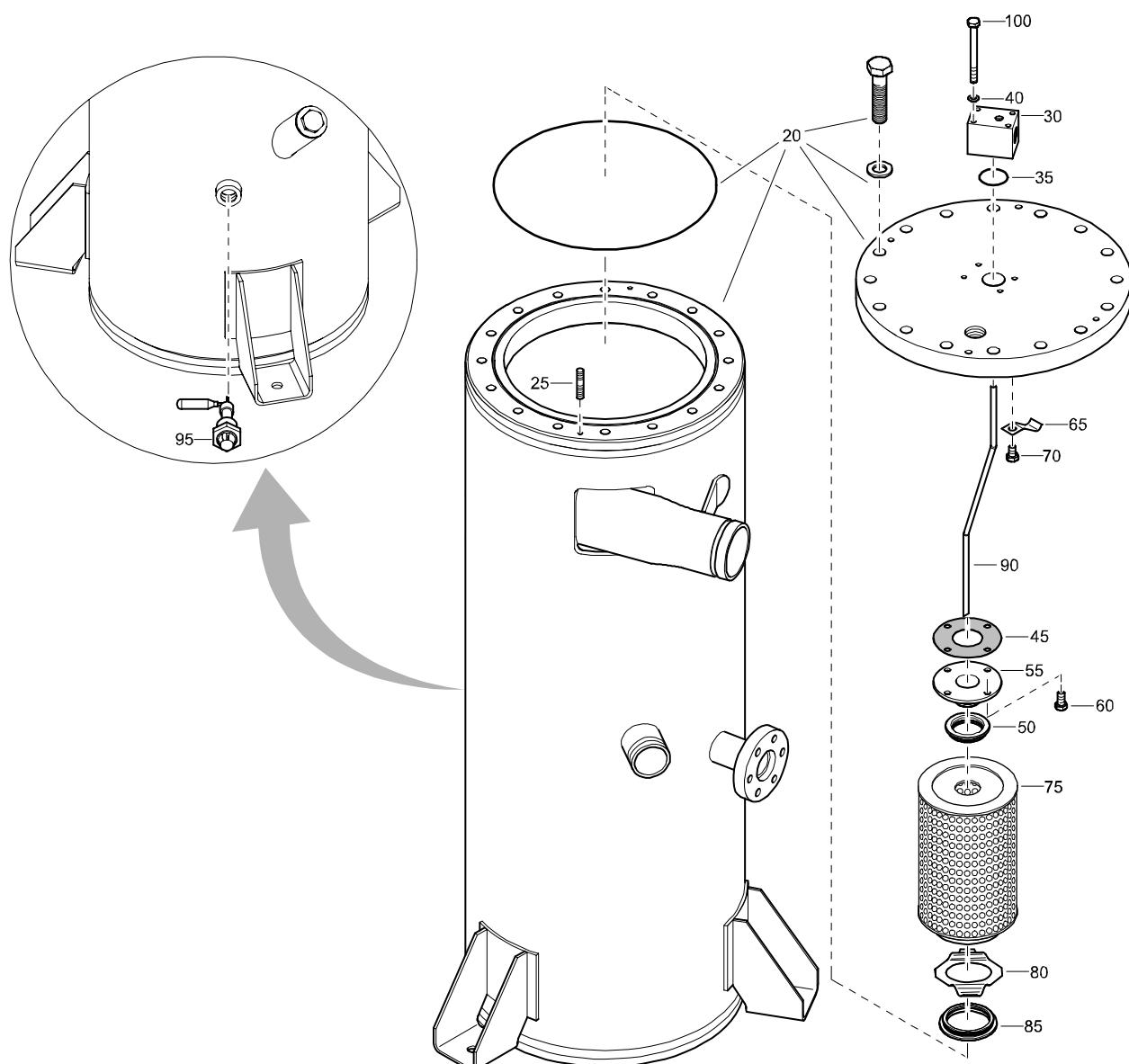


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 6243 80	ELECTRICAL CUBICAL (From page 40)	
•20	1604 6244 00	COVER	1
•25	1604 6243 00	BOX	1
•30	0147 1250 03	HEX. HEAD SCREW	4
•35	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4

REF PART NUMBER DESIGNATION QTY

STANDARD

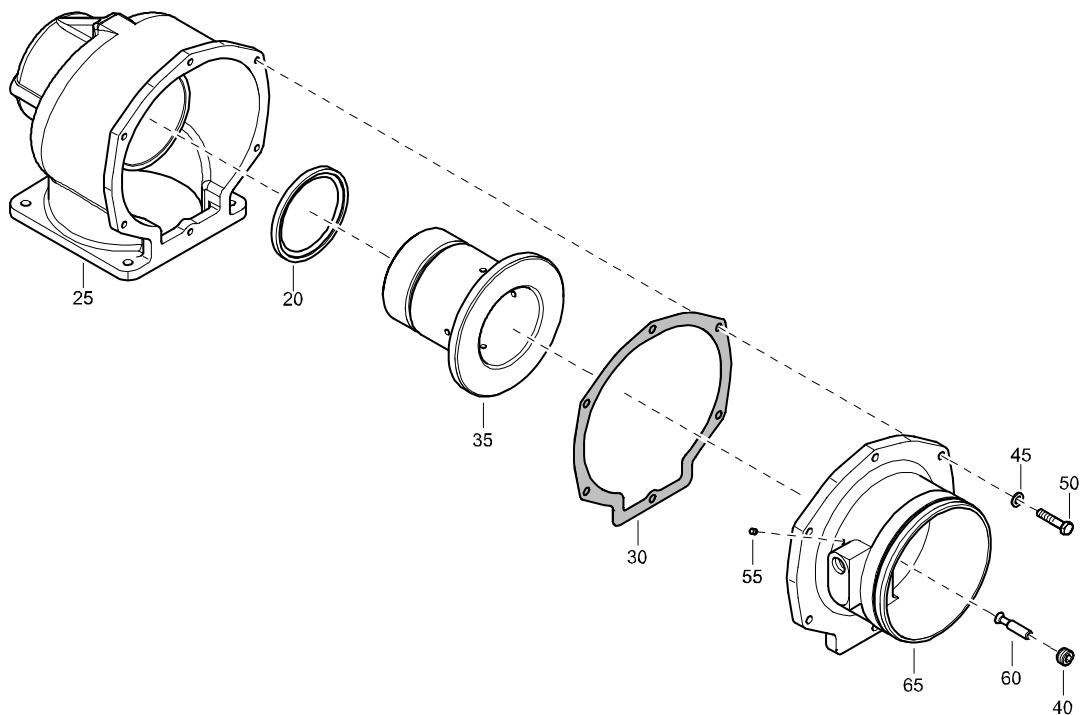
OIL SEPARATOR



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 6364 80	OIL SEPARATOR	(From page 48)				
•20	1604 6363 80	PRESSURE VESSEL (For details see page 65)	1				
•25	0246 1956 29	STUD	2				
•30	1604 2594 04	ADAPTER	1				
•35	0663 3134 00	O-RING	1				
•40	0301 2335 00	PLAIN WASHER	4				
•45	1604 5746 00	GASKET	1				
•50	-	SEAL (OIL SEPARATOR) (Part of service kit, see page 25)	1				
•55	1604 5757 00	ADAPTER	1				
•60	0147 1322 03	HEX. HEAD SCREW	4				
•65	1604 5745 00	RETAINER	1				
•70	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	1				
•75	-	OILSEP.ELEMENT (Part of service kit, see page 25)	1				
•80	1604 1330 01	RETAINER	1				
•85	1604 1329 01	SEAL (OILSEPARATOR)	1				
•90	1604 2535 03	TUBE	1				
•95	1616 5108 00	LEVEL GAUGE	1				
•100	0147 1336 03	HEX. HEAD SCREW	4				
•500	2911 0117 00	OIL SEPARATOR KIT (For details see page 22)					

STANDARD

VALVE

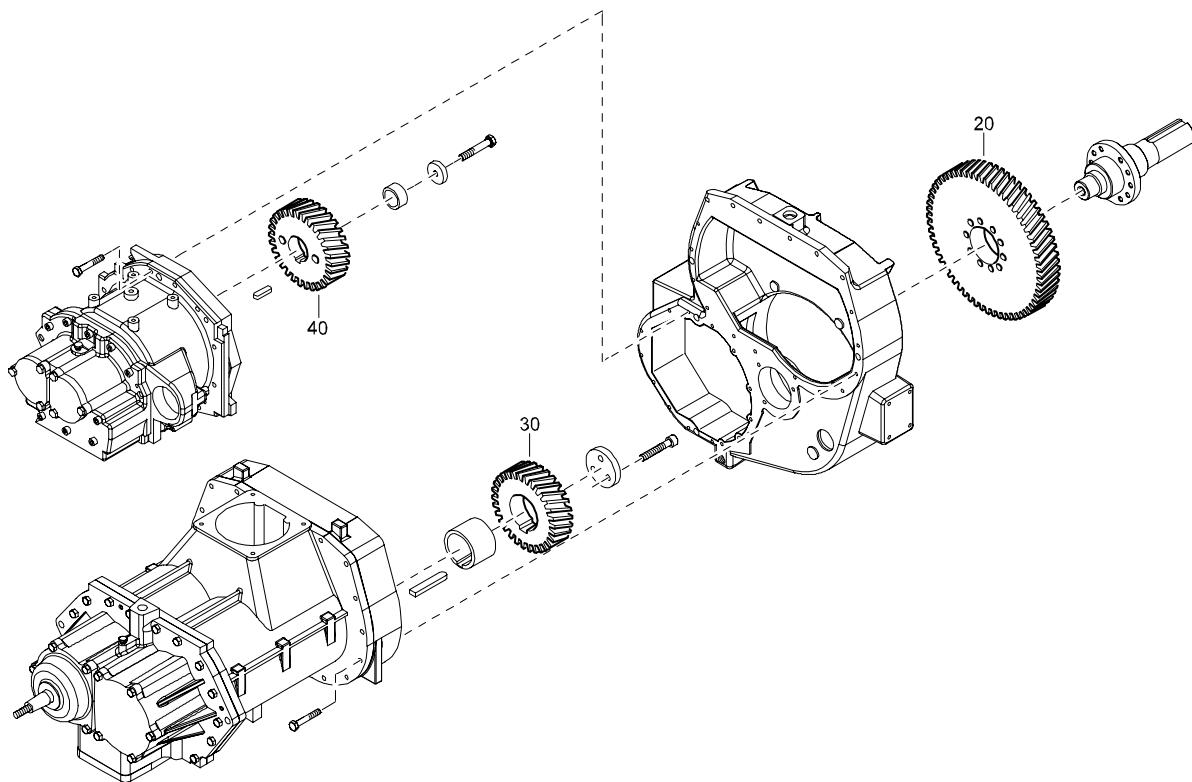


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 6729 80	VALVE (From page 28)	
•20	-	SEALRING (Part of service kit, see page 18)	1
•25	-	HOUSING (Not available separately)	1
•30	-	GASKET (Part of service kit, see page 18)	1
•35	2252 5503 02	VALVE	1
•40	1613 2913 00	PLUG	1
•45	-	PLAIN WASHER (Part of service kit, see page 18)	6
•50	0147 1327 03	HEX. HEAD SCREW	6
•55	0686 2606 00	CORE PLUG	1
•60	1604 6205 00	VALVE	1
•65	1616 5051 00	CONNECTION	1

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-----	-------------	-------------	-----

STANDARD

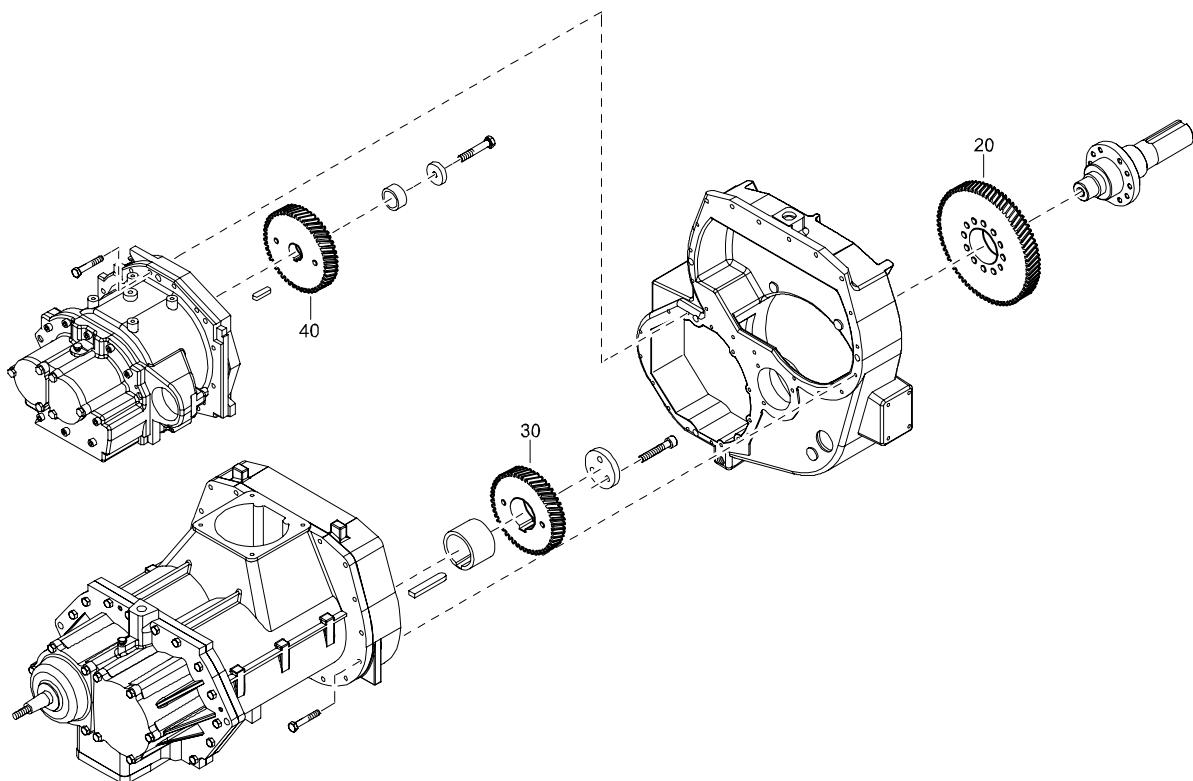
GEAR SET 2, 405



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 6810 80	GEAR SET	(From page 44)				
•20	-	GEARWHEEL	DRIVING-89 TEETH	1			
		(Not available separately)					
•30	-	GEARWHEEL	DRIVEN-LP-37 TEETH	1			
		(Not available separately)					
•40	-	GEARWHEEL	DRIVEN-HP-37 TEETH	1			
		(Not available separately)					

STANDARD

GEAR SET
1,471

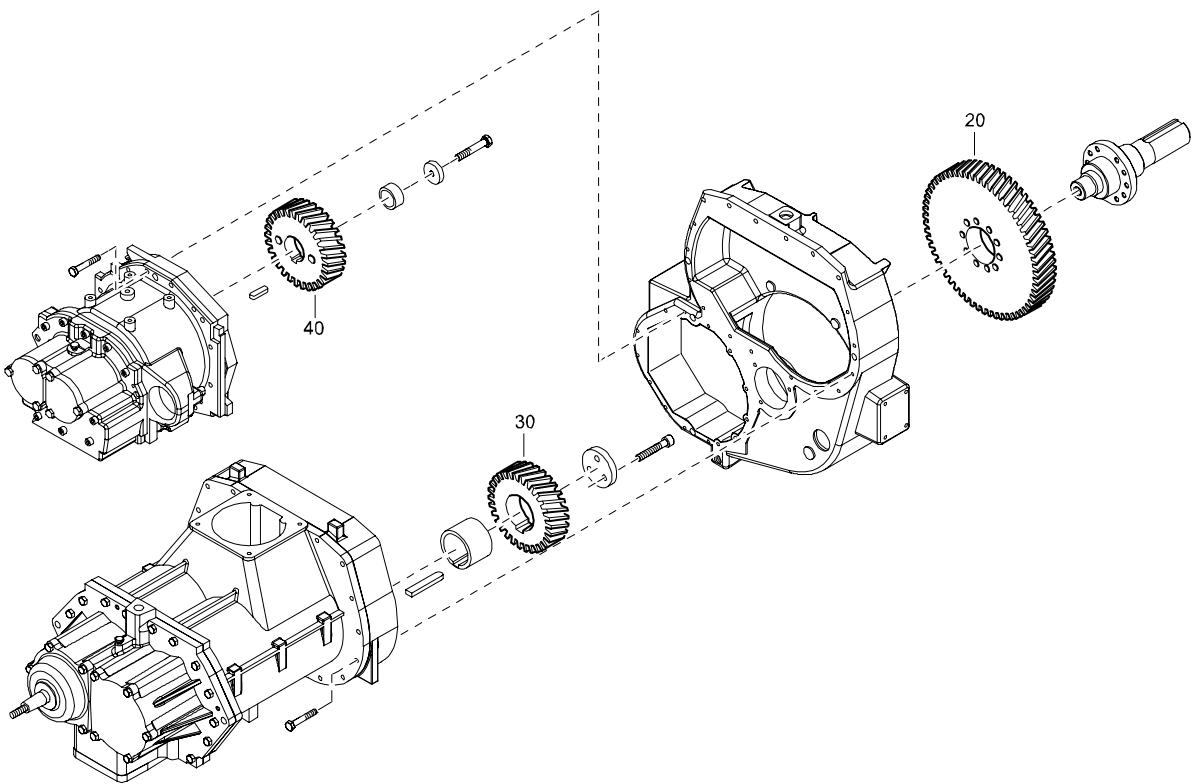


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2253 0013 80	GEAR SET	(From page 51)
•20	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	75 TEETH 1
•30	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	1
•40	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	1

REF PART NUMBER DESIGNATION QTY

STANDARD

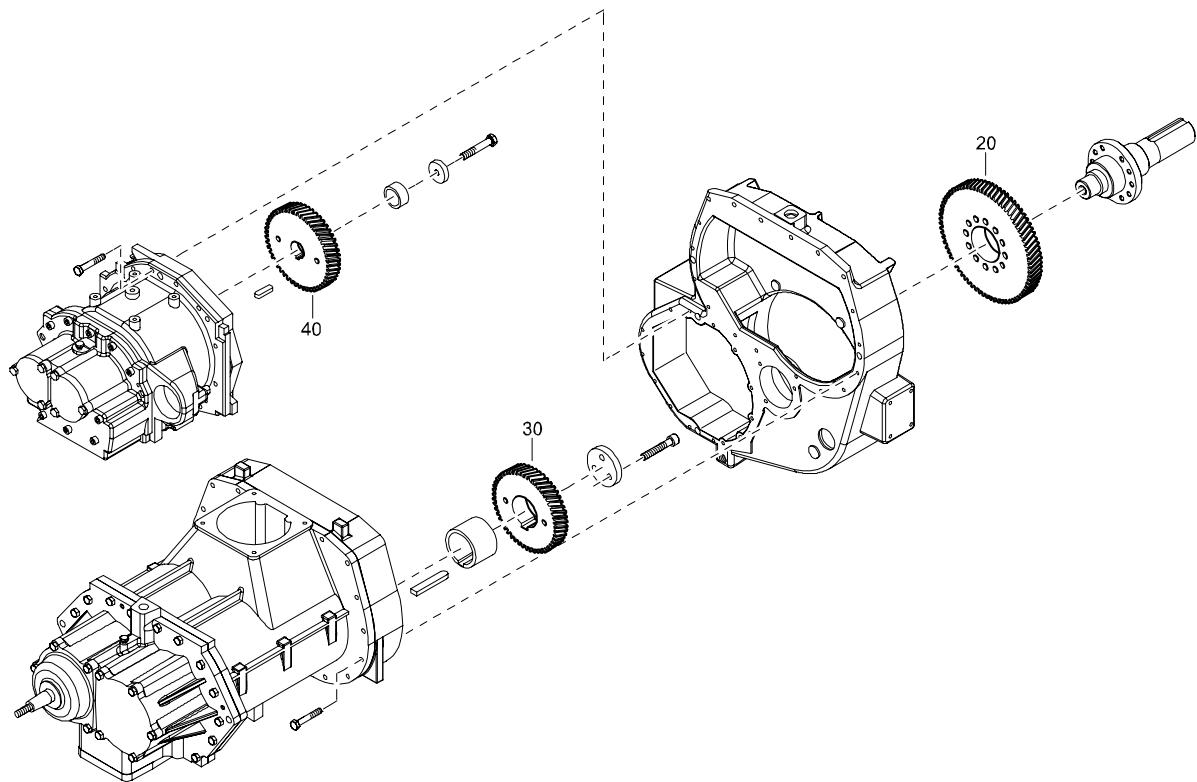
GEAR SET
1, 604



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2254 1719 80	GEAR SET	(From page 45)				
•20	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	1				
•30	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	1				
•40	-	GEAR WHEEL DRIVEN-HP-48 TEETH (Not available separately)	1				

STANDARD

GEAR SET
1, 385

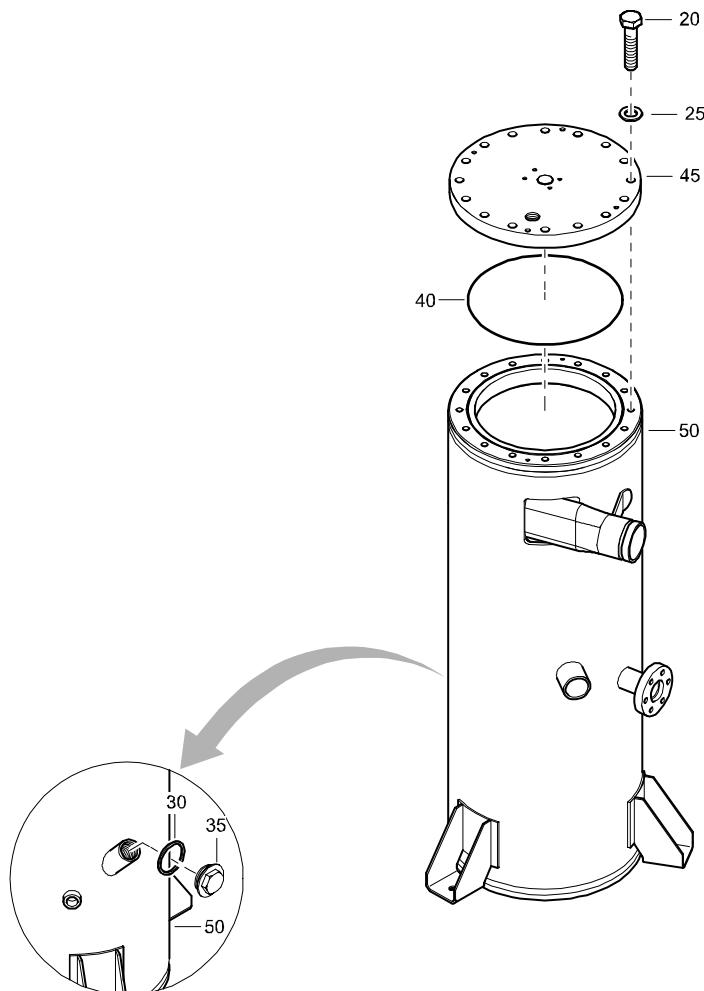


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2255 0962 80	GEAR SET	(From page 46)
•20	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	1
•30	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	1
•40	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	1

REF PART NUMBER DESIGNATION QTY

-	2255 0962 80	GEAR SET	(From page 46)
•20	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	1
•30	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	1
•40	-	GEAR WHEEL (Not available separately)	1

STANDARD**PRESSURE VESSEL**



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 6363 80	PRESSURE VESSEL	(From page 59)				
•20	0147 1482 03	HEX. HEAD SCREW	16				
•25	0301 2378 00	PLAIN WASHER	16				
•30	0653 1227 00	FLAT GASKET	1				
•35	2250 2528 00	PLUG SCREW	1				
•40	-	O-RING	1				
		(Part of service kit, see page 22)					
•45	1604 6364 00	COVER	1				
•50	1604 6363 00	VESSEL	1				

Parts List
For Portable Compressors

XRX 10 OEM